

# DICIONÁRIO DE AUTORES

ACADEMIA DE AUTORES DA HUÍLA



**PENSAR FUTURO, AGIR LOCAL**  
**AUTORES LOCAIS**  
**AUTORES NACIONAIS**  
**AUTORES INTERNACIONAIS**



[WWW.ACADEMIADAUTORESDAHUILA.NET](http://WWW.ACADEMIADAUTORESDAHUILA.NET)

1ª Edição 2024

**1ª EDIÇÃO 2024**

**DICIONÁRIO DE AUTORES**  
**ACADEMIA DE AUTORES DA HUÍLA**



**PENSAR FUTURO, AGIR LOCAL**

**AUTORES LOCAIS**

**AUTORES NACIONAIS**

**AUTORES INTERNACIONAIS**

**[WWW.ACADEMIADAUTORESDAHUILA.NET](http://WWW.ACADEMIADAUTORESDAHUILA.NET)**

## **FICHA TÉCNICA**

**CONCEPÇÃO:** VALDEMAR F. RIBEIRO

**TÍTULO:** DICIONÁRIO DE AUTORES

**AUTOR:** ASA-HUÍLA

**EDITORA:** "ÁGUA PRECIOSA"

[WWW.ACADEMIADAUTORESDAHUILA.NET](http://WWW.ACADEMIADAUTORESDAHUILA.NET)

**TEXTO:** VERDANA 14

**CAPA:** BELSON HOSSI

### **LINGUÍSTICOS:**

ABÍLIO LUPENHA

MILLE TAVARES

JOSÉ GUELEKA KAPETULA

### **EQUIPA TÉCNICA:**

BELSON HOSSI

CAETANO BORGES

MUKERENG CARDOSO

21 DE  
**SETEMBRO**  
9:30 AM - 5:30 PM  
**2024**

1.  
**Encontro  
De Autores**

*Huilanos*  
*Pensar futuro*  
**AGIR LOCAL**

**HUÍLA-LUBANGO LOCAL: HOTEL CASPER LODGE**

# ASA - Huíla

Letra: Autores da ASA

Criação: Maestro Abílio Lupenha

Música: Abílio Lupenha

A-ssocia - ção      deau - to - res      da Huí-la      sa - be bem vo - ar      poiso céu é de - la  
É - um grupo      com pretensão      pu - jan - te      nai - men - si - da - de daar - te dumso - nha - dor -

A - co - lhe      gen - te -      que quei - ra      vo - ar      ha - bi - li - tan - do - a      pa - ra      lu - tar  
- he róis bri - lhan - tes      in - frun - dem -      idei - as      noa - ma - nhe - cer -      de quem quer      vo - ar

A - SA Huí - la      vo - a sem      pa - rar      se oespa çoé      teu      por - que      não vo - ar      assim é a si - na

Associação de autores da Huíla  
Sabe bem voar, pois o céu é dela  
Acolhe gente que queira voar  
Habilitando-a para lutar.

**ASA-HUÍLA VOA SEM PARAR  
SE O ESPAÇO É TEU, PORQUE NÃO VOA  
ASSIM É A SINA DO PRINCÍPIO  
HOMEM NO ESCOLAR, SEMPRE FORMAR.**

É um grupo, com pretensão pujante  
Na imensidão da arte dum sonhador  
Heróis brilhantes infundem ideias  
No amanhecer de quem quer voar.

Lubango, 21/09/20

## Índice

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>QUEM SOMOS OU MELHOR, QUEM NÃO SOMOS?.....</b> | <b>8</b>  |
| <b>ESCRITORES DA HUÍLA .....</b>                  | <b>12</b> |
| ABEDNEGO CHIVINDA.....                            | 15        |
| ABÍLIO LUPENHA.....                               | 19        |
| ALBERTO WAPOTA.....                               | 23        |
| ANTÓNIO CHIMUCO.....                              | 25        |
| ANTÓNIO DIOGO .....                               | 27        |
| ANTÓNIO CAMBONGUE .....                           | 29        |
| AURÉLIO AUGUSTO.....                              | 31        |
| AVELINO MIGUEL.....                               | 33        |
| BENÍCIO PUNA.....                                 | 35        |
| CARLA RODRIGUES.....                              | 37        |
| CARLOS TOMÁS .....                                | 39        |
| CHIA - KMK .....                                  | 41        |
| CRISLENE EDUARDO .....                            | 43        |
| FÁBIO PACHECO.....                                | 45        |
| FELICIANO CASSICOTE .....                         | 47        |
| FELICIANO B. KAMATI .....                         | 50        |
| FRANCISCO BARROS.....                             | 51        |
| GISELA BORGES.....                                | 55        |
| HÉLIO SOZINHO.....                                | 57        |
| HORÁCIO S. DOS REIS.....                          | 59        |
| ISMAEL T. AUGUSTO .....                           | 61        |
| JOÃO KATOMBELA .....                              | 63        |
| JOÃO R. D. ANTÓNIO .....                          | 65        |
| JOÃO R. ANTÓNIO.....                              | 67        |
| JOAQUIM CORREIA .....                             | 69        |
| JOAQUIM JORGE .....                               | 76        |
| JORGE M. A. ARRIMAR.....                          | 77        |

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| JOSÉ CATIVA .....                             | 81         |
| KANDIMBLÉ KANDY .....                         | 83         |
| LIDEX Â. SOLITÁRIO.....                       | 85         |
| MANUEL TROPA.....                             | 87         |
| MARIA DE OLIVEIRA .....                       | 89         |
| MARIA D. PEREIRA .....                        | 91         |
| MÁRIO TYIVINDA .....                          | 93         |
| MARIVALDO CRISTÓVÃO .....                     | 95         |
| MATEUS TCHIQUEVE.....                         | 97         |
| MIGUEL CUTALICA .....                         | 99         |
| MILLE TAVARES.....                            | 101        |
| MWANGA GARCIA.....                            | 103        |
| NELSON FINA .....                             | 105        |
| NINGUI WA-DOMBOILA .....                      | 107        |
| OSVALDO SAHOPA.....                           | 109        |
| PAULO CHUVA .....                             | 111        |
| PEDRO TCHIVINDA .....                         | 113        |
| RAIMUNDO DUNGULA.....                         | 115        |
| SALOMÃO C. JAPÃO .....                        | 117        |
| SARA LUÍS .....                               | 119        |
| SILVINA NDALA .....                           | 121        |
| SINDERELA S. PAIXÃO .....                     | 123        |
| SUZALTINA JOSÉ .....                          | 125        |
| VALDEMAR F. RIBEIRO .....                     | 127        |
| VALÉRIO TCHINDANDALA.....                     | 129        |
| VICTOR A. CAHALA.....                         | 131        |
| <b>MECENAS .....</b>                          | <b>133</b> |
| ASA - HUÍLA .....                             | 135        |
| FÁBRICA DE ENGARRAFAMENTO ÁGUA PRECIOSA ..... | 136        |

## **QUEM SOMOS OU MELHOR, QUEM NÃO SOMOS?**

Esta questão deve ser analisada pela negativa pois só assim é possível obter uma resposta mais equilibrada e abrangente, mais consciente e profunda.

E o mesmo se passa em relação à questão “SOMOS FELIZES?”.

Para haver uma resposta mais realista e alargada a esta questão, é preciso sempre analisar pela negativa e perguntar a nós mesmos: “NÃO SOMOS INFELIZES?”.

Há seres humanos que ficam felizes quando matam outras pessoas ou destroem seus habitats; há pessoas que ficam felizes quando estão de barriga cheia e jogam no lixo os alimentos que sobram sem perceberem que à sua volta há crianças que estão a morrer de fome.

Há pessoas que gostam de poluir as águas, gostam de destruir as florestas sem reflectirem nesta atitude e isto demonstra que ficar ou estar feliz é muito relativo e é uma escolha individual.

Estar feliz é um estado de espírito muito pessoal, não permanente, e não é necessariamente um modo de ser equilibrado e inteligente no sentido de desenvolvimento sustentado.

Voltando à questão QUEM SOMOS, propõe-se aqui que esta questão seja reflectida pela negativa e perguntar: “QUEM NÃO SOMOS?”.

Não queremos ser humanos que passam pelo seu tempo sem o perceberem e o entender e pouco ou nada fizeram ou fazem para que este tempo seja mais equilibrado e justo.

Não queremos ser humanos que têm um potencial de inteligência elevado e privilegiado, como é o caso dos autores aqui presentes e dos estudantes universitários em geral, e pouco se esforçam para desenvolverem esse seu potencial de inteligência, preferem andar nas drogas e nas bebidas, e fazer pouco esforço mental.

Não queremos ser Humanos que antes de morrerem e questionarem suas consciências, estas dir-lhes-ão que não tiveram uma vida com amor, com inteligência, com estatura de alma e não souberam construir um mundo ao seu redor mais equilibrado e menos infeliz.

O ser humano existe há muito tempo originário do AUSTRALOPITHECUS, África Austral, região aonde se localiza a Província da Huíla bastante povoada desde há milhares de anos pois é uma terra abençoada em termos de clima e tem uma natureza exuberante.

Quais as memórias registadas que a Huíla tem desde há milhares de anos?

Quais as memórias que a Huíla tem desde há quinhentos anos?

Quais as memórias que a Huíla tem actuais, registadas e de acesso on-line a todos os cidadãos do mundo?

Quais as memórias que a Huíla terá daqui a quinhentos anos, registadas, on-line, de acesso fácil e universal?

Não será mais interessante que daqui a quinhentos anos, os descendentes dos povos Huilanos possam saber quem hoje, na Huíla, em 2024, liderava o desenvolvimento sustentado local, seu pensar, seu trabalho em prol de um desenvolvimento mais equilibrado, económico, social e ambiental?

**As pessoas que hoje têm acesso a uma boa escola, têm acesso a uma universidade, assim como os actuais autores Huilanos aqui presentes neste evento**

**académico, podem considerar-se seres humanos privilegiados pois podem liderar o registo de uma memória mais equilibrada da sociedade huilana deste tempo.**

**Os actuais estudantes universitários e autores em geral, com seu exemplo, com sua ousadia, com sua humildade, com seu acreditar em si, podem assumir uma liderança no desenvolvimento local e construir um registo das memórias huilanas para que daqui a muitos anos os novos cidadãos, saibam quem por aqui passou e escreveu um pensar mais brilhante.**

A opção de viver aqui e agora de um modo mais equilibrado e inteligente está em cada um, tenha ou não consciência disso, e se não houver capacidade para criar uma vida mais construtiva, mais desenvolvida, isto significa que a pessoa desperdiçou sua vida, desperdiçou um tempo único que lhe foi oferecido pela mãe natureza.

Feita esta reflexão, é importante que cada um responda às questões:

A - " QUEM NÃO SOMOS?"

B - "O QUE NÃO QUEREMOS SER?"

A resposta a estas questões não existem prontas, não é uma fórmula já criada e pronta, não existe escrita em livros sejam quais forem, não pode ser determinada ou afirmada por outrem, seja quem for esse outrem, não está escrita antecipadamente na vida de cada um, seres normais.

As respostas a estas questões, analisadas pela negativa, só podem ser obtidas por cada um, em cada momento de sua vida e só cada um tem a opção de construir o que realmente "**não quer ser**".

**Ninguém nasce inteligente mas os seres humanos normais nascem com o potencial da inteligência e está em cada um desenvolver esse potencial através de um aprendizado permanente, desde a nascença e até morrer.**

É uma opção individual querer construir ou não um caminhar mais equilibrado e harmonioso.

**“PENSAR FUTURO, AGIR LOCAL”**

**ÁFRICA XXI**

**Valdemar Ferreira Ribeiro**

## ESCRITORES DA HUÍLA

HUÍLA - TERRA DAS LETRAS, PLANALTO DA ESCRITA

**Por Jorge Arrimar**

Em Julho de 2022, num intervalo das filmagens da ÓscarGil Produções sobre a Ondjélua (Ondyelwa), esse antiquíssimo ritual do povo Nhaneca, também conhecido pelo Cortejo do Boi Sagrado, em cuja equipa me integrei como consultor de história e costumes locais, fui convidado a ir à empresa Preciosa, de Valdemar Ribeiro, onde conheci as instalações da ASA-Huíla – Associação dos Autores da Huíla. Uma das coisas que me surpreendeu pela positiva, foi a base de dados ali existente com muitos livros de autores locais, digitalizados e passíveis de serem consultados online. Não tardou que a trilogia dos planaltos, romances da minha lavra, fosse rapidamente digitalizada para passar a estar disponível ao leitor, de forma gratuita. E não tardaria que um livro de ficção de minha autoria, intitulado *Cuéle, o Pássaro Troçador*, que ainda se encontrava inédito, recebesse patrocínio para sua publicação, o que viria a acontecer pouco tempo depois.

Este dinamismo, fácil de constatar no terreno, em favor, sobretudo, dos autores locais, revela-se agora com a organização do Primeiro Encontro de Escritores Huilanos, marcado para o dia 21 de Setembro, no belíssimo espaço do Casper Resort, localizado na mancha verde do Parque da Senhora do Monte. Nada acontece por acaso. Há uma antiga artéria que pulsa nestas terras altas, fazendo com que o Lubango se nutra de uma seiva forte como a das mulembas centenárias. A Huíla tem sido, através dos tempos, uma província culturalmente dinâmica. Podemos dizer que é, sobretudo a partir dos anos 50 do século

passado, que o Lubango, sua cidade capital, conhece um desenvolvimento expressivo, de pendor universalista e cosmopolita. O seu dinamismo era evidente e, talvez por isso, foi a urbe angolana que recebeu, logo depois de Luanda, um estabelecimento de ensino pós primário, primeiramente designado Escola Primária Superior da Huíla (1919), mais tarde designado Liceu Nacional da Huíla (1929), edifício onde hoje se encontra a Universidade Mandume ya Ndemufayo. Pela capital da Huíla passaram personalidades marcantes da cultura angolana, quer por razões académicas, quer por motivos profissionais. Falamos de Artur Pestana dos Santos "Pepetela", Costa Andrade "Dunduma", Viriato da Cruz, Aires de Almeida Santos, Manuel Rui, António Neto, Tolestoi Moita, Henrique Abranches, Octaviano Correia, Maurício Soares, Amélia Veiga, Gabriela Antunes, Maria Celestina Fernandes, Rui Telles, Ana Paula Tavares, Graça Arrimar, e outros.

E esta herança, este halo de intelectualidade que nunca desapareceu, nem nos momentos mais conturbados, levou os organizadores do 1º Encontro de Escritores Angolanos a realizá-lo no Lubango, em Agosto de 2004. O encontro contou com quarenta participantes, sobretudo escritores, alguns editores e artistas, assim como muito público, que encheu o auditório da sede da Associação dos Antigos Estudantes da Huíla. Durante o evento foram apresentadas dezassete comunicações, subordinadas a um tema genérico, "Debate sobre a criação literária angolana". Da Huíla estavam presentes cinco escritores, eu próprio, David Capelenguela, Maria João Chipalavela, Celestina Fernandes e Paula Gomes.



# AUTOR

# ABEDNEGO CHIVINDA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Abednego Silva Nicolau Chivinda  
Data de Nascimento: 29/08/1980  
Nacionalidade: Angolana  
Naturalidade: Lubango  
Estado civil: Casado.

## HABILITAÇÕES LITERÁRIAS:

1985-1990-Ensino Primário (Escola Nº 193-Lubango) 1991-1992-Ensino Básico (Liceu Diogo Cão-Mandume- Lubango) 1993-1994-III Nível (Escola 27 de Março-Lubango) 1995-1998-Ensino Médio (Escola Frederic Engels-Lubango) 2001-2003-Curso Técnico de Saúde (EFTS-Lubango) 2004-2009-Curso superior de Medicina Natural e Nutrição-Licenciado em Nutrição (Universidade Sul Africana de Medicina e Saúde Natural – Cidade do Cabo -África do Sul),

## HABILITAÇÕES PROFISSIONAIS:

2004-Curso de Práticas e Princípios de Anatomia, Fisiologia, Shiatsu e Massagem (África do Sul-Johannesburg); 2004-Curso de Técnicas em Fisioterapia Bioenergética Médica-SCENAR (Rússia-On line); 2008-Licenciado em Nutrição (Universidade Sul Africana de Medicina e Saúde Natural Cidade do Cabo -África do Sul); 2009-Curso Técnico de Operação e Navegação Bio feedback-Terapia Quântica (Faculdade Integrada da Grande Fortaleza-Brasil); 2016-Curso de Formação de Formadores sobre Gestão da Malnutrição Aguda (Lubango) 2019-Formação de Nutrição em Emergência (Lubango); Formação em Prevenção e Controle de Infecções (PCI) para o Novo Coronavírus (COVID-19)-Abril de 2020; Formação em Severe Acute Respiratory Infection (SARI) Treatment Facility Design Abril 2020; Formação em Monitoria e Avaliação-Novembro 2020; Formação em Gestão de Projectos-2020; Formação on line em Gestão de Contratos de Subvenções do FRESAN (Camões, Instituto da Cooperação e da Língua)-Setembro de 2020.

Formação de Master em Inteligência Emocional–Julho de 2022; Formação em Maternal Micronutrient Supplementation-Nutrition International’s Course Setembro 2022; Curso de Mudança Social e de Coportamento para Nutrição-Dezembro de 2023; Curso de Prontidão para Emergências de Saúde para Operações de Resposta- Março 2024;

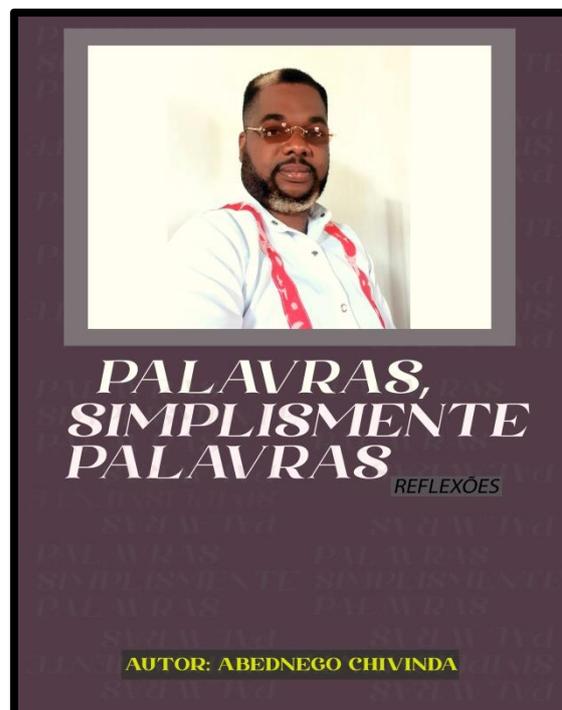
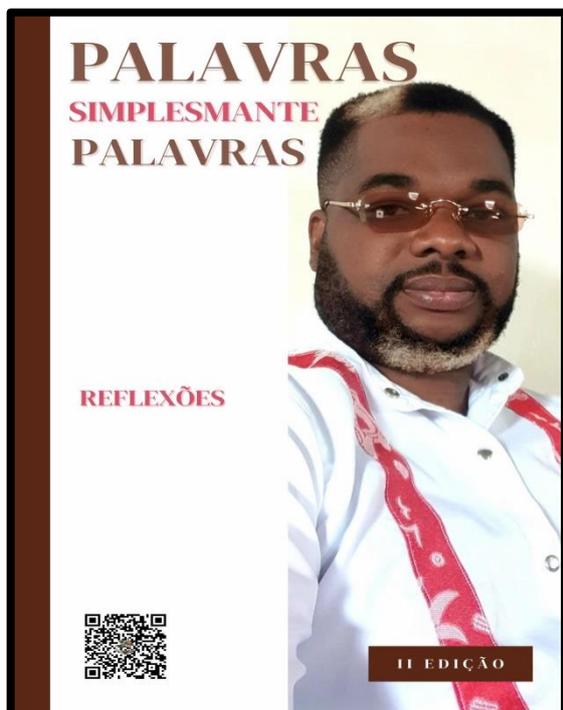
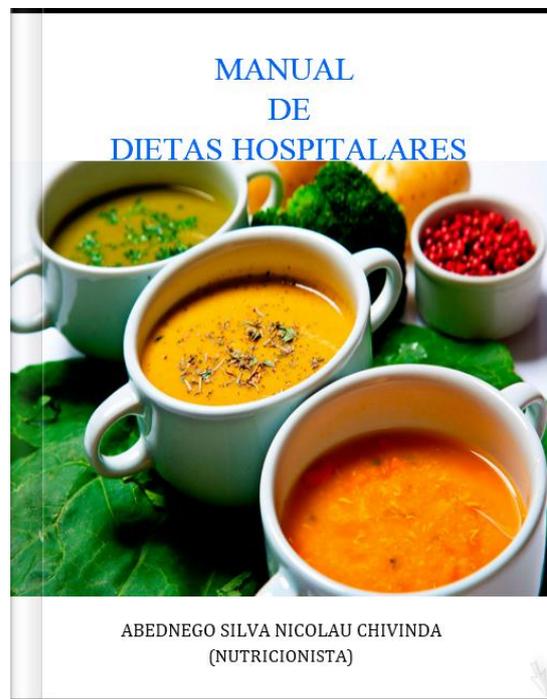
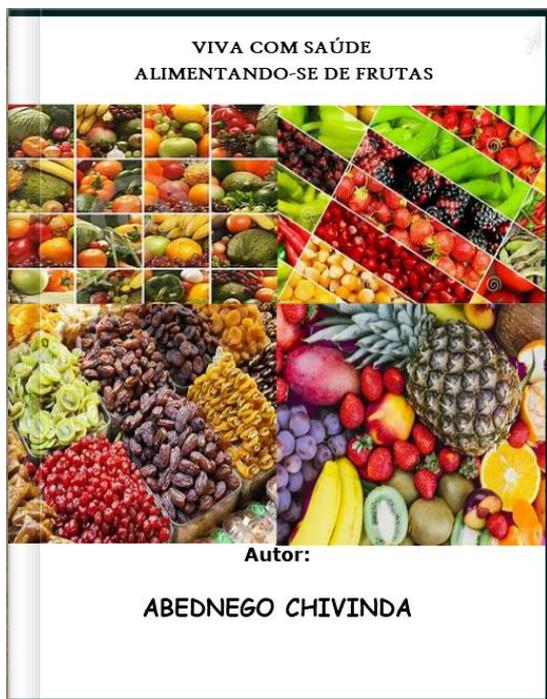
## **EXPERIÊNCIA DE TRABALHO:**

Trabalhei como Médico Naturopata e Nutricionista na Clinica Innovative Medical Technologies-Windooek, Luanda e Benguela (2010-2012); Trabalhei como Fisioterapeuta na Clinica Innovative Medical Technologies-Luanda (2011 2012); Trabalhei como eventual -Médico Nutricionista no Hospital Dr. António Agostinho Neto Lubango (2014 e 2015); Trabalhei como Consultor Provincial de Nutrição da UNICEF/DPSP-Huíla (2016-2018); Trabalhei como docente colaborador na Escola de Formação de Técnicos da Saúde do Lubango (2013-2018); Colaborador – Médico Nutricionista na Clinica Pitágoras (2017 até 2023); Trabalhei como docente colaborador no Colégio Pitágoras, Colégio Cléusia Alexandra e Colégio Esperança – Lubango (2015-2017); Coordenador do projecto integrado-Saúde e Nutrição-ADRA (2018-2019); Experiência em gestão de projetos-2anos; Gestor do projeto Agricultura e Nutrição na People In Need-FRESAN- (Março a Dezembro 2020); Consultor de Nutrição do UNICEF, Projeto de Apoio a Proteção Social (APROSOC), Março – Dezembro de 2021; Experiência em Coordenação de Mobilização Social em Saúde (Informação, Educação e Comunicação em Saúde), no Departamento Provincial da Saúde Pública da Huíla (2016 2018); ADRA (2018-2019) e Oficial de SBCC (Social and Behavior Change of Communication) UNICEF (2021-2022); Oficial de Nutrição e Monitoria do UNICEF (Janeiro-Outubro 2022); Colaborador na TPA-Huila, Programa Tudo e Mais (2017-2021);

Colaborador na Rádio Huila, Programa Saber Viver é Saber Comer (Abril de 2019 2021); Participei do inquérito provincial de Nutrição-Huila como chefe da equipa, (2019); Formador do Inquérito de segurança alimentar e nutricional–Huila, Namibe e Cunene(IPC) 2022; Gestor do projeto CMAM, Saúde e Nutrição (PAM e ForAfrika) (Outubro 2022-Junho 2023);

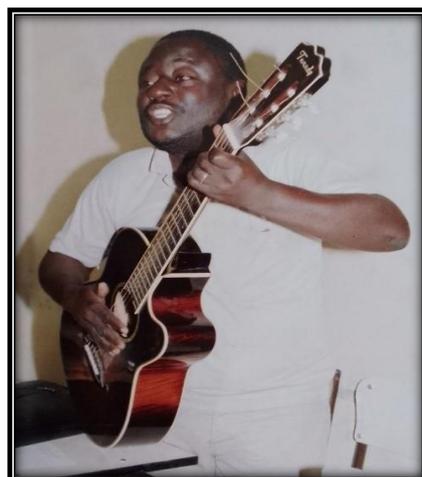
Membro da Associação Angolana de Nutricionistas (AAN); Presidente da Assembleia Fiscal da Associação de Autores da Huila desde 2019 até ao momento; Coordenador de Nutrição Médicos Com África (CUAMM); Obras digitais publicadas ([www.academiadosautoresdahuila.net](http://www.academiadosautoresdahuila.net)):

1-Viva com Saúde Alimentando-se de Frutas. 2-Manual de Dietas Hospitalares. 3-Palavras Simplesmente Palavras I e II Edição 3-Album Fotográfico



# AUTOR

# ABÍLIO LUPENHA



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Nasceu em Evila – Kahala, Província do Huambo aos 14 de Junho de 1966; Frequentou o I, II e III níveis na capital da cidade natal; recebeu aulas de música de seu pai Afonso Lupenha, antigo membro da banda musical, R21, no Huambo e do seminário propedêutico à Filosofia – S. Lourenço de Brindes, em Camabatela – Kwanza Norte.

## **FORMAÇÃO ACADÉMICA**

01 - Mestrado em Teoria e Desenvolvimento

Curricular, Opção História.

Instituto Superior de Ciências da Educação da Huíla.

02 - Pós-graduação em Educação e Expressão Musical no Magistério Primário do Lubango.

03 - Licenciatura no ISCED de Luanda, cujo Tema é: «Ovimbundu: Origem e Simbologia».

04 – Bacharel em Filosofia pela Universidade Dr. António Agostinho Neto.

05 - Curso Superior de Filosofia no Seminário Maior de S. Paulo no Uíge.

## **FORMAÇÃO PROFISSIONAL**

01 - Professor e Coordenador de Expressão Musical e Metodologia Musical no Magistério Primário do Lubango.

02 - Professor de Cosmologia Filosófica e Filosofia da Linguagem no Seminário Maior – Pe. Leonardo Sikufinde, no Lubango.

03 - Professor de Língua Portuguesa no Instituto Superior Politécnico Vida – ISP/VIDA – Lubango, actual Instituto Superior Politécnico Evangélico do Lubango - ISPEL.

04 - Professor de História Universal, de Metodologia de História, de PSEP e de Língua Portuguesa na EFP; de Ontologia e de Filosofia da Linguagem no Seminário Arquidiocesano do Lubango.

05 – Professor de Língua Portuguesa na Antena Regional Norte da Huíla (Kalukembe, Kakonda e Cikomba).

06 – Professor no Instituto de Ciências Religiosas em Angola (ICRA), leccionando as cadeiras de História Universal, Língua Portuguesa e Música.

07 - Professor efectivo de Língua Portuguesa no Instituto Médio Normal de Educação (IMNE- Lubango).

08 – Professor de Música e de Português na Escola Portuguesa do Lubango.

09 – Professor de Música e de História de Filosofia e Cosmologia no Seminário Maior do Lubango.

10 - Professor efectivo de Língua Portuguesa, de História, de EMC, de Geografia e de EVP na Escola do II Nível da Sé Catedral do Lubango.

11 – Professor de Língua Portuguesa no Centro Estudantil da IESA.

12 – Professor de Matemática na escola do III Nível `` Comandante Gika ´ ´ na Chibia – Huíla.

### **DADOS CIÊNTIFICOS**

01 – Palestra sobre o tema: «O valor do cancionero popular – fonte de inspiração da música angolana» no anfiteatro do ISCED Huíla.

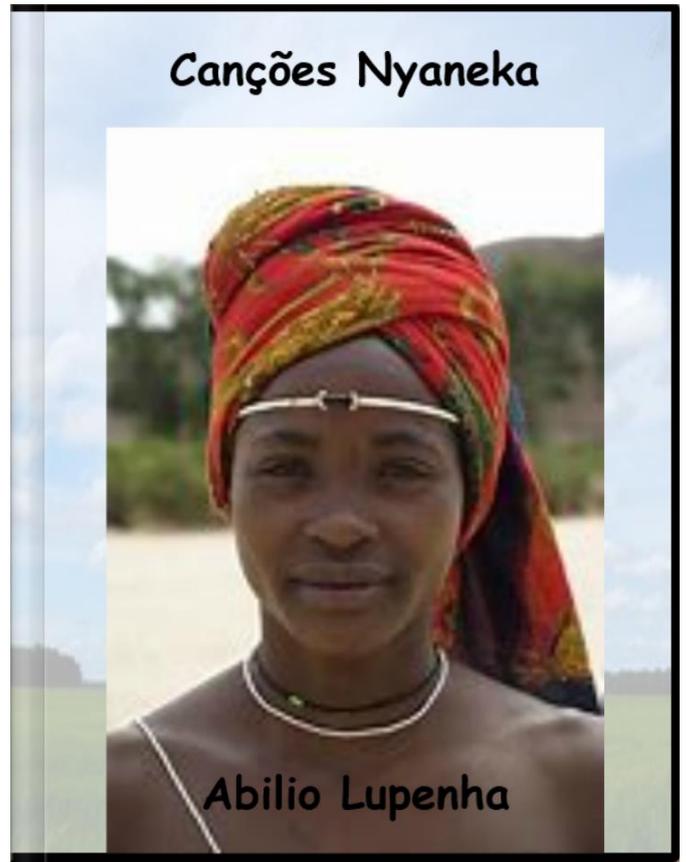
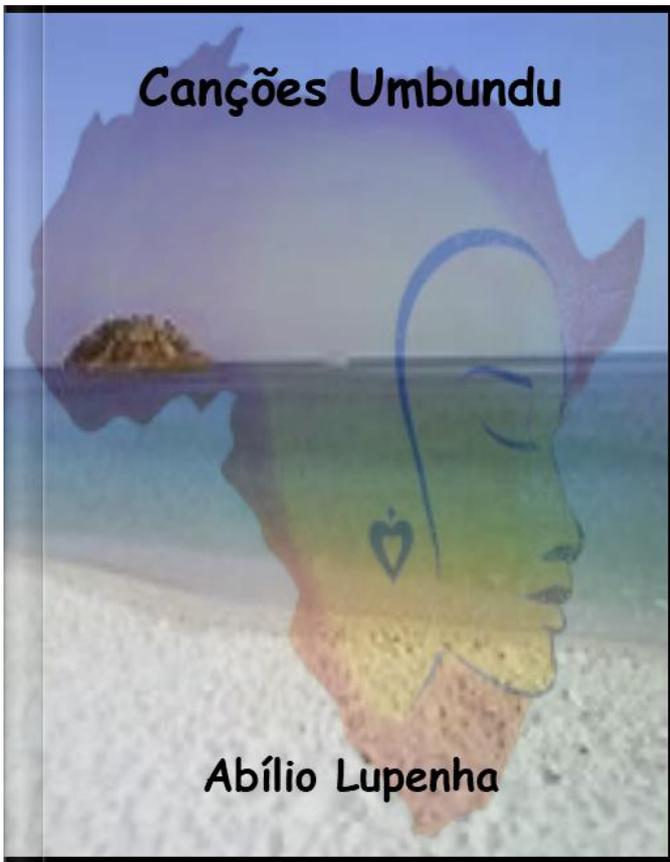
02 - Palestra no Minars do Lubango; Subordinada ao tema: Contributo da Literatura para a Independência de Angola a ASSOJALA (Associação dos Jovens e Amigos da Literatura Angolana).

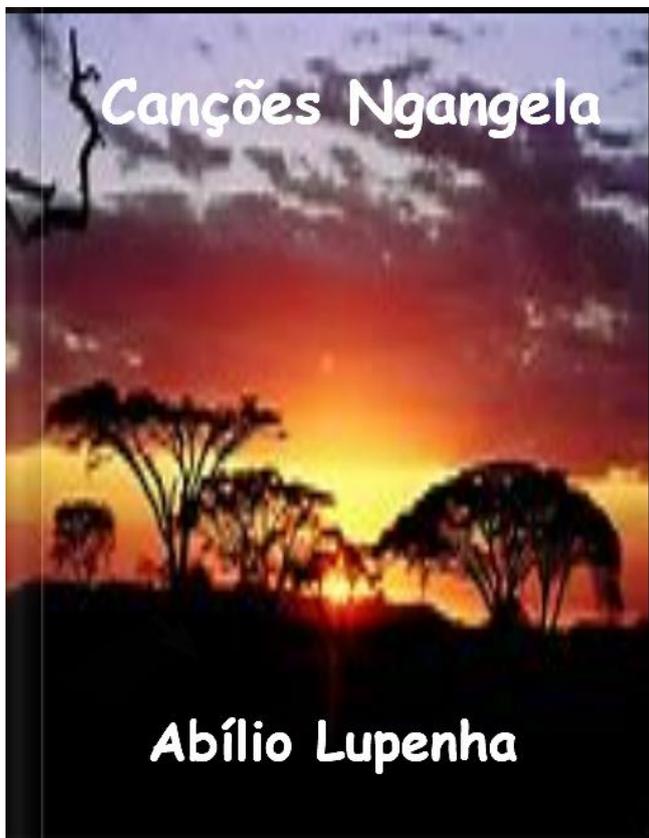
03 - Liderou a Subcomissão Provincial de Umbundu que investigou os Valores e os contravalores da Autoridade Tradicional nos municípios da Huíla.

### **OUTRAS INFORMAÇÕES**

FALA FLUENTEMENTE PORTUGUÊS E UMBUNDU.

BOA COMPREENSÃO DE FRANCÊS, ITALIANO, ESPANHOL, INGLÊS, LATIM E GREGO.





# AUTOR

# ALBERTO WAPOTA



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Título Profissional e Grau Académica/Formação:  
Engenheiro Informático, PhD em ciências de Computação,  
Investigador Principal em ciências da computação.

## **INSTITUIÇÃO**

Instituto Superior Politécnico da Huíla da Universidade Mandume Ya Ndemufayo- ISPH/UMN.

## **FUNÇÃO/OCUPAÇÃO ACTUAL**

Investigador principal em ciências da computação. Coordenador dos projectos RINOVAC (Rede de INOVAção e Valorização do Conhecimento científico e endógeno); e-Otyioto –projecto integrado do resgate, digitalização e valorização do património histórico e cultural de Angola, por regiões culturalmente semelhantes de Angola (ver o artigo sobre o assunto [https://www.academia.edu/37034741/e\\_OTYIOTO\\_PROJECTO\\_INTEGRADO\\_DE\\_DIGITALIZA%C3%87%C3%83O\\_DO\\_PATRIM%C3%93RIO\\_HIST%C3%93RICO\\_E\\_CULTURAL](https://www.academia.edu/37034741/e_OTYIOTO_PROJECTO_INTEGRADO_DE_DIGITALIZA%C3%87%C3%83O_DO_PATRIM%C3%93RIO_HIST%C3%93RICO_E_CULTURAL) [https://umn.ed.ao/umn/files/Triplico\\_e-Otyioto\\_1.pdf](https://umn.ed.ao/umn/files/Triplico_e-Otyioto_1.pdf)

2009 – 2015: Pro-Reitor para a Cooperação da Universidade Mandume Ya Ndemufayo no Lubango desde Outubro de 2009.

Vice-Reitor para area científica (em acumulação) em exercício da Universidade Mandume Ya Ndemufayo no Lubango desde 2012.  
Decano do Instituto Superior Politécnico da Huíla da Universidade Mandume Ya Ndemufayo- ISPH/UMN-2015-2023 Docente e Orientador de trabalhos de mestrado em informática e computação na faculdade de engenharia UMA, ISCED-Huila, e UOs da UMN.

2003-2005: Chefe do projecto de Massificação das Tecnologias de Informação da Comissão Nacional de Tecnologias de Informação.  
2004-2009: Investigador Auxiliar em ciências de computação no Centro Nacional de Investigação Científica -CNIC/MINCIT. (Full Time).

Orientador dos trabalhos do fim do curso (licenciatura) em engenharia informática, nas Universidades Agostinho Neto (Faculdades de Engenharia e de ciências), Universidade Privada de Angola e Universidade JeanPeaget.. Membro coo-fundador do Comité Técnico da Governação Electrónica da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa -CPLP, criado em Julho de 2002 em Brasília (Republica Federativa do Brasil); Participou em vários eventos nacionais e internacionais em TIC's: Workshop's e seminários em Luanda, Maputo, África do Sul, Brasil, Portugal, Rússia, Tunísia, na Suíça no Prepcom III for WSIS 2003 (Comité preparatório III para a Cimeira Mundial da Sociedade de Informação (10 a 12 de Dezembro de 2003) em Genebra-Suíça - <http://www.itu.int/wsis/>), e nos Estados Unidos(trienal da IUAP, Nova York - Junho de 2011)

### **OUTROS DADOS RELEVANTES, (incluindo N° de publicações mais importantes)**

PhD em ciências da computação, na área de inteligência artificial, pela universidade Estatal de Vladimir, Federação Russa, em 2000.

Tem vários artigos científicos publicados em revistas científicas internacionais; e em revistas científicas nacionais, e varias comunicações em eventos científicos ligados as ciências da computação. De Fevereiro de 2002 a Outubro de 2003, Coordenador do Conselho Nacional de Informática do Ministério da Ciência e Tecnologia, Director Adjunto do Centro Nacional de Pesquisa e Aplicação das Tecnologias de Informação - CENAPATI, e Membro da Comissão Nacional das Tecnologias de Informação - Governo de Angola.

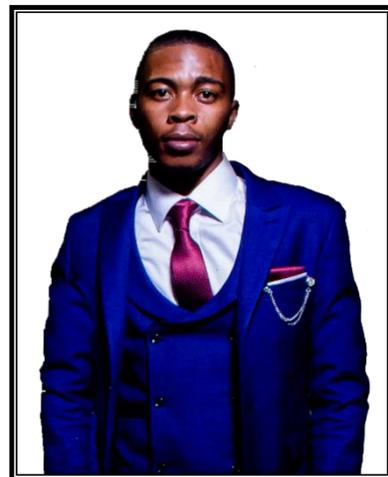
Cidade, País  
Lubango, Angola

Telefone fixo/Telemóvel  
+244 922 222 492  
e-mail:

[lucumua@gmail.com](mailto:lucumua@gmail.com); / [betoray@yahoo.com.br](mailto:betoray@yahoo.com.br); [lukumwa2024@umn.ed.ao](mailto:lukumwa2024@umn.ed.ao)

AUTOR

# ANTÓNIO CHIMUCO



## DADOS BIOGRÁFICOS

António Santiago Ribeiro Chimuco, atualmente vivo no Município da Humpata, professor do Ensino primário e secundário.

Casado com Naleid Rodney Dias Chimuco, nascido aos 10 de Fevereiro de 1994, natural de Lubango, província da Huila, filho de José Santiago Chimuco e de Anabela dos Anjos Paulo Ribeiro, tenho um filho de nome Carlos Ribeiro K. Chimuco nascido em 2017.

Frequentou o Jardim Infantil e Ensino primário (1<sup>a</sup> à 2<sup>a</sup> Classe) na escola Abrigo Anjo da guarda no ano de 1999 a 2001.

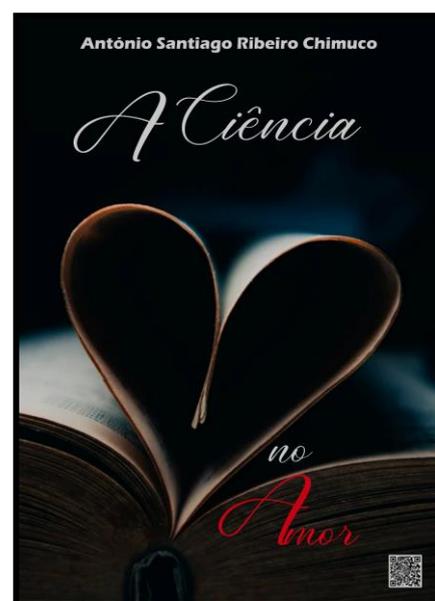
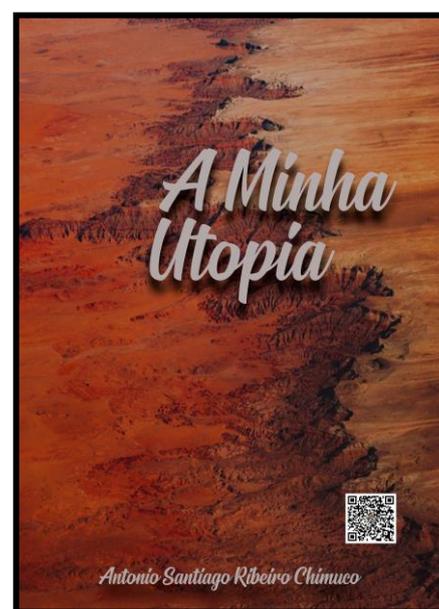
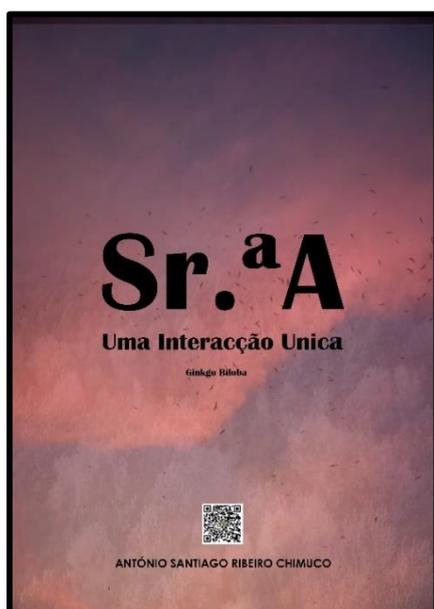
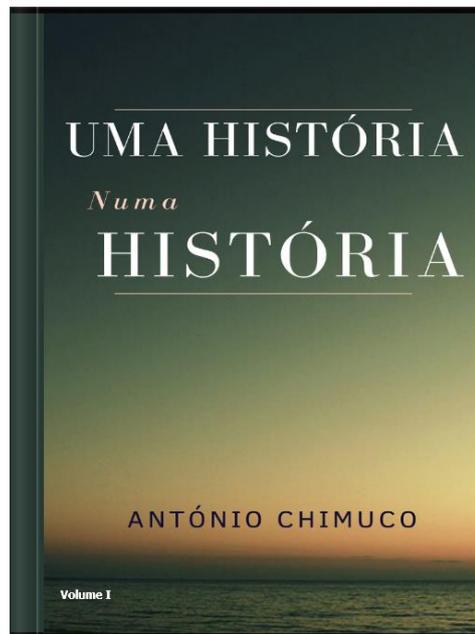
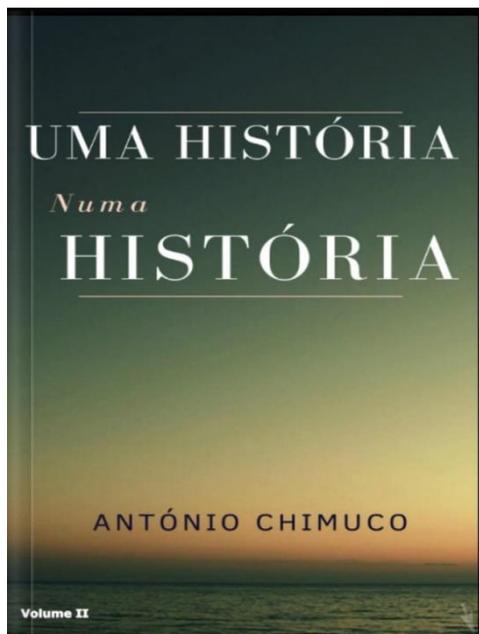
Frequentou o Ensino primário (2<sup>a</sup> à 4<sup>a</sup> Classe) na escola 194 no ano de 2002 à 2004.

Frequentou o I Nível na escola 1<sup>o</sup> de Dezembro no período de 2005 a 2007.

Frequentou o I Ciclo do Ensino Secundário na escola do 7<sup>o</sup> dia anexa da escola 27 de Março no período de 2008 a 2011.

Frequentou o Ensino Médio no curso de Biologia e Química, no instituto Médio de Formação de Professores Cdte Liberdade ‘‘EFP’’ no período de 2012 à 2016.

Habilitado com o 3<sup>o</sup> Ano no curso de Química, instituto superior de ciências da educação ISCED – HUÍLA, 2021.



AUTOR

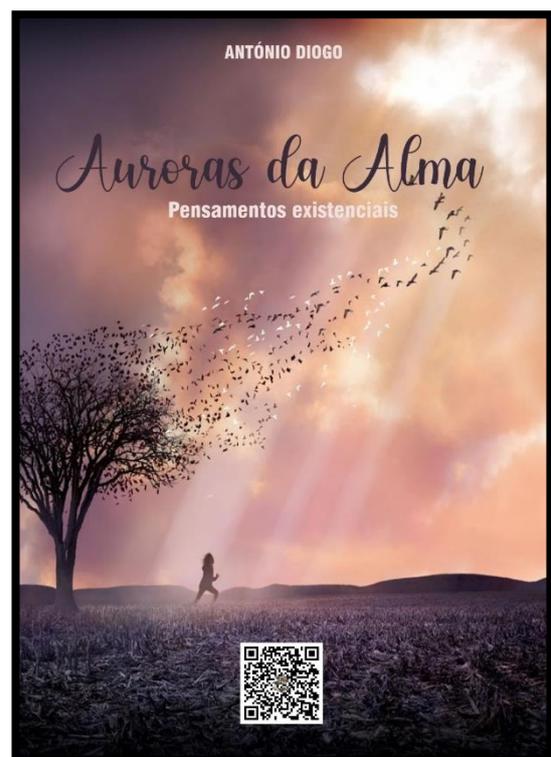
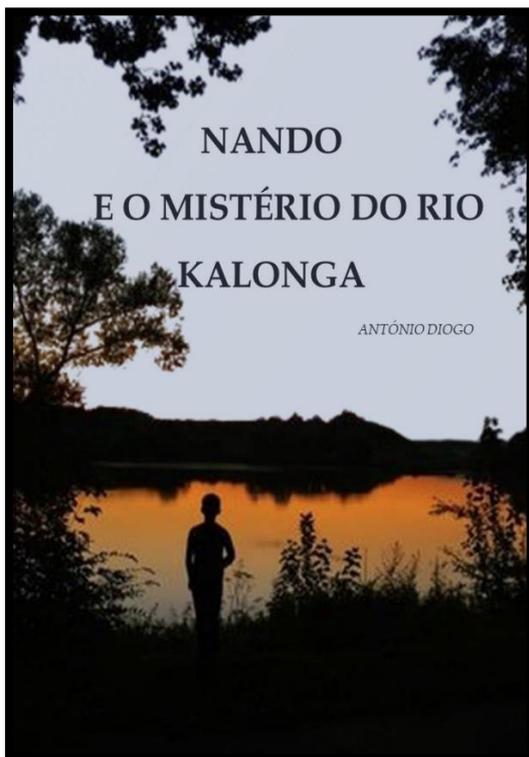
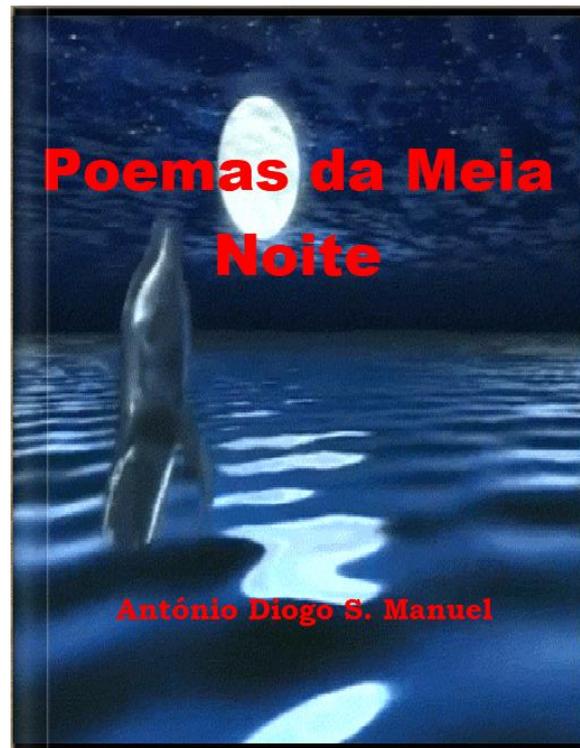
# ANTÓNIO DIOGO



## DADOS BIOGRÁFICOS

Nascido aos 22 de Julho de 2000 em Angola, na província da Huíla, município de Quipungo, professor do ensino primário e estudante universitário de Pedagogia. Desde cedo apaixonou-se pela leitura e escritores como A. Cury, Mia Couto, Voltaire, F. Destoievsk, Pepetela, entre outros o fizeram desencadear o gosto pela escrita.

Fez sua instrução primária e o Primeiro ciclo do ensino secundário em Quipungo, por motivos de condições, sentiu-se obrigado de sair da terra natal para continuar os estudos em Caconda, Província da Huíla, onde fez o segundo ciclo na Escola de Magistério primário do Nambambi-Lubango, onde permaneceu por quatro anos. Actualmente vive no município de Quipungo com os pais.



AUTOR

# ANTÓNIO CAMBONGUE



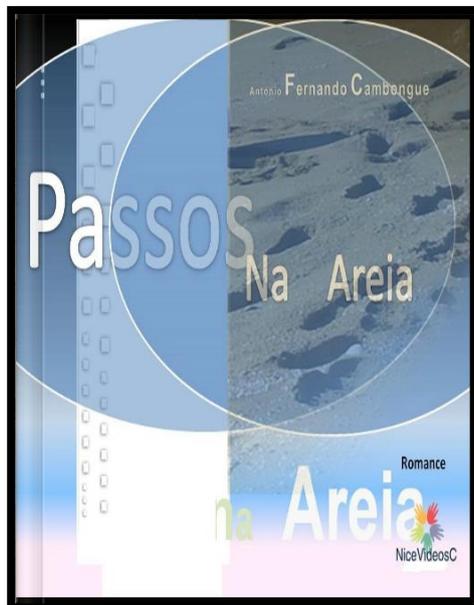
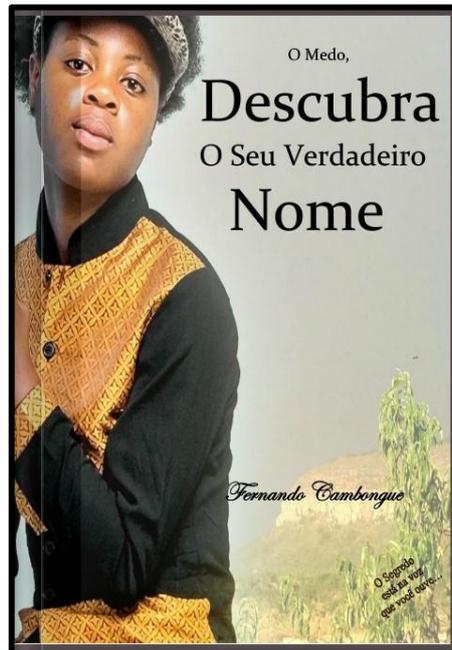
## DADOS BIOGRÁFICOS

Nasceu no Lubango, província da Huíla, em Angola. Estudou Ciências Humanas no antigo Colégio Novo Horizonte, hoje Complexo Escolar Privado - Novo Horizonte, no Lubango.

Trabalhou no Instituto Superior Politécnico Independente (ISPI) no Lubango, onde aprendeu a desenvolver variados conhecimentos e a aplicá-los com excelência e rigor.

Quando a mente está lúcida, com uma esferográfica na mão, os dedos dançam na pista de papel. Por isso, se vai chover ou não, olha nos céus, não pergunte à galinha.

Bem, na verdade, "você" é a minha inspiração; enquanto você estiver aí... Ainda tem mais um...



AUTOR

# AURÉLIO AUGUSTO



## DADOS BIOGRÁFICOS

Aurélio Tchocombelo Hombo Augusto, nascido na Província da Huíla no município do Lubango, aos 20 de Abril de 2005.

Estudante do Ensino Médio da 13ª Classe do curso de Língua Portuguesa no Instituto de Ciências Religiosas de Angola (Icra-Lubango).

Atleta de capoeira do Grupo Candeeiro.

O gosto pela Literatura veio a quando do início da Pandemia da Covid-19, foi quando tive o primeiro contacto com uma obra literária um dos 11 Clássicos da Literatura Angolana nomeadamente o livro de Maia da Silva Ferreira e Kandimblé de títulos "Espontaneidades da Minha Alma" e "Frases da Alteza Simbólica", esses livros despertaram a minha veia artística, levando-me a ter inspirações nas altas horas da noite de tal forma que dormia com o meu caderno de composições, logo depois comecei a compor os meus textos e frases.



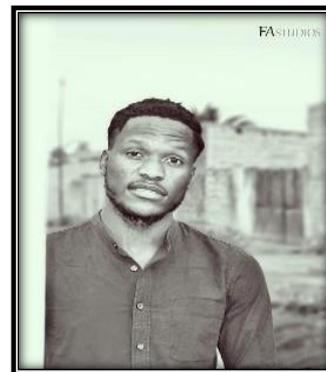
**ENTRE O**  
**MUNDO**  
**E EU**

Eu escrevo o que ninguém  
escreve, a minha história!

**AURÉLIO TCHOCOMBELO HOMBO AUGUSTO**  
**(Atha)**

# AUTOR

## AVELINO MIGUEL

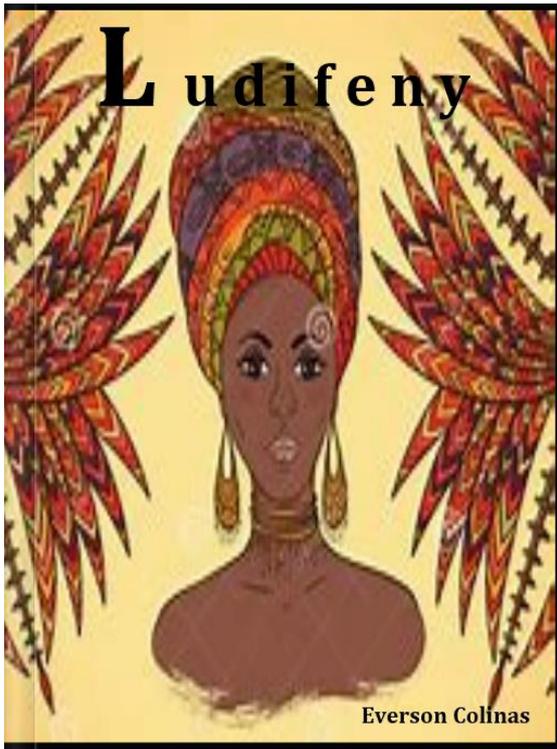


### DADOS BIOGRÁFICOS

Everson Colinas, pseudónimo de Avelino Chimo Miguel, nascido aos 05 de Abril de 1997, no município da Humpata, província da Huíla, Angola, fez o Ensino Primário na escola Augusto Ngangula nº 65, pelo que, concluiu o I ciclo no Colégio nº 698 da Humpata, concluiu o ensino médio no IMPH (Instituto Médio Politécnico da Humpata), na especialidade de Construção Civil, passou oito meses na Academia BAI (Banco Africano de Investimento) na especialidade de Contabilidade e Gestão bancária. Outrossim, é actualmente estudante universitário do 1º ano em Engenharia de Minas no ISPH (Instituto Superior Politécnico da Huíla).

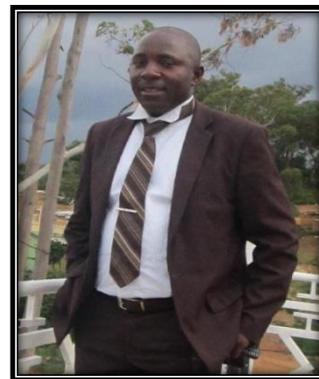
De forma geral, sua história de vida intelectual, em conformidade a conjugal, está por preferência deitada em letras, p'ra dizer que muito mais que um ser comum, ele é apaixonado por literacia, bem como, pela vida.

Numa das poesias ele mostra que muito mais que ter sentimentos, esse sentimento tem nome. Em homenagem a sua noiva, ele decide ser ousado e se reduzir em letras de um pedaço de pergaminho. Ludifeny é sua primeira obra poética, homenageando o nome da sua noiva e futura esposa Isabel Pangeiveni Ludifeny.



# AUTOR

# BENÍCIO PUNA



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Nascido na aldeia de Luango Kimbama, comuna de Miconje, município de Belize, Província de Cabinda.

Fiz os meus estudos primários na mesma aldeia, e o segundo e Tereceiro níveis nas escolas Barão Puna e Instituto Médio Industrial de Cabinda

Sou Licenciado em Linguística/ Francês- ISCED- HUILA;

Pós-graduado em Metodologias de Ensino da Língua Portuguesa e da Matemática do Ensino Primário;

## **FORMAÇÃO PROFISSIONAL**

Pós-graduado em Gestão Escolar pela Fundação Getúlio Vargas-Brasil;

Mestre em Didáctica da Língua Francesa e Engenharia de formação pela Universidade de Franche -Comté- França e Instituto Superior de Ciências da Educação-ISCED- Luanda; sou doutorando em Supervisão Pedagógica na Atlanttic International University- Honolulu Hawaii II – USA;

## **EXPERIÊNCIA DE TRABALHO**

Leccionei as disciplinas de Educação Visual e Plástica na escola Ex-Colégio Angolana- Benguela; Línguas – Francesa, Inglesa e Portuguesa- Escola de Formação de Professores e Magistério Primário do Nambambi; Sociologia, Gestão e Inspeção Escolar, no Instituto Superior Politécnico-Vida no Lubango;

Foi Coordenador Provincial de Supervisão Pedagógica – HUILA;

Responsável, a nível da Direcção Provincial da Educação, Ciência e Tecnologia da Huila pelas áreas de:

Gestão de Projectos e Programas de Formação: inicial, contínua e à Distância; -Zonas de Influência Pedagógica-ZIP; Comunicação e Imagem - Porta Voz;

Sou formador nacional em supervisão pedagógica;

## EXPERIÊNCIAS PROFISSIONAIS

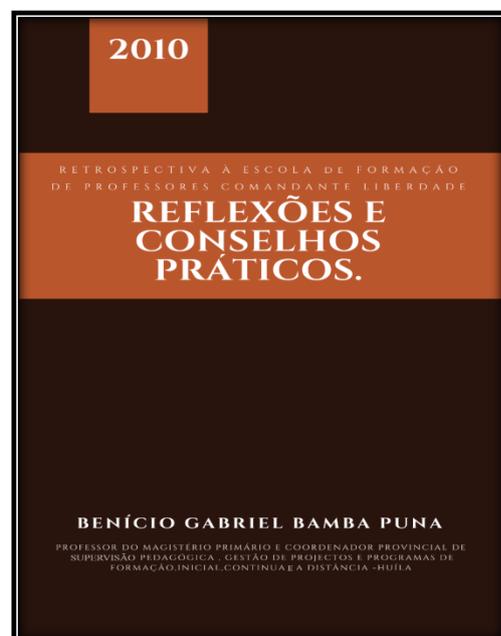
Gestão de Ciclo de Projectos Educativos, serviços de interpretação e tradução em Línguas francesa e inglesa, construção civil, Mecânica Industrial, Gestão e administração de recursos humanos, diferentes metodologias de formação de professores, nomeadamente na Perspectiva da **Pedagogia de Integração/Abordagem por Competência-PI/APC**, processos de avaliação das aprendizagens.  
**Projectos:**

## OUTRAS INFORMAÇÕES

-Co-autor do projecto de actualização permanente dos Professores e Gestores escolares do Ensino Primário e do I Ciclo do Ensino Secundário da Huila- Magistério Primário do Nambambi (2012-2013);

- Autor do Guia de formação para novos agentes primários e do I ciclo do ensino secundário da Província da Huila-2012

Participei em vários estágios sobre as Metodologias de ensino da Língua Francesa e Tecnologias de Informação e Comunicação nas cidades de Nantes e Vichy em França.



# AUTORA

## CARLA RODRIGUES



### DADOS BIOGRÁFICOS

**Carla Marisa Pires Rodrigues**, nasceu em Benguela, em 1955. Fez os estudos primários e preparatórios no Colégio de Santa Doroteia, no Lobito, e os estudos liceais no Liceu Almirante Lopes Alves, também, no Lobito. Frequentou os primeiros anos do Curso de História na Faculdade de Letras (Lubango), da Universidade de Luanda, e licenciou-se em História, pelas Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, em 1979. cursou algumas disciplinas de licenciatura do Curso de Direito, na Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa.

Iniciou a docência em Dezembro de 1977 no ensino público e jubilou em Novembro de 2013, tendo efetivado diversos Cursos de Formação complementar e profissional. Fez a Formação em Serviço/Estágio pedagógico entre 1986 e 1988. Tornou-se formadora de professores, em 1998, na área das Didáticas Específicas e formadora da Bolsa Nacional de Formadores do Ministério do Trabalho e da Solidariedade portuguesa, em 2000. Em 2003, concluiu o mestrado em Ciências da Educação, na especialidade de História da Educação e Educação Comparada, na Faculdade de Psicologia e Ciências da Educação, da Universidade de Lisboa, com a dissertação intitulada *Memórias e Reminiscências: Autobiografias escritas por Professores Portugueses e Brasileiros na Primeira Metade do Século XX*.

Ao longo da carreira docente participou e apresentou comunicações em Conferências, Seminários, Sessões, Encontros e outros eventos, representou a sua escola internacionalmente e empenhou-se no cumprimento de diversas funções e cargos eletivos, nomeadamente de Assembleia de Escola, de Conselho Executivo, Administrativo e Pedagógico, delegada de Grupo Disciplinar, coordenadora e dinamizadora de Programas e de Projetos, respetivamente, na área Intercultural, da Igualdade de Género e da Avaliação da Instituição Escolar, entre outros. Atualmente, leciona em Angola.

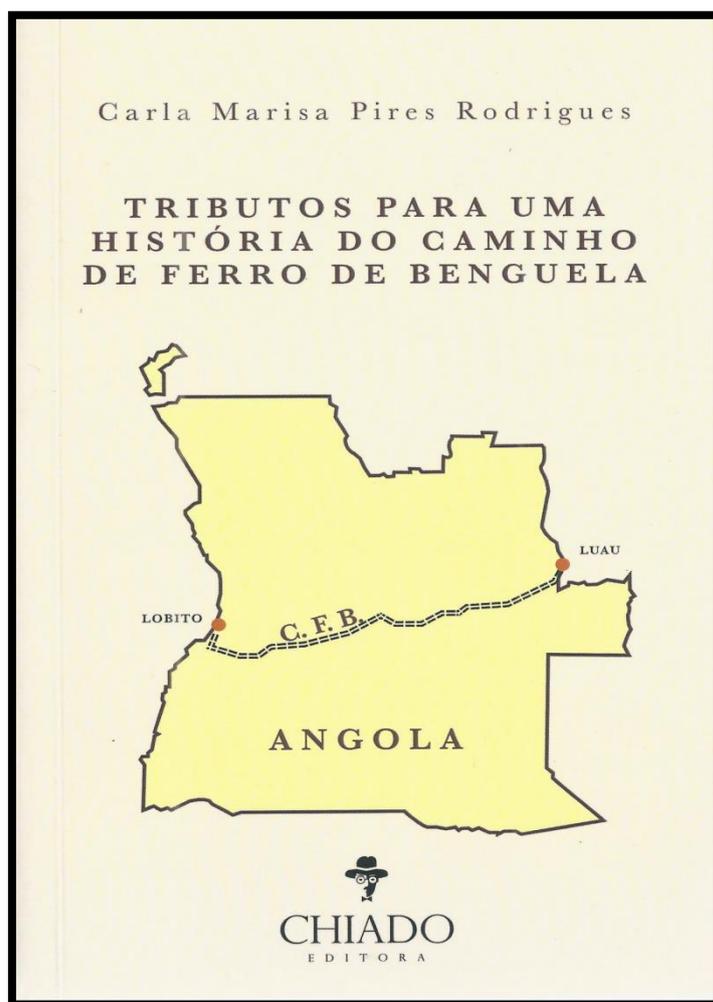
### 3) Títulos publicados na ASA-HUÍLA

Ensaio:

Ser Angolano (2020).

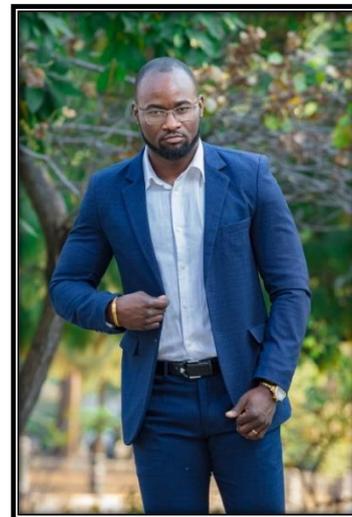
Livro:

Tributos para uma História do Caminho de Ferro de Benguela (2018).



# AUTOR

# CARLOS TOMÁS



## DADOS BIOGRÁFICOS

Carlos Vilares Tomás, nascido a 30 de Dezembro de 1988 na província da Huíla, Angola, é um autor multifacetado e talentoso que tem encantado leitores com sua mente fértil e diversificada. Com 36 anos, Carlos é uma figura notável na literatura angolana, conhecido por explorar temas profundos e emocionantes em suas obras.

## Carreira e Obras

Carlos começou a sua jornada literária com uma série de livros que exploram uma variedade de temas, desde romance e drama até introspeção e autoajuda. Entre suas obras mais conhecidas estão **"Da Noite Para o Dia"**, **"Apaixonei-me Pela Minha Mãe"**, **"O Jovem e o Velho Sábio"**, e a coletânea de histórias **"Janelas da Alma"**. Cada um desses livros reflete a habilidade de Carlos em capturar a complexidade das emoções humanas e oferecer aos leitores uma perspectiva única e enriquecedora.

Sua escrita é marcada por uma mente fértil e criativa, capaz de transformar experiências pessoais e observações da vida cotidiana em narrativas envolventes e impactantes. Seus livros, que variam de contos provocativos a reflexões profundas sobre a vida e as relações, revelam um autor que é tanto sensível quanto audacioso.

## Vida Pessoal e Interesses

Além de sua carreira literária, Carlos Vilares Tomás é um homem de muitos talentos e interesses. Formado em Direito e Gestão Comercial, ele combina sua formação acadêmica com suas paixões pessoais para oferecer uma visão abrangente e humanista do mundo. Casado e pai de quatro filhos, Carlos valoriza profundamente sua família e dedica grande parte de seu tempo a ser um conselheiro e mentor dos seus.

## Desafios e Filosofia

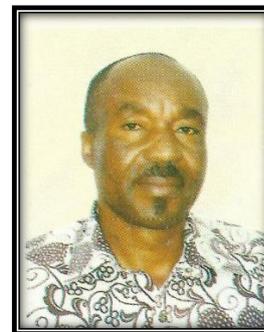
Carlos é conhecido por sua disposição para enfrentar desafios, tanto na vida pessoal quanto profissional. Ele acredita que os desafios são oportunidades para crescer e aprender, e essa filosofia é evidente tanto em sua escrita quanto em sua abordagem à vida. Como conselheiro, ele oferece orientações valiosas baseadas em suas próprias experiências e conhecimentos, sempre com o objectivo de ajudar os outros a encontrar seu caminho.

Conhecido também pelo seu nome artístico "**O Escolhido**", Carlos Vilares Tomás é uma voz vibrante e inspiradora na literatura angolana e além. Sua vida e obra reflectem um compromisso com a exploração profunda das emoções humanas e um desejo constante de se aprimorar e impactar positivamente o mundo ao seu redor.



# AUTOR

# CHIA - KMK



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Carlos Alberto Garcia Luís Cardoso, nasceu em 03 de Fevereiro de 1961, na cidade de Silva Porto (actual Kuito).

Solteiro, portador do BI N° 000744455BE035, residente no Bairro da Mitcha. O seu primeiro contacto com o mundo da literatura começou em 1979, em poesia. Membro da Brigada Jovem de Literatura desde a sua fundação na década de 80.

### **Tem publicadas cinco (5) obras poéticas:**

Ficado no Meu Querer – 1990; No Reboiço das Águas – 2000;  
A Última Gota de Sono – 2000; Marca Úbere de Sol – 2004;  
Castiçal de Cheiro a Sol – 2010.

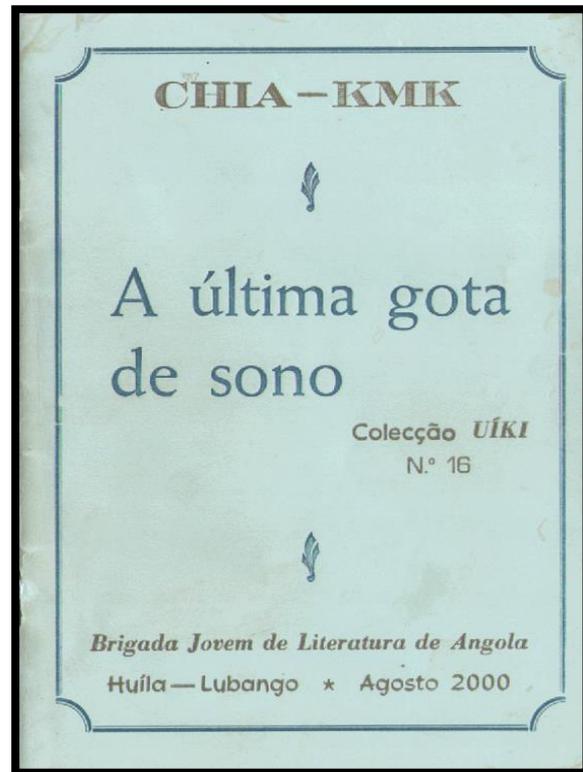
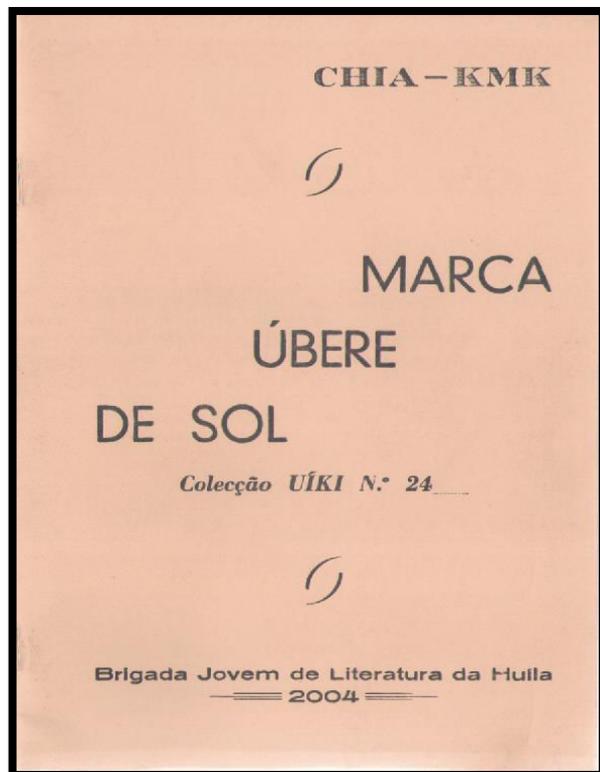
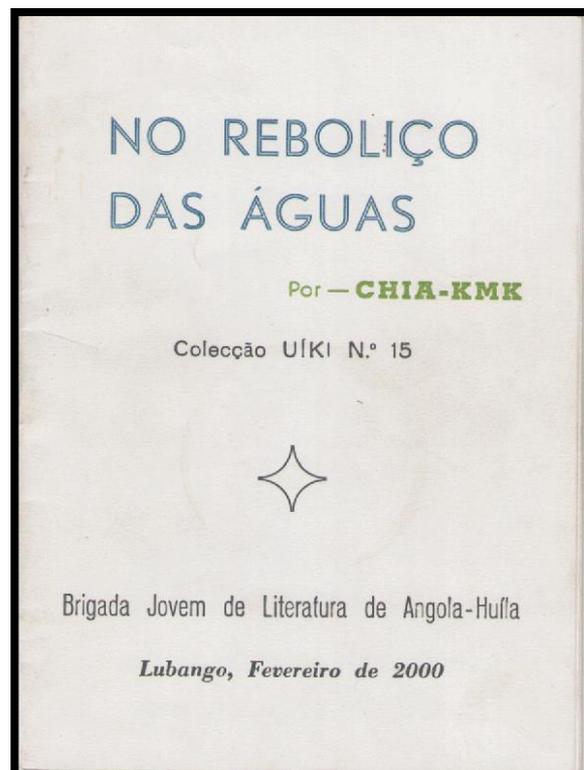
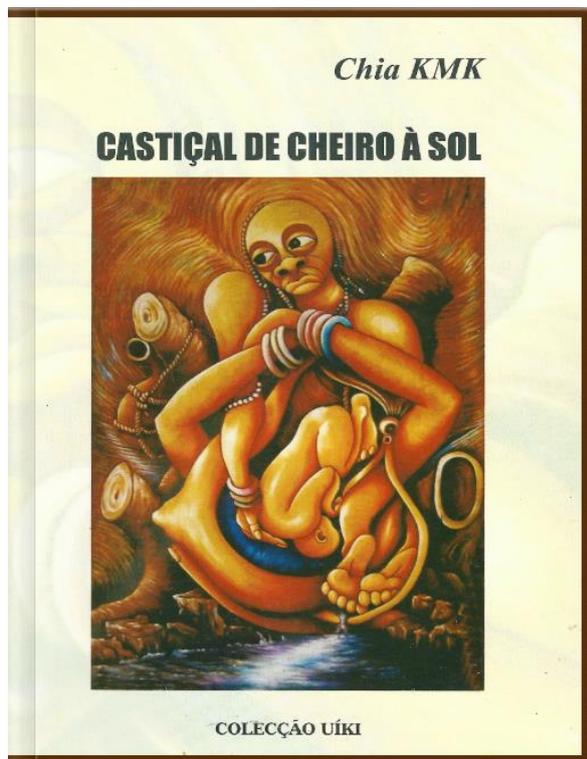
### **Consta das Antologias:**

Raízes do Crivo -1989; Tanga de Peles – 1995; Cânticos Isolados – 1996; O Sabor Pegadiço das Impressões Labiais – 2003 Amor, no meio do teu mar – 2014. Coordenador Provincial e Regional da BJLA (Huila, Namibe, Cunene e C. Cubango). Usa o pseudónimo literário Chia-KMK. Prestou colaborações no jornal “Omukanda”, na revista “Ya Wila”. Presta colaboração na RNA, TPA e tem publicação no “Jornal Angolano de Artes e Letras”. É amigo da MEDIATECA do Lubango. É Activista Comunitário junto da ASD (Acção de Solidariedade e Desenvolvimento) desde 2000. Participou, com comunicação, no 1º Encontro Nacional de Escritores Angolanos, Agosto de 2004.

É Membro da União de Escritores Angolanos, 2023. É Membro fundador da Associação Ecológica e Ambiental “Omuntiati”, Huíla.

## **RECONHECIMENTOS**

Menção Honrosa, pela Mediateca do Lubango, 2016; Diploma de Mérito, pelo Governo Provincial da Huíla, 2017; Diploma de Honra, pela União Nacional de Artistas Plásticos, 2018. É Docente Universitário desde 1989 no ISCED-Huíla, com a categoria de Professor Auxiliar desde 03 de Junho de 2014.



AUTORA

**CRISLENE EDUARDO**

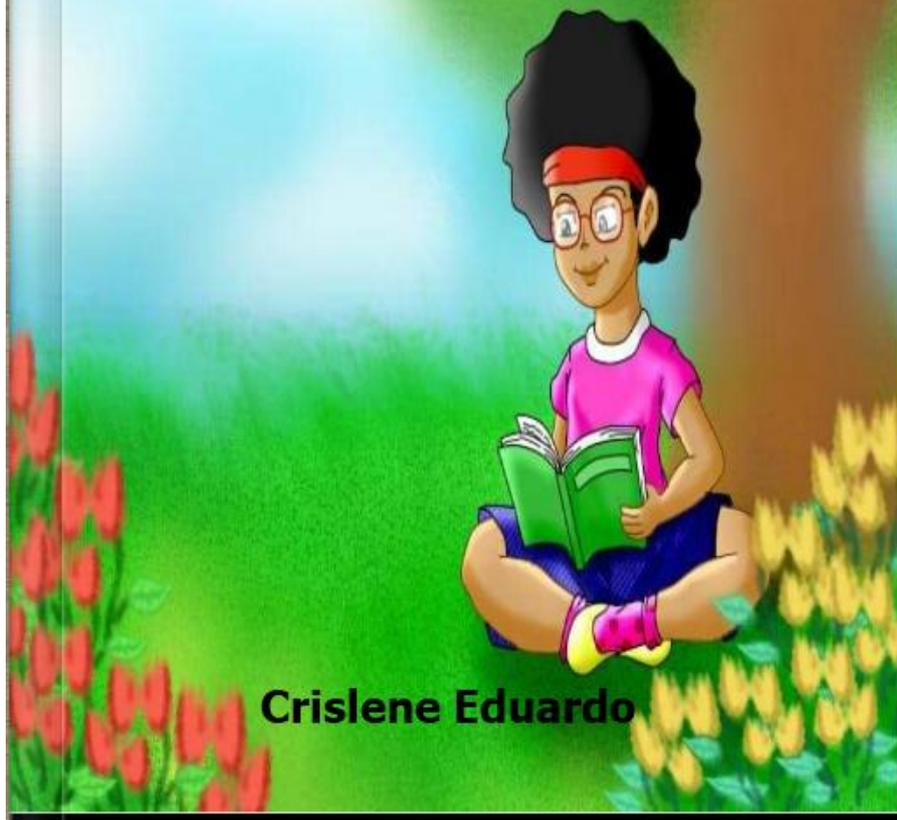


**DADOS BIOGRÁFICOS**

Eu sou a Crislene Laurinda Sacutohã Eduardo. Nasci aos 23 de Janeiro de 2009, em Angola na província da Huíla, município do Lubango. Sou estudante e frequento a 6ª classe, no Complexo Escolar Privado "O Sol"



# **O meu livro mágico E outros contos**



**Crislene Eduardo**

AUTOR

# FÁBIO PACHECO

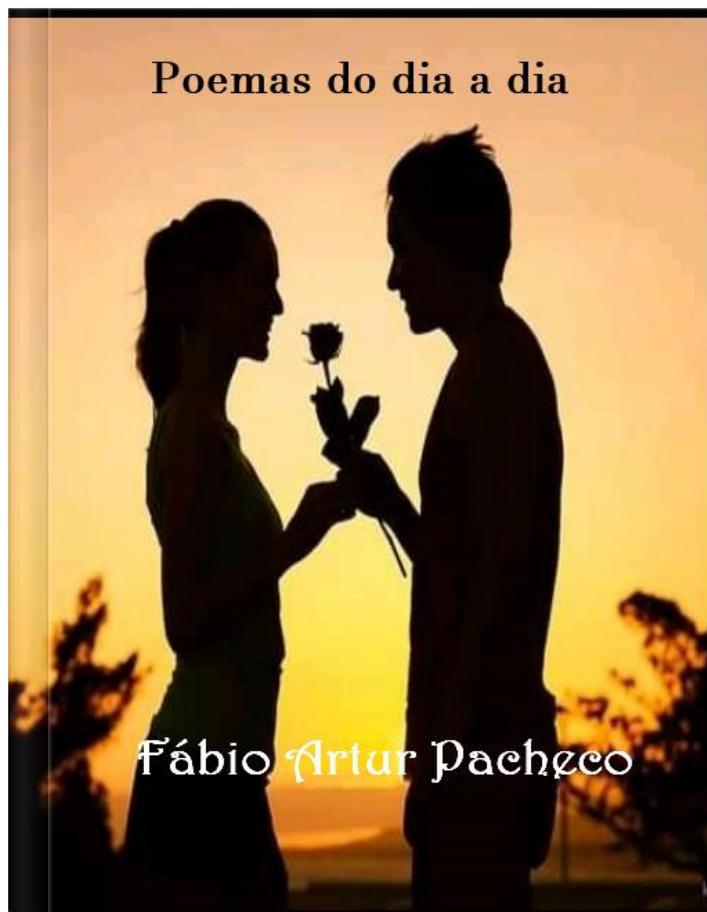


## DADOS BIOGRÁFICOS

Fábio Artur Pacheco, nascido aos 7 de Julho de 1999, no município de Caimbambo, província de Benguela. Fiz o ensino primário na escola Cantinho Do Embondeiro, actualmente conhecida Hoji-Ya-Henda. Frequentei o Ensino Secundário I Ciclo no Colégio Dr. António Agostinho Neto do Caimbambo. O II ciclo (médio) frequentou no Pré-Universitário, opção ou curso de Ciências Físicas e Biológicas.

Nos dias presentes estou a estudar (fazer) o curso de licenciatura em Enfermagem no INSTITUTO SUPERIOR POLITÉCNICO EVANGÉLICO DO LUBANGO-ISPEL.

Poemas do dia a dia



Fábio Artur Pacheco

AUTOR

**FELICIANO CASSICOTE**

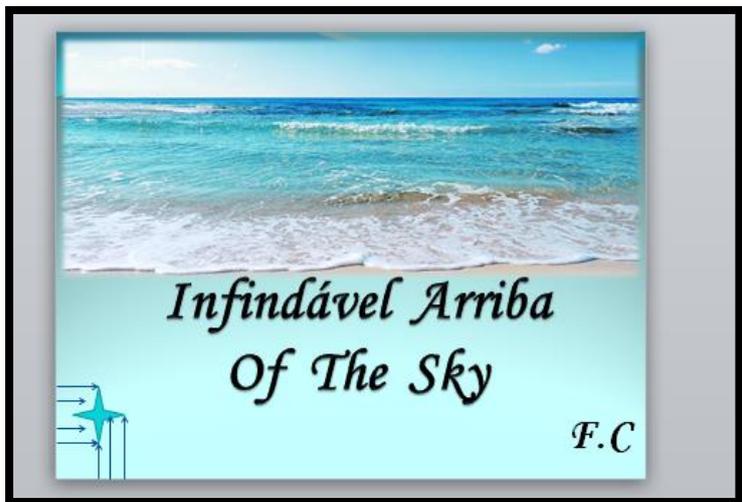


### **DADOS BIOGRÁFICOS**

Eu, Feliciano Ndjele Camôngua Cassicote, filho de José Maria Muteca Cassicote e de Felicia Sanguela Camôngua, nascido aos 30 de Outubro de 2002.

Como um ser humano comum, também tive as minhas tristezas e dificuldades, comecei a viver distante do meu pai com os meus 6 anos de idade e da minha mãe com os meus 13 anos de idade, como Deus é bom, deu-me um novo abrigo onde fui bem recebido e educado em casa da minha avó, Severina Chicumbo.

Desde então, comecei com a minha formação em Fisioterapia e quando entendi realmente o que é, ganhei gosto ao curso, e estou amando cada vez mais em que o tempo vai passando, a Fisioterapia não é só apenas o que muita gente pensa, que é massagem e exercícios, ao contrário a Fisioterapia é uma área da Saúde com capacidades para diagnosticar tratar e prevenir distúrbios cinético-funcionais, decorrentes entre órgãos e sistemas do corpo humano.



# AUTOR

# FELICIANO B. KAMATI



## DADOS BIOGRÁFICOS

‘ ‘NDITCHILINGA-NDATI’ ’ é pseudónimo literário de Feliciano Buengue Kamati, nascido no bairro Plató Município de Moçâmedes Província do Namibe.

Residente na Província da Huíla, município do Lubango desde os seus aos 12 (doze) anos de idade.

Licenciado em Filosofia, no Instituto Superior de Ciências da Educação (ISCED/Huíla).

É professor de profissão do Ministério da Educação na disciplina de Filosofia.

É líder juvenil.

Membro do Movimento LEV´ARTE.

É Coordenador Provincial do Movimento Lev´Arte núcleo da Huíla, no mandato de 2018 / 2021.

Presidente da Mesa de Assembleia Geral da Associação de Estudantes do Instituto Superior de Ciências da Educação da Huíla (AE/ ISCED Huíla), no mandato de 2018 / 2021.

Membro da Liga dos Amigos da Filosofia (LAF).

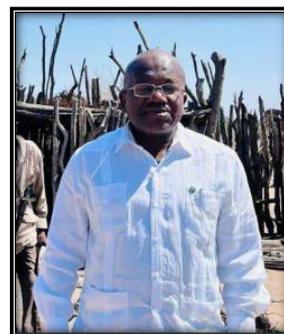
Membro do Conselho Provincial da Juventude da Huíla (CPJ/Huíla), exerceu o cargo de Secretário para Áreas de Associativismo e Voluntariado do (CPJ/Huíla), no mandato de 2020 / 2022, e desde 2023 é Secretário Executivo Adjunto.

Autor e Presidente da mesa da Assembleia da ASA-HUÍLA (Associação de Autores na Huíla).



# AUTOR

# FRANCISCO BARROS



## DADOS BIOGRÁFICOS

Nome: Francisco João Barros Leonardo «MUCATY» Filiação: João Leonardo e de Bibiana Maria da Cruz Kapupu ambos naturais do Mulondo Matala província da Huila, nascido a 16 de outubro de 1969, batizado na missão católica do Chiulo, passou toda a sua infância no município da Chibia onde fez os seus estudos primários e secundários nas escolas 167 e escola do segundo nível Comandante Gika

Telefone: 923615082

E-mail: franciscoleonardo36@hotmail.com

## DADOS ACADÊMICOS

Licenciatura — ISCED- Lubango, especialidade Psicologia em 2001;

Pós-Graduação através do Instituto Superior de Ciências educativas "ISCE" de Odivelas Portugal, em Gestão e Supervisão Pedagógica, Formação dos Formadores e Relação Educativa, Supervisão e Organização Escolar. 2013.

Mestrado — feito em 2014, Odivelas Portugal em Gestão e administração escolar Projeto Educativo Pós graduado — formação de formadores, feito em Portugal em 2014; Pós-Graduado em finanças Públicas e autarquias locais, 2015;

Mestrado - Governação e Políticas Públicas; pela Universidade Agostinho Neto, 2017.

Trabalhou 8 (oito) anos no município da Chibia como Professor do Ensino primário e Ensino Médio lecionando as disciplinas de Gestão Escolar e Psicologia.

Fez parte do projeto de melhoria qualitativa do ensino de língua Portuguesa, Fundação Calouste Gulbenkian;), Formador na área de intervenção social, Gestão e Administração Escolar; - Recebeu vários louvores de boa gestão em Administração escolar, incluindo da união Europeia através do projeto PAEP; Membro e formador da equipa provincial da educação em matéria de população em vida familiar; Foi diretor da Escola 1 de dezembro durante 10 anos.

## **PRELETOR DE VÁRIOS:**

Educação e direitos humanos no ISCED nas jornadas científicas, 2003; O perfil do professor de hoje, 2004; Dois (2) certificados com aproveitamento do curso em gestão e administração escolar/Luanda 2005; Vida e obra do Dr. António Agostinho Neto; Vida e obra do Presidente da República, Eng. José Eduardo dos Santos, 2006; Participou e moderou nas jornadas da FESA/Lubango— Huila 2005, 2007 e 2008; Foi considerado um dos melhor Diretor da Escola Tendo recebido menção honrosa em 2005, 2006 e 2008; O papel do delegado de lista 2008.

Foi Diretor Provincial da juventude e Desportos; 2010 a 2014 Professor Universitário e colaborador do ISCED em 2013 lecionando as cadeiras de Psicologia Geral e Psicologia Diferencial; -Lecionou no Instituto Superior de Ciências Educativas de Odivelas a cadeira dos recursos humanos e capital humano em 2014; Suporte social e gravidez na adolescência/2014; Foi Administrador municipal do Lubango 2014 a, 2018; Professor de Projeto Tecnológico no INSTITUTO POLITECNICO DO LUBANGO ex-IMEL 2018 a 2022 • A Escola como Instituição de Formação e de Intervenção na comunidade; O Desporto, sua Importância na sociedade; Foi preletor no encontro nacional sobre o futebol tendo feito abordagens sobre o impacto do desporto comunitário na base da experiência da província da Huila.

## **HABILIDADES PROFISSIONAIS**

Curso de informática e uso das TICS > Seminários de capacitação em matéria de liderança > Formação de professores > Intervenção social > Flexibilidade e empatia de interação.

## **PERCURSO POLITICO**

Pioneiro da OPA de 1979 a 1985 — Chibia; Militante da JMPLA ingresso feito em 1985 - Chibia; Coordenador da Célula do Partido na Escola 1º de Dezembro de 1996 a 2000; Foi coordenador adjunto da comissão de disciplina e auditoria do secretariado municipal e Provincial da JMPLA da Huíla (2000/2006); Membro de Direção do Comitê de Especialidade do sector da Educação da Huíla (2005, a 2010); Foi primeiro secretariado do CAP nº 3, bairro Comercial, 2006 a 2016; Membro da Direção da Comissão de Auditoria e Disciplina do comitê Provincial do Partido-MPUN/Huila (2008 a 2021); Membro do comitê Provincial da JMPLA d Huila o do seu Secretariado 2008 a 2014: v Membro do secretariado provincial da JMPLA 2010 a 2014.

## **OUTRAS INFORMAÇÕES**

Foi Presidente do Clube Desportivo 1º de Dezembro; Presidente da Assembleia Geral da Associação Provincial de Atletismo da Huila.

Participou em diversas massificações desportivas escolares e não só; Fez parte na organização da 29º Conferencia Parlamentar da SADC realizado na cidade do Lubango. Fez parte de uma delegação do Ministério da Juventude e Desportos que se Deslocou a Republica de Cuba em maio de 2012 que serviu de troca de experiências e assinaturas de acordos de cooperação no âmbito desportivo; Recebeu em 2013 o certificado de mérito do Ministério da Juventude e Desportos pelos serviços prestado no desenvolvimento do Desporto Nacional; Foi outorgado em 2013 uma menção honrosa pelo seu envolvimento nas atividades culturais; Autores de várias abordagens científicas e políticas apresentadas em revistas e jornais.

Fez parte da Delegação provincial da Huila a República Federativa do Brasil que visou a troca de experiências em vários domínios em 2014; Participou em várias formações da Administração Local do Estado, na área do Turismo social e Gestão de Resíduos Sólidos e Ambiente; Frequentou o curso de Gestão Municipal e Unidades Urbanas com equivalência de Pós-graduação, IFAL 2018;

Línguas: Fala fluentemente a língua Portuguesa e Nhaneka.

Inglês- elementar

Espanhol-básico

FRANCISCO J. BARROS LEONARDO

# POLÍTICAS DE DESENVOLVIMENTO LOCAL



ANÁLISE DO IMPACTO SOCIAL DO PROGRAMA MUNICIPAL  
INTEGRADO DE DESENVOLVIMENTO RURAL E COMBATE  
À POBREZA NO MUNICÍPIO DO LUBANGO, 2012/2014



AUTORA

# GISELA BORGES



## DADOS BIOGRÁFICOS

Gisela Fernanda Carmelino de Andrade Borges nasceu em Angola na cidade alta do Cristo Rei: Lubango.

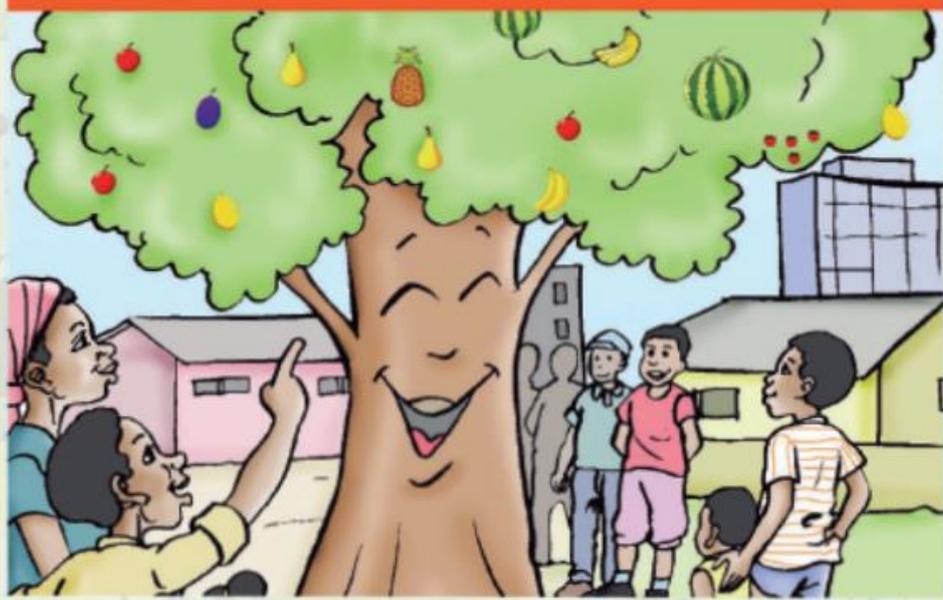
Desde muito cedo, 1984, realizou e apresentou programas infantis na Rádio Nacional de Angola (Huíla) programa Girasol e Pim Pam Pum e na Televisão Pública de Angola o programa Giroflé, descobrindo e estimulando pequenos talentos no mundo das Artes.

Foi professora voluntária, no ensino de base, de crianças desfavorecidas.

"Jornalista da "T.P.A" Lubango

# O MEU LIVRO DE ESTÓRIAS

Gisela A. Borges



AUTOR

# HÉLIO SOZINHO



## DADOS BIOGRÁFICOS

**Hélio Tchuvica Sozinho**, 41 anos de idade natural do Lubango, Professor de carreira, trabalhou no jornalismo, Oficial de justiça, Professor colaborador do ISCED-Huíla. Técnico Especialista em Deficiência Auditiva e Língua Gestual Angolano no Gabinete provincial da educação da Huíla, é Técnico e Formador do Instituto Nacional de Educação Especial.

Membro Fundador da Academia de Autores da Huíla.

## AUTOR DE 5 OBRAS:

### Três Científicas

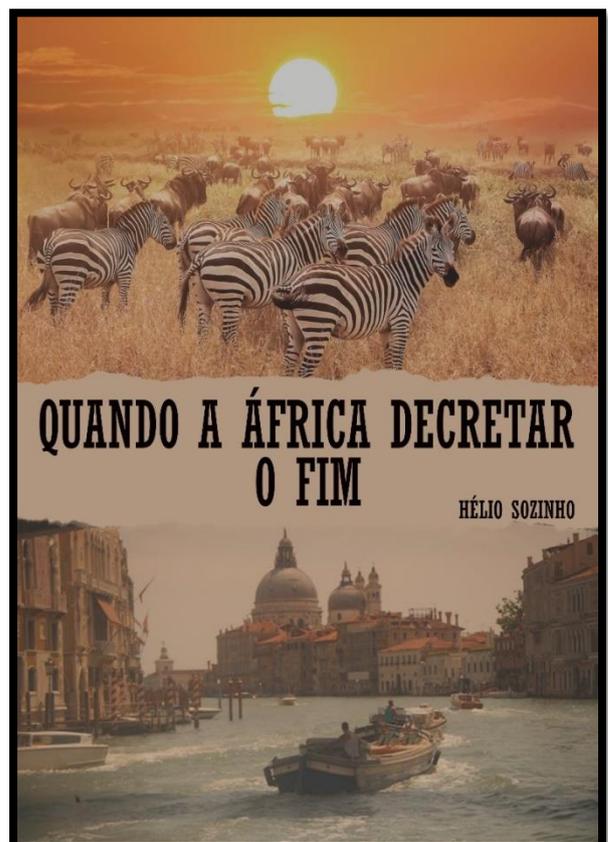
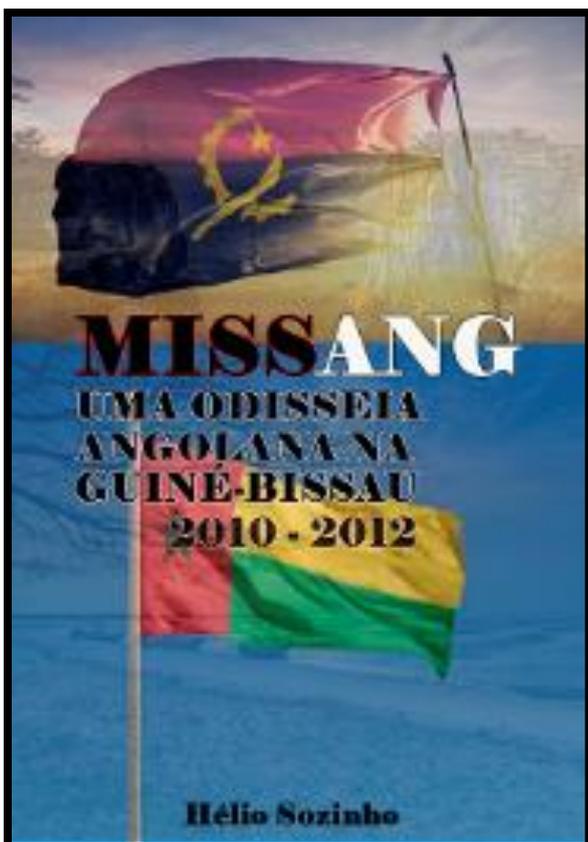
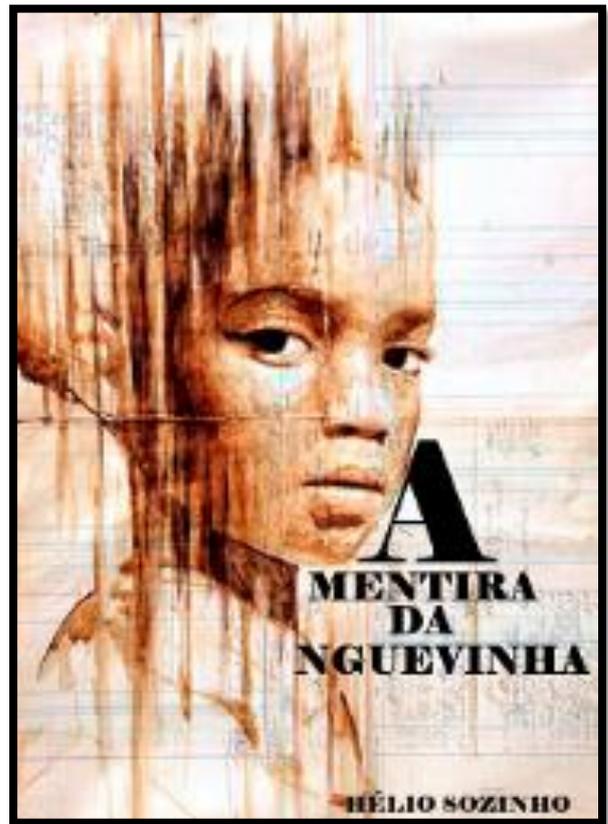
1-*Missang: Uma Odisseia Angolana na Guiné Bissau.*

2-*Quando a África Decretar o Fim.*

3-*O Estado da Arte da Surdopedagogia Angolana.*

**Um conto:** *A Mentira da Nguevinha.*

**Um Ensaio:** *As minhas Palavras não ditas.*



AUTOR

# HORÁCIO S. DOS REIS



## DADOS BIOGRÁFICOS

HORÁCIO S. REIS, nascido aos 18 de Setembro de 1949, em Abrantes, freguesia de S. João Baptista, Portugal.

Curso Comercial/Industria feito em Lisboa na Nuno Alvares à Penha de França.

Radialista e Jornalista de profissão. Entrou na profissão em 1968 na então Rádio Comercial de Angola. Trabalhou no Rádio Clube do Moxico, Rádio Clube da Huíla, Rádio Nacional de Angola, Rádio 2000 Antena Comercial do Lubango. Esta última da qual é sócio, foi desde a sua fundação, em Setembro de 1992, Director de Programas de 2003 a Dezembro de 2005 acumulou com Administração geral da Empresa.

Autodidácticas, como aliás o eram todos os da sua geração em matéria da comunicação social-rádio, pois na época não existia cadeiras de jornalismo nos institutos médios nem faculdades de comunicação social nas universidades.

E portanto um discípulo da tarimba, a velha escola onde os mais velhos ensinavam aos mais novos, passando o testemunho de geração em geração.

**HORÁCIO S. REIS**

**O meu livro**

**AO LUBANGO**

**Um monte de histórias...**



**EDITORA**  
**Alfa Publicações**

AUTOR

# ISMAEL T. AUGUSTO



## DADOS BIOGRÁFICOS

Sou artista plástico e recolhedor de sementes e plantas dispersas e indefesas no mercado e no ar lento, garantindo assim um ambiente sustentável.

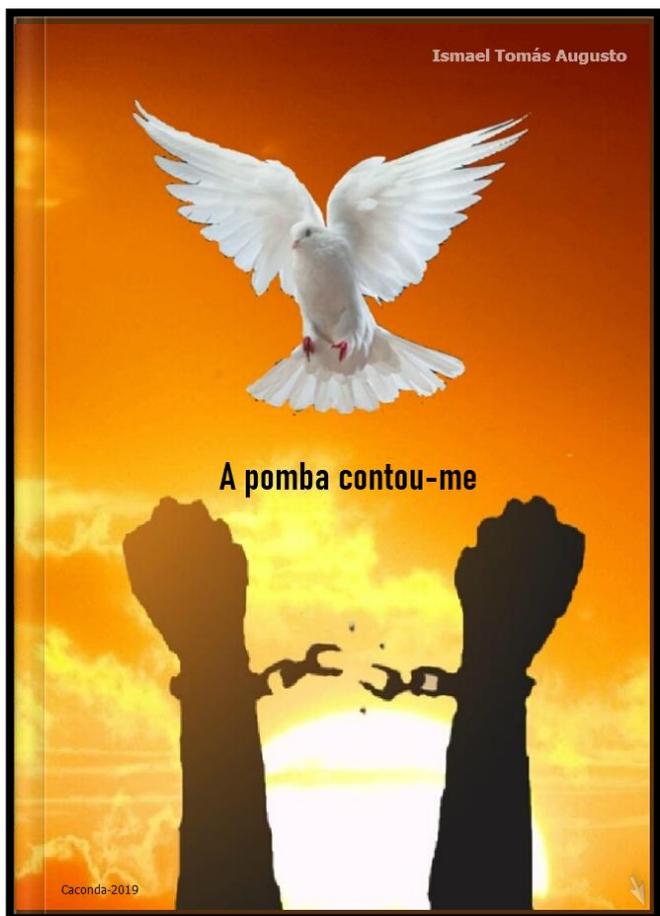
Em 2014 recebi o diploma do primeiro lugar no concurso Provincial da Huíla caça talento na categoria de artes plásticas patrocinado pela Mediateca do Lubango.

Consequentemente o 1º Lugar no Concurso Provincial de Poesia em 2013 Patrocinado pela ASSOJA e Mediateca.

Licenciado em Química no Instituto Superior de Educação ISCED – Huila.

Sou Líder cívico formado pelo YALI Regional Leadership Center Southern Africa – Maputo Campus 5º Edição 2018.

Trabalha em projectos ambientais e profissionais.



INSTITUTO SUPERIOR DE CIÊNCIAS DE EDUCAÇÃO  
ISCED-HUILA

**PROPOSTA DE GESTÃO DOS  
RESÍDUOS SÓLIDOS PARA  
UM AMBIENTE SUSTENTÁVEL  
DO BAIRRO SANTO ANTÓNIO  
NO LUBANGO**

**Autor: Ismael Tomás Augusto**

Lubango  
2017

AUTOR

# JOÃO KATOMBELA



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

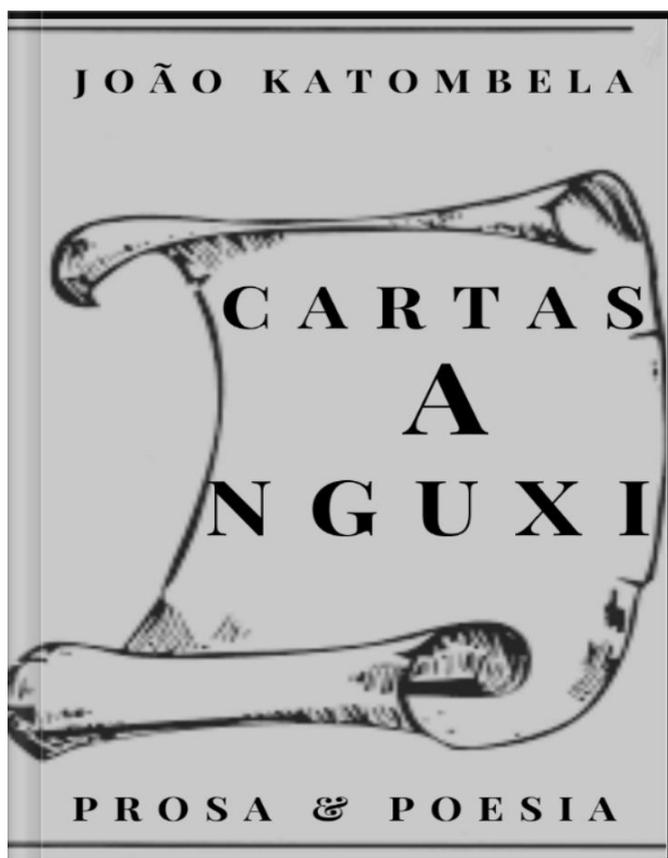
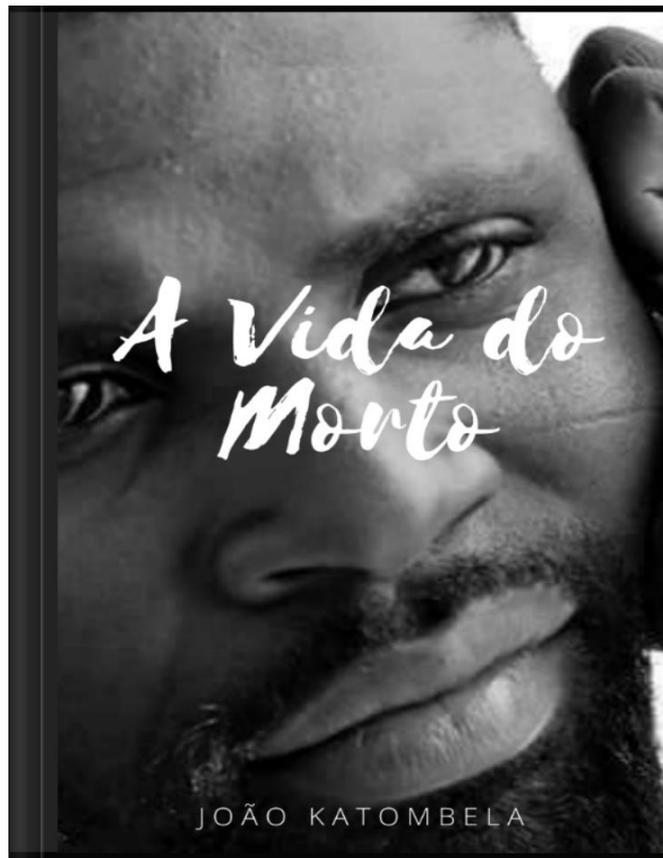
João Domingos Katombela, filho de Domingos Lucas e de Graciana Ngueve Katombela, nasceu aos 11 de Novembro de 1984 no município da Matala, província da Huíla, é estudante do curso de Direito pelo Instituto Superior Independente do Lubango.

## **FORMAÇÃO PROFISSIONAL**

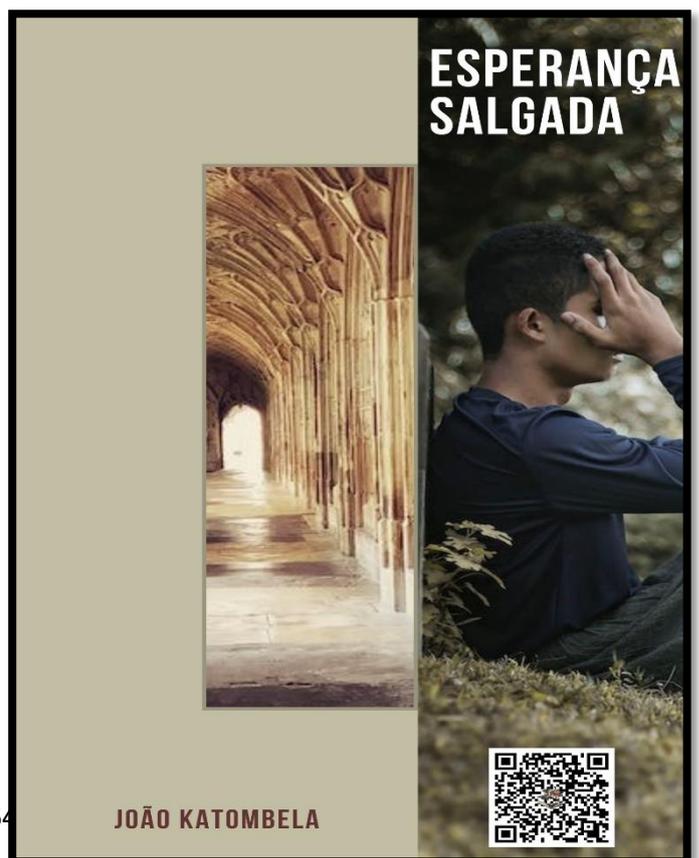
Formado em informática, Secretário-geral de Direção, relações públicas, Jornalismo Comunitário, Publicidade e Marketing Jornalismo de Imprensa pelo CEFOJOR, locução radiofónica e Oratória.

É jornalista de imprensa Rádio, residente na cidade do Lubango. Iniciou a sua carreira artística como actor no grupo estrelas encontradas, e escreve desde 1999 nos diversos géneros literários. É vencedor do premio provincial de jornalismo na categoria de imprensa, edição 2019.

É membro do Sindicato dos Jornalistas Angolanos na Huíla onde desempenha as funções de Secretário para assuntos jurídicos, responsável pelo Jornal OPAÍS nas Províncias da Huíla, Namibe, Cunene, e Cuando Cubango.



64



AUTOR

**JOÃO R. D. ANTÓNIO**



**DADOS BIOGRÁFICOS**

João Ramos D. Cassacili António, solteiro de 20 anos de idade, nascido aos 27 de Março de 1999, natural de Lubango, Município de Lubango, província da Huíla.

Ensino Médio na Especialidade de Português/Educação Moral e Cívica feito no Magistério Secundário “Comandante Liberdade” – Lubango;

Estudante do 2º Ano de Ensino da Filosofia no (Instituto Superior de Ciências da Educação – ISCED, Huíla).

Membro activo do Movimento Vanguarda Huilana.

Participou das Antologias Consequências de Adversidade da Diversidade.

É poeta e romancista, com 4 anos na barca literária, entretendo amantes e apreciadores da arte de compor.

**2020**

**Homilias da Reflexão**



Ramos D'Cassacili (Espírito Livre)

AUTOR

**JOÃO R. ANTÓNIO**



**DADOS BIOGRÁFICOS**

João Ribeiro António nascido aos 28 de outubro de 2005 em Ngola Kiluange, Sambizanga, Luanda, Angola. Reside no Lubango, Bairro Tchioco. Filho de João António Neto e de Antónia Ribeiro Pedro. Estudante de Informática de Gestão no Instituto Politécnico Nº 131-Lubango.

# Poesias de Encantar

Sonhos & Emoções



**João  
António**

AUTOR

# JOAQUIM CORREIA



## DADOS BIOGRÁFICOS

JOAQUIM AUGUSTO PINHEIRO CORREIA, nascido em Coimbra a 7 de Abril de 1951.

Estudou em Portugal e Angola, onde também prestou Serviço Militar. Viveu 11 anos em Macau, ponto de partida para conhecer o Oriente. É autor de diversos trabalhos ligados à investigação, particularmente no campo musical, designadamente:

António Correia: Autobiografia não Autorizada, 1999.

“Angola Blues e outras histórias em tons de jazz”, 2014.

“Beto dos Windies, Beto Kalulu: da cena musical em Luanda à consagração no Algarve”, 1ª edição em 2014, 2ª edição em 2016.

“Motos de Papel/ Perigosas, desconfortáveis e fumarentas: as motocicletas nos periódicos impressos portugueses”, 2016

“A Última Dança em Goa — Música Popular nos Últimos Anos da Estado da Índia Portuguesa”, 2018, edição inglesa editada na Índia em 2022

“O futuro é mestiço: textos e canções onde se misturam culturas e ideias”, 2018

“ O canto de intervenção e as ex-colónias portuguesas: antes, durante e depois da Guerra Colonial”, 2018

“Banda sonora para uma presença oculta na Indonésia: o keroncong”, 2020.

Once Upon a Time in Goa: Music and Dance in a Charming Region and its Diaspora (editado na Índia), 2022

II Raide Macau-Lisboa: Viagem para Ocidente pela Nova Rota da Seda (em colaboração com Fernando Silva, livro com textos em português, chinês, inglês e parcialmente em russo), 2024

Mantém diversas crónicas nos periódicos Oregioes, Hoje Macau, Ponto Final, Cultura: jornal de Letras e Artes em Angola, Revista da Casa de Goa, Vértice e em diversos outros jornais e revistas,

## **Habilitações Literárias**

Licenciatura em Direito pela Faculdade de Direito de Lisboa

## **Habilitações Profissionais**

Curso de Especialização em Ciências Documentais pela Faculdade de Letras de Lisboa.

Ciclo de Informática Documental.

Curso de Técnicos Auxiliares de Biblioteca e Serviços de Documentação.

Curso de Organização de um Departamento de Recursos Humanos

Curso de Tratamento de Legislação Jurídica.

Curso de Aplicação do Código de Procedimento Administrativo de Macau.

Estágio nas Instalações da Comissão Europeia, Bruxelas, para Tratamento de Documentação Comunitária.

Curso de Bases de Dados Jurídicas Documentais.

Bons conhecimentos de Inglês.

Bons conhecimentos de Francês.

## **Experiência Profissional**

Exerceu advocacia entre 1982 e 1984

Funcionário dos Serviços de Documentação da Faculdade de Economia da Universidade Nova de Lisboa de 1976 a 1985

Técnico Superior de 1º classe na Biblioteca da Procuradoria Geral da Republica de 1985 a 1987.

Técnico Superior de 1º classe no Gabinete Direito Europeu do Ministério da Justiça, entre 1987 e 1988, onde dirigiu os Serviços de Documentação e foi o representante do Gabinete nas reuniões de Informática Jurídica das Comunidades Europeias.

Em Outubro de 1988 é requisitado ao Gabinete de Direito Europeu para os quadros da Administração Pública do Território de Macau, onde exerceu funções como Técnico Principal na Biblioteca Nacional de Macau, dirigindo o Departamento de Fundos Gerais até 1990.

Bibliotecário Adjunto da Universidade de Macau de 1990 a 1997, onde dirigiu o Centro de Documentação da UM, que inclui, além de outros organismos, um Centro de Documentação Europeia (CDE) e um Centro de Documentação das Nações Unidas.

Bibliotecário da Universidade de Macau de 1997 a 1999, onde dirigiu a Biblioteca da UM e o Centro de Documentação acima referido.

Em Julho de 1999 regressa à República, onde retoma o lugar de Assessor, actualmente Assessor Principal, no Gabinete de Direito Europeu (GDE) do Ministério da Justiça, actual Gabinete para as Relações Internacionais, estrutura integrada na Direcção Geral da Política de Justiça.

### **Experiência Académica**

Leccionou diversas cadeiras no Curso de Técnicos Auxiliares de Biblioteca e Arquivo organizado pelo Instituto Cultural de Macau (1989)

Colaborou com outros técnicos na elaboração do "CURRICULUM" da Licenciatura em Estudos Portugueses, variante de Ciências Documentais, da Universidade de Macau (1992)

Leccionou diversas cadeiras na Licenciatura em Estudos Portugueses, variante de Ciências Documentais, da Universidade de Macau (1992 a 1999)

Organizou diversos cursos sobre Introdução à Internet em Macau (1993 e 1994)

Responsável pelo Curso de Técnicas Documentais do Instituto Politécnico de Macau (1995)

Leccionou o Primeiro Módulo no Curso para Técnicos de Bibliotecas Escolares, organizado em Angola pela BAD e o Instituto Camões (2000)

Dá formação na Associação Portuguesa de Bibliotecários, Arquivistas e Documentalistas desde 1999

Ministrou Formação Contínua para Pessoal não Docente na Cooptécnica Gustave Eiffel durante o ano de 2001

Certificado de Aptidão Profissional n.º EDF 15006/2000

### **Outros**

Colaborou na informatização da Biblioteca da Procuradoria Geral da República entre 1985 e 1987.

Fez parte da delegação do Ministério da Justiça nas reuniões do Grupo de Informática Jurídica da Comunidade Europeia entre 1987 e 1988.

Participou, na Europa e na Ásia, em diversos Seminários, Congressos, Encontros e Conferências da BAD, da IFLA e de outras organizações ligadas à cultura e educação, nomeadamente na 58ª conferência da IFLA, realizada em 1992 em Nova Delhi, Índia.

Foi um dos fundadores da Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau (1995).

Criou a página electrónica LUSOFONIAS, onde se estabeleciam redes de contacto (por email e outros sistemas de acesso remoto) entre profissionais de documentação e de língua portuguesa espalhados pelo universo lusófono e não só (1999).

Foi docente em Luanda no curso de auxiliares em Biblioteconomia, 2001.

Fez parte da equipa que entre Fevereiro e Março de 2002 informatizou a Biblioteca do Centro de Informação e Documentação Jurídica em Dili, Timor.

Representante do Ministério da Justiça no Grupo de Peritos de Tecnologias da Informação e Direito do Conselho da Europa entre 2000 e 2003.

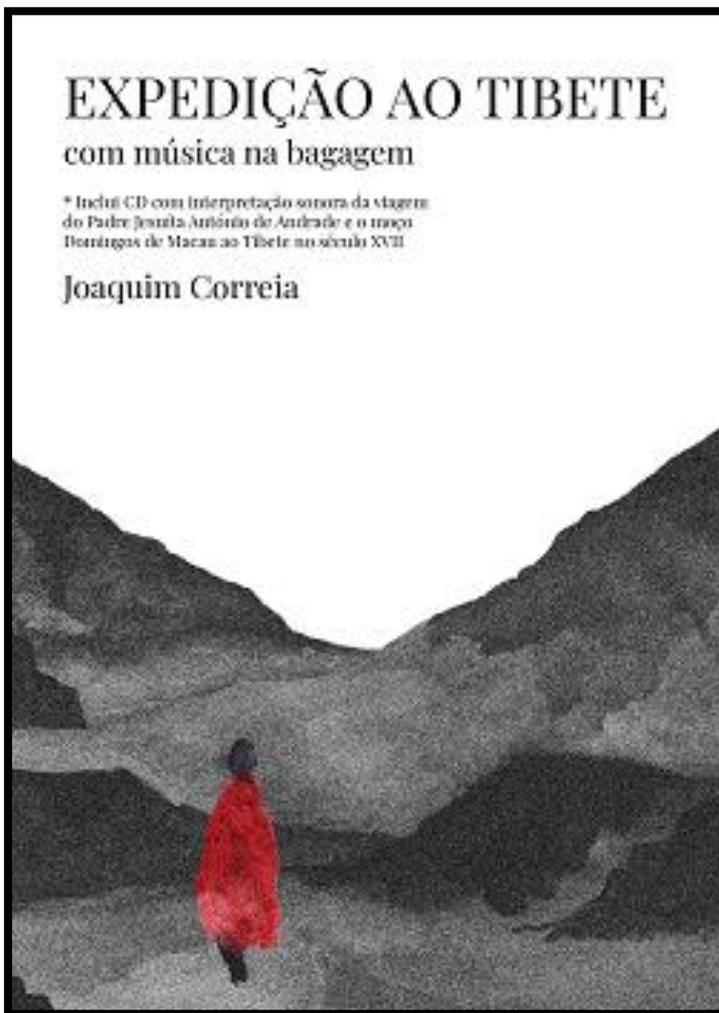
Lisboa, junho 2024

# EXPEDIÇÃO AO TIBETE

com música na bagagem

\* Inclui CD com interpretação sonora da viagem  
do Padre jesuíta Antônio de Andrade e o moço  
Domingos de Macan ao Tibete no século XVII

Joaquim Correia



# AUTOR

## JOAQUIM JORGE



### DADOS BIOGRÁFICOS

Fundador do clube dos pensadores, blogger, é alguém que tenta pensar e por isso se torna incómodo.

Irreverente, insubmisso, amigo, exigente, crítico, perfeccionista e diferente.

Estou no Colégio Broteiro e mais tarde licenciou-se em Biologia pela Universidade do Porto.

Tem uma coluna de opinião no Jornal Record, no PT Jornal, no Web Noticias, de uma vez em quando os seus artigos saem no Jornal Publico, Jornal de Noticias e Diários de Noticias.

Medalha de mérito Cívico da Cidade de Gaia.

Foi membro do conselho estratégico da Universidade Lusófona do Porto.

Tem um blogue, Clube dos Pensadores ([clubedospensadores.blogspot.com](http://clubedospensadores.blogspot.com)), os seus textos são frequentemente citados.

Teve um programa de rádio na RSN.

Participou num programa de televisão na RTV, «Jota ao Quadrado» e «Visão Alternativa».

Foi colaborador do Porto-Canal, no programa «Dia em Análise».

Dizem que tem jeito para realizar debates e que não há político que se preze que não tenha passado pelo Clube dos Pensadores (CdP).

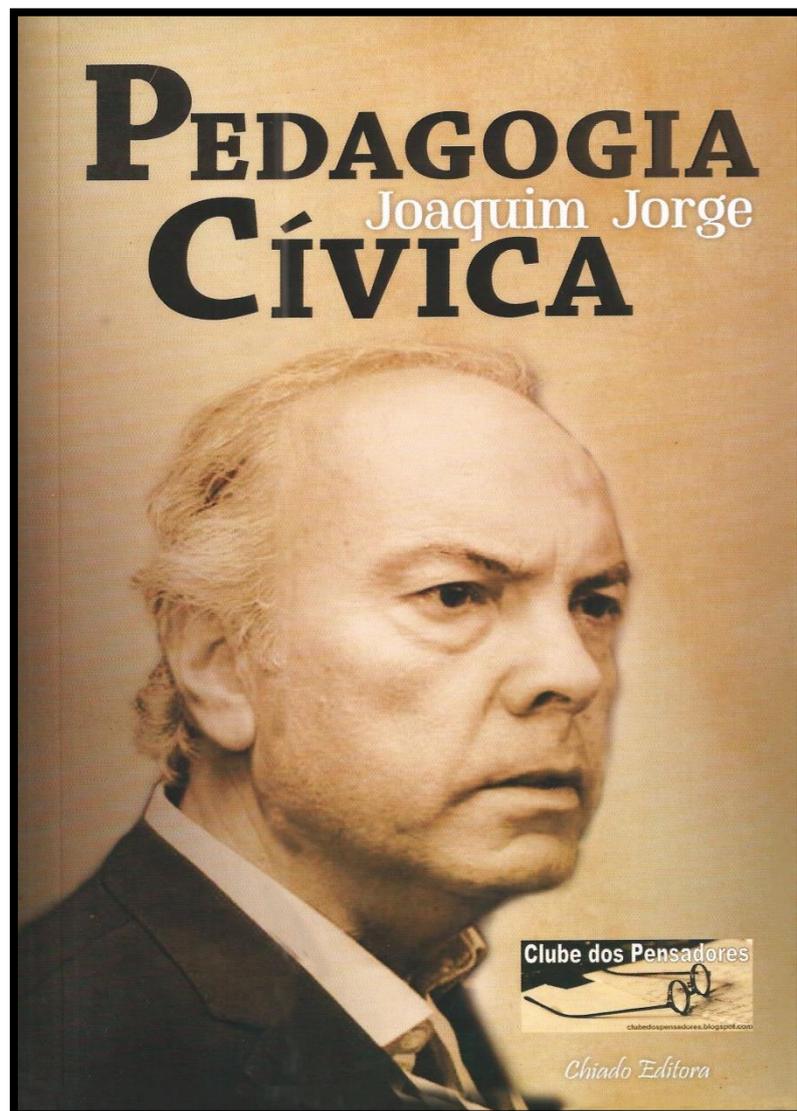
Já publicou vários livros:

O 1º livro – Clube dos Pensadores que é uma resenha do que se fez ao longo dos anos. 2009.

O 2º livro «Blogue Clube dos Pensadores», é uma análise da legislatura do governo de José Sócrates com postes do blogue. 2011.

O 3º livro «Política e Coisas Piores» uma crítica a política portuguesa e a sociedade. 2012.

O 4º livro - «Pensamentos» uma análise do que se está a passar em Portugal. 2013.



AUTOR

# JORGE M. A. ARRIMAR



## DADOS BIOGRÁFICOS

**Jorge** Manuel de Abreu **Arrimar** nasceu em S. Pedro da Chibia, no Planalto da Huíla, em Angola. Na década de 70 foi um dos fundadores do GRUCUHUÍLA (Grupo Cultural da Huíla), no âmbito do qual dirigiu um suplemento literário no *Jornal da Huíla*. No Lubango publicou o seu primeiro livro de poesia, intitulado *Ovatyilongo* (1975). Foi professor de Português e de História na Chibia e em Capelongo. Na Faculdade de Letras da Universidade de Luanda iniciou os seus estudos superiores, tendo concluído, em Portugal, a Licenciatura em História, a Pós-Graduação em Ciências Documentais e o Doutoramento em História Moderna (2007); em Espanha, na Universidade de Alcalá (Madrid), fez o Doutoramento em Ciências Documentais (2013). Colaborou com o ISCED da Huíla, na orientação do Mestrado em História. É membro da União dos Escritores Angolanos (2002).

Nos Açores foi professor de Português e de História e participou na direcção do suplemento literário "*Página africana*", no semanário *Açores*. Faz parte da antologia de poetas naturais e residentes nos Açores *Nós palavras* (1979) e publicou *Cinco cronistas dos Açores - Subsídios para a historiografia açoriana* (1983). Angola é o tema das seguintes publicações: *Poemas* (1979) e *20 poemas de savana* (1981).

A residir em Macau, a partir de 1985, organizou e coordenou a Biblioteca do Complexo Escolar de Macau (1985-86) e foi director da Biblioteca Nacional/Central de Macau (1987-1998). De inspiração oriental publicou quatro livros de poesia, *Fonte do Lilau* (1990), *Secretos Sinais* (1992), *Confluências* (1997) e *Rotas Circulares* (2017). De parceria com o poeta chinês Yao Jingming, organizou a *Antologia de poetas de Macau* (1998).

Fez parte da Comissão Organizadora do I Encontro de Poetas de Macau (1994), da Comissão Organizadora do I Encontro Internacional de Bibliotecários em Macau (1995) e é de sua autoria o livro *A Biblioteca Central de Macau* (1992). Participou no Ciclo de Poetas de Macau, da responsabilidade da Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa (2007). Foi agraciado pelo Governador de Macau com a Medalha de Mérito Cultural (1997).

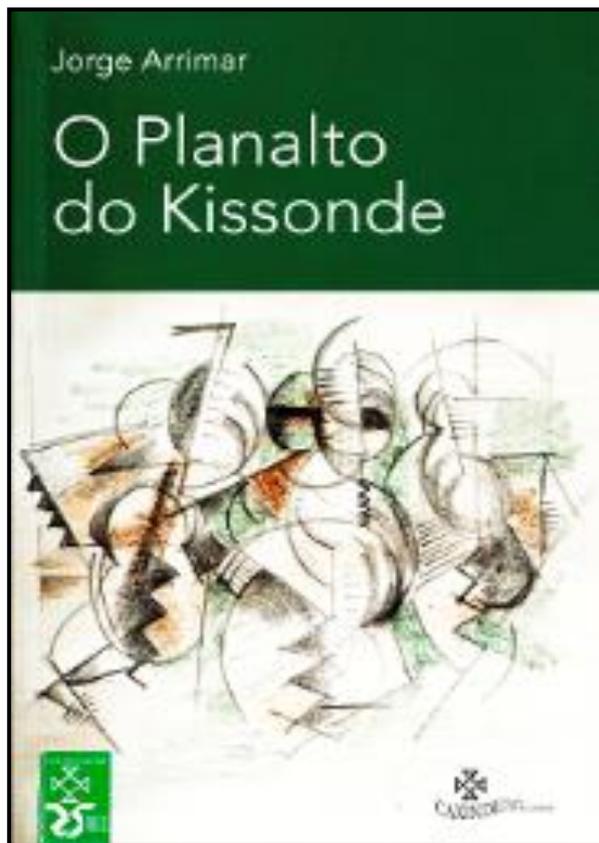
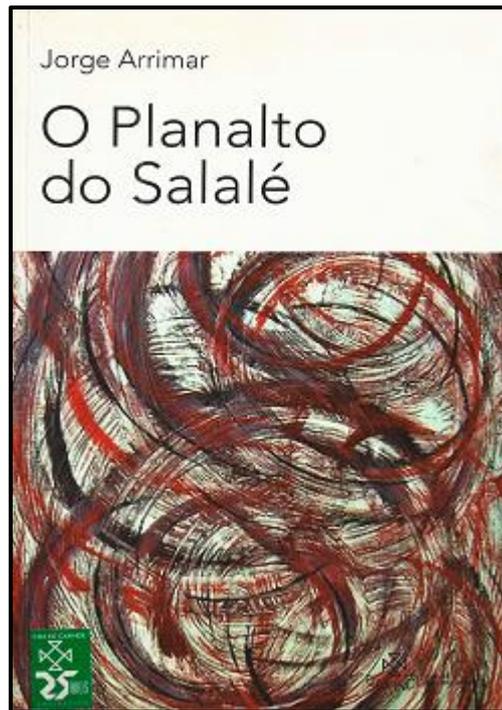
A partir de finais de 1998 a viver em Portugal, próximo da foz do rio Tejo, publicou os seguintes títulos: Poesia – *As cordas da voz* (2014), *Insomne: poema em dez actos* (2019); História – *Os Gambos, o Humbe, as Guerras do Nano e os Portugueses, 1844-1915*, disp. Em: <<https://pt.scribd.com/>>; *Macau no primeiro quartel de oitocentos: Influência e poder do ouvidor Arriaga* (2014), *Macau no primeiro quartel de oitocentos: António José da Costa, uma voz dissonante* (2014); Conto – *Os infortúnios de Juvêncio* (2003), *Mafaldada e os kimbadeiros* (2010), *Catarina* (2013); Romance – *Viagem à memória das ilhas* (2002), *O planalto dos pássaros* (2002), *O planalto do salalé* (2012), *O planalto do kisonde* (2013), *Cuéle, o pássaro troçador* (2022), livro que contou com o mecenato do Grupo “O Regente” Água Preciosa e o apoio da ASA-Huíla.

Esteve presente no I Encontro de Escritores Angolanos (Lubango, 2004) e fez parte da equipa organizadora dos Encontros de Poetas do Mundo em Almada (2010 e 2011). Participou, com comunicação, no Salón Internacional del Libro Africano (Tenerife, 2009), 10º Encontro de Escritores de Expressão Ibérica - Correntes d'Escritas (P. Varzim, 2009), TEDx Almada (2018), I Conferência Pensar o Sudoeste (Huíla, 2019), 32º Colóquio da Lusofonia (Açores, 2019), 1º Congresso de Angolanística (Lisboa, 2019), Templo d'Escritas (2020) e Encontro de Escritores de Língua Portuguesa (Cabo Verde, 2024).

Principais referências sobre a sua obra: *Bibliografia das Literaturas Africanas de Expressão Portuguesa* de Gerald Moser e Manuel Ferreira (1983); *Voices from lusophone borderlands, the angolan identities of António Agostinho Neto, Jorge Arrimar and José Eduardo Agualusa* (2002) e *A angolanidade em viagem:*

*a ficção histórica de Jorge Arrimar (2006), de David Brookshaw; O delta literário de Macau (2015) e As literaturas em língua portuguesa (2019), de José Carlos Seabra Pereira; Cuéle, o pássaro troçador, de Jorge Arrimar: epopeia da resiliência no sudoeste angolano, por José Luís Mendonça (2024). Tem participação em revistas de âmbito cultural e literário, das quais se destacam Textos & Pretextos (Portugal), nº 19, 2015, sobre "Angola Poesia e Prosa"; Eufeme (Portugal), RC Revista de Cultura (Macau), Seixo Review (Canadá) e Zunái (Brasil).*

Colaborou como consultor do filme *Ondjélua, a Festa da Chuva*, da responsabilidade de Óscar Gil Produções, vencedor do DOC Luanda (Festival Internacional de Cinema Documental, 2024).



# AUTOR

# JOSÉ CATIVA



## DADOS BIOGRÁFICOS

José Cativa, nascido em 2002 aos 15 de outubro, na província do Cunene, município do Kwanhama, é uma mente versátil e apaixonada pelo conhecimento. Estudante dedicado do curso de Educação, com ênfase em Biologia e Química, ele traz uma combinação única de habilidades acadêmicas.

Além de sua formação sólida em ciências, José Cativa é um acadêmico polivalente, tendo conquistado diplomas em Teologia, Filosofia, Pedagogia e Psicologia. Sua jornada educacional não apenas reflete um compromisso com a compreensão profunda dos princípios científicos, mas também demonstra uma busca por uma compreensão holística do mundo.

Ao longo de sua trajetória acadêmica, José Cativa tem sido reconhecido não apenas pela excelência em sua área principal de estudo, mas também por sua capacidade de integrar conhecimentos diversos. Sua abordagem interdisciplinar reflete-se não apenas em sua formação, mas também em sua visão do mundo, onde os conhecimentos científicos coexistem harmoniosamente com perspectivas teológicas, filosóficas e pedagógicas.

Como nativo do Cunene, José Cativa leva consigo as riquezas culturais e a resiliência da região. Seu compromisso com a educação e o entendimento abrangente do ser humano destaca-se como um farol, iluminando caminhos para uma compreensão mais profunda e integrada do mundo ao seu redor.

# UM AMOR NÃO CONTADO



JOSÉ CATIVA

# AUTOR

# KANDIMBLÉ KANDY



## DADOS BIOGRÁFICOS

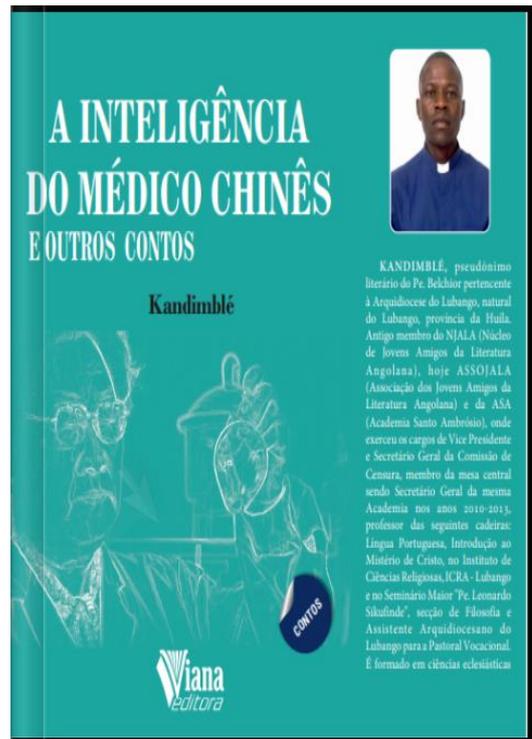
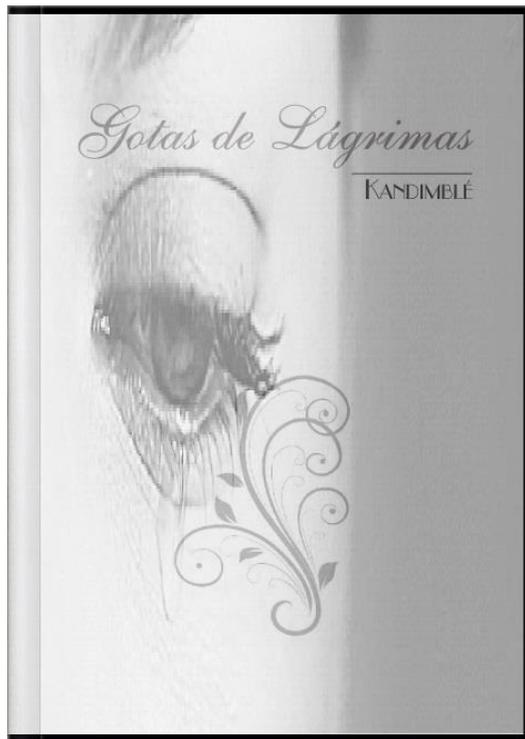
**Kandimblé**, poeta, escritor, professor, investigador desportivo, sacerdote e investigador histórico — eclesial angolano.

Licenciado em Filosofia, Pela Faculdade de Ética e Ciências Humanas da Universidade São Tomás de Moçambique (USTM). Licenciado em Teologia, Pela Universidade Eclesiástica São Dâmaso (UESD) — Madrid/Espanha e actualmente é estudante de direito da Faculdade de Direito Canónico da mesma Universidade.

Membro de União dos Escritores Angolanos (UEA), da Academia Virtual dos Poetas de Língua Portuguesa (AVPLP), da Academia Intercontinental de Artistas e Poetas (AIAP), do Encontro Permanente dos Poetas de Língua Portuguesa (EPPLP) e da ASA – Huíla.

Obras Publicadas:

- 1 — Gotas de Lágrimas
- 2 — Utopia No Orvalho da Alma
- 3 — A Inteligência do Médico Chinês e Outros Contos



AUTOR

# LIDEX Â. SOLITÁRIO



## DADOS BIOGRÁFICOS

Lidex Âmago Solitário, pseudónimo de Portácio Tchicalanga Vasco Jongolo, filho de Guilherme Jongolo e de Felismina Vasco Tchicumbo, nascido no dia 14 de Julho de 1993, em Angola, na província da Huíla, município de Lubango.

Formado no Instituto Superior de Ciências da Educação da Huíla (ISCED-Huíla), curso de Ensino da Língua Portuguesa, regime: diurno.

Fala e escreve fluentemente a L. Portuguesa; fala e escreve razoavelmente a L. Umbundu e a L. Inglesa; sobre a L. Francesa – possui noções básicas na oralidade e na escrita.

Fez o curso de Informática, Secretariado Empresarial e Agregação Pedagógica.

É Professor de Língua Portuguesa e de Literatura.

Pesquisador Literário e Secretário Geral para a Informação da Associação de Autores na Huíla.

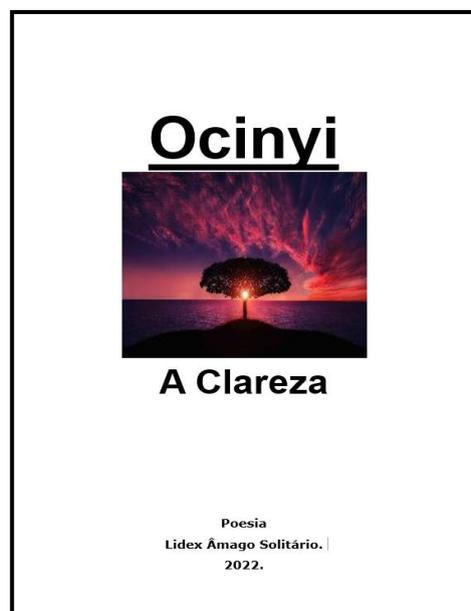
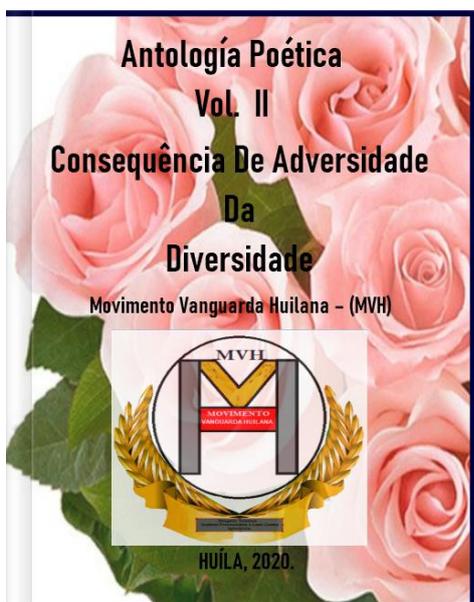
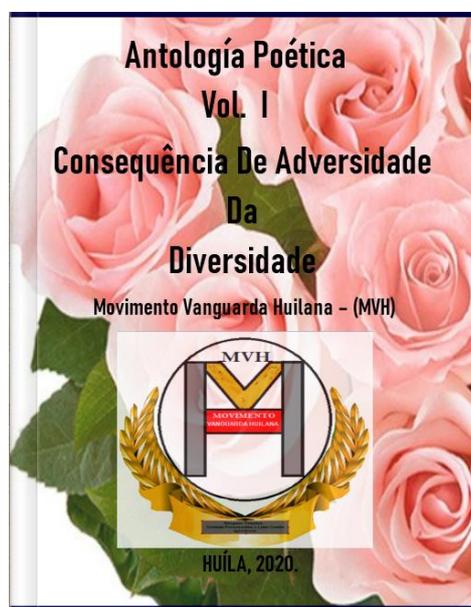
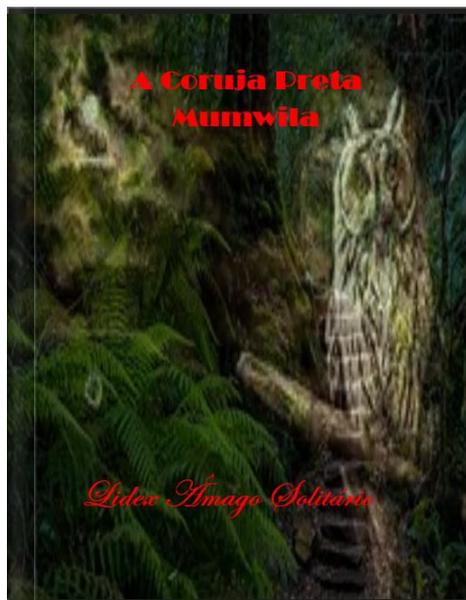
Director do Movimento Vanguarda Huílana (MVH).

Membro co-fundador do Movimento Vanguarda Huilana (MVH) e da Associação de Autores na Huíla (ASAH).

Autor das obras poéticas em ebook: A Coruja Preta Mumwila, Solansiedade, Antologias Poética Consequência de Adversidade da Diversidade I, Consequência de Adversidade da Diversidade II e Ocinyi – A Clareza.

Integrante da Antologia Poética Elos Poético Brasil – África.

É o vencedor da segunda (2ª) edição da Gala Huíla Talentos (2021), na categoria de Poesia.



AUTOR

# MANUEL TROPA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Manuel Tropa nasceu aos 25 de Julho de 1994, filho de Ernesto Sequessa e de Alexandrina Tchopecto, natural do Lubango província da Huíla, nacionalidade Angolana. Tem como irmão Mas velho Mário Sequessa e Menor Feliciano Sequessa, teve seus germes académicos na escola nº63 Mapunda e 1º De Maio Mapunda. Concluiu o ensino Médio no Curso de Ciências Humanas, Ingressou ao ISCED-Huíla, no Curso de Filosofia. Fez cursos de desenvolvimento profissional de Técnicas de activistas, Informática, Mesa e bar e de Empreendedorismo.

Manuel Tropa é contista, cronista, poeta e declamador.



# A CARNE É FRACA

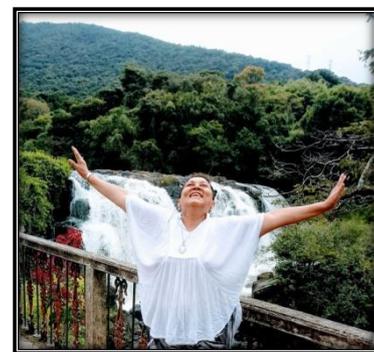


"TUDO COMEÇOU NO SER; TUDO TEVE INÍCIO NO SER; SEM O SER A TERRA NÃO TERIA O SENTIDO DE SER, PORTANTO, AMA O SER, LUTA PELO SER, ACEITA O SER. COM O SER, NO SER E PARA O SER. ACEITE QUE A CARNE É FRACA" MANUEL TROPA.

**"MANUEL TROPA"**

AUTORA

# MARIA DE OLIVEIRA

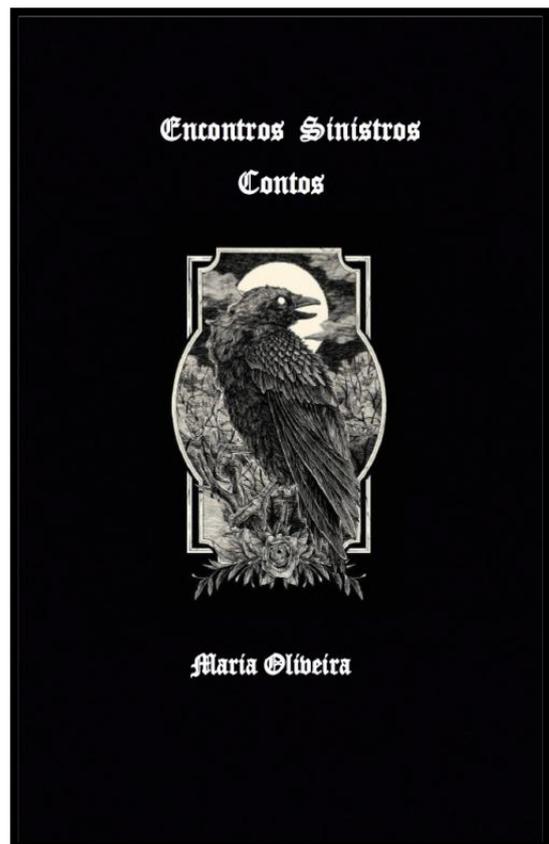
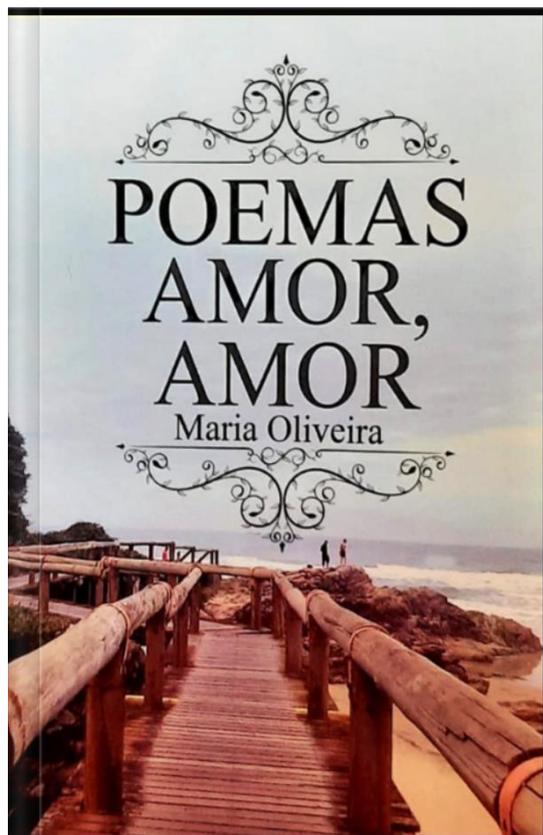
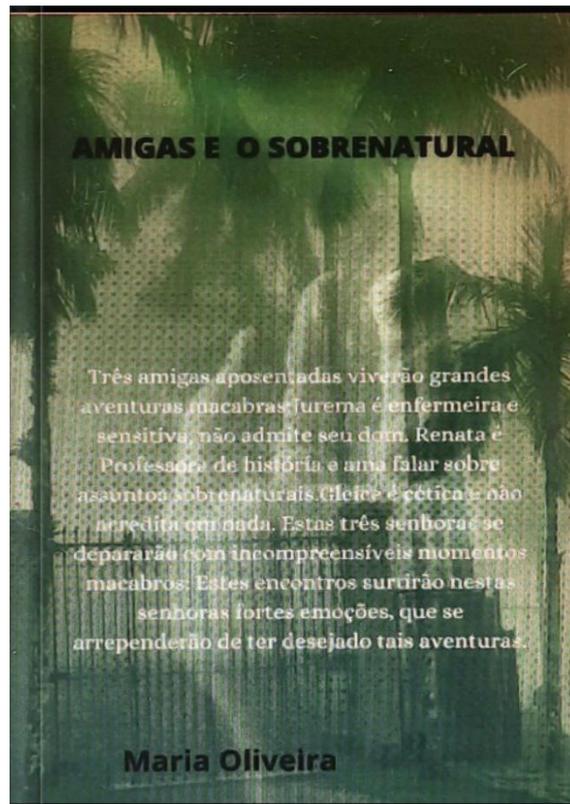


## DADOS BIOGRÁFICOS

Maria das Chagas de Oliveira  
Técnica Contábil.  
Autora dos livros:

Poemas amor, amor (Editora Love Jack)  
Amigas e o Sobrenatural (UICLAP)  
Participou das antologias:

Sentimentos Poéticos (Editora Super livros)  
Universo da Poesia (Editora 5D)  
Salvante III - Dedilhando Pensamentos  
(Sarasvati Editora)  
Universos e Valores (Editora 5D)  
Palavra em Ação II (Editora Alecrim)



# AUTORA

# MARIA D. PEREIRA



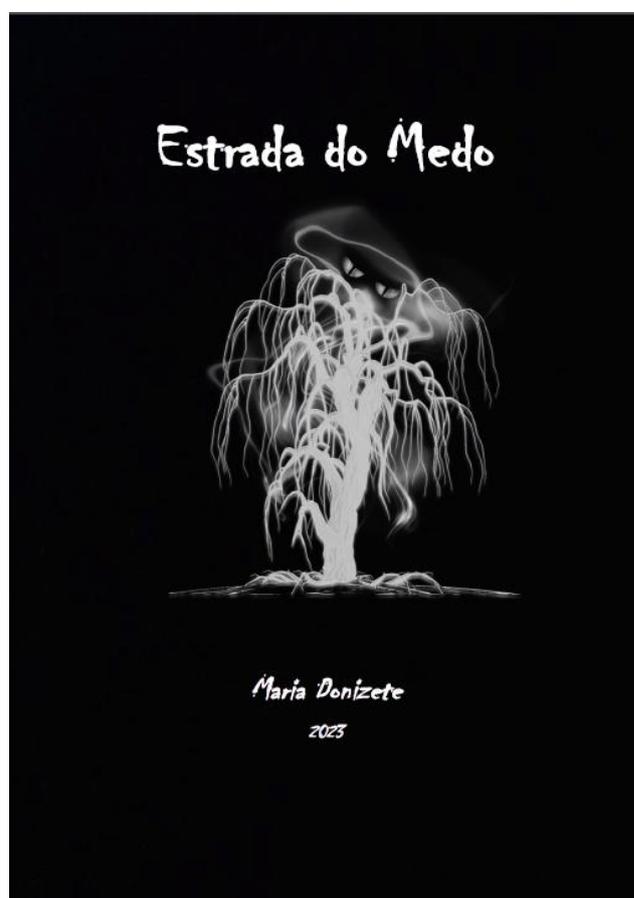
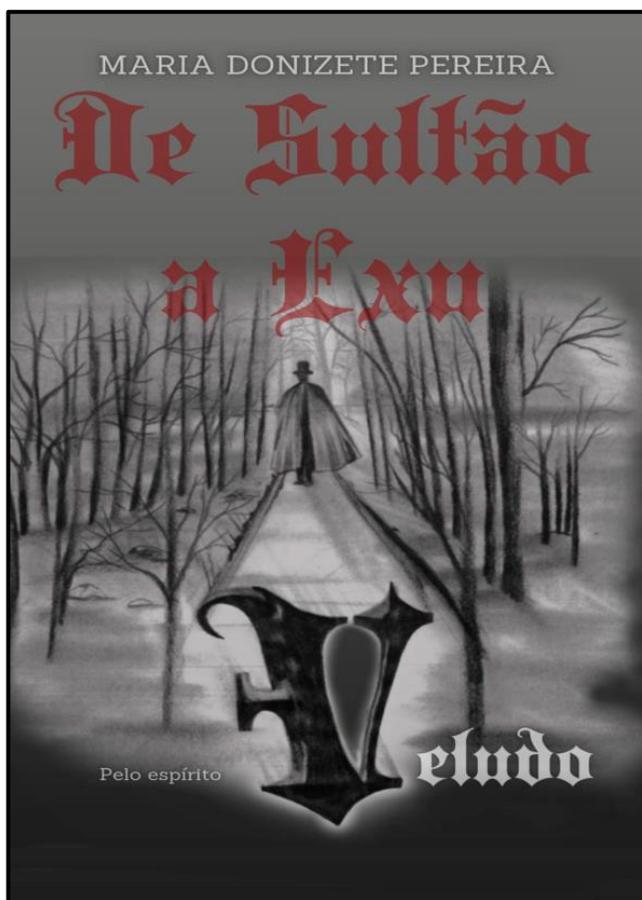
## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Maria Donizete Pereira Nasceu em Andirá no Estado do Paraná, em 05/12/1956. Desde criança, gosta de assuntos espirituais, mas somente na fase adulta obteve respostas sobre alguns fenômenos mediúnicos que ocorriam com ela. Nunca teve incentivo dos familiares, que eram católicos.

Sendo assim, Maria passou por vários seguimentos religiosos como Testemunhas de Jeová, GFB- Grande Fraternidade Branca e o Kardecismo, onde ela deu aulas sobre a doutrina e a Teosofia. Estudou a Teologia Bíblica, mas foi na Umbanda que ela se encontrou e se tornou médium.

Como Mãe de Santo, é presidente fundadora do Templo Espiritual Luz do Amor Divino, onde faz os atendimentos ao público e dirige o Grupo de Estudos Espirituais Luz do Amor Divino, tanto presencial como à distância. Sempre gostou de escrever, mas somente agora, após sua aposentadoria, é que resolveu se dedicar mais a seu lado de escritora. O livro De Sultão a Exu é o seu primeiro livro e relata a história de Exu Veludo, por inspiração dele mesmo.

Exu Veludo é um dos guias com o qual a médium trabalha já há alguns anos



# AUTOR

# MÁRIO TYIVINDA



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Mário Dungula Luzolo Tyivinda, natural de M'Banza Congo, Município de M'Banza Congo, Província do Zaire, é filho primogénito de seus progenitores (António Manuel Tyivinda, natural da comuna do Jau-Chibia e professor de Matemática e de Suzana Luzolo, natural do songololo-Zaire, já em saudade eterna).

## **DADOS ACADÉMICOS**

Licenciado pelo Instituto Superior Politécnico Gregório Semedo (ISPSG) na faculdade e curso de Ciências Políticas e Administração do Território

## **FORMAÇÕES PROFISSIONAIS**

Em 2008 fez curso básico de informática no centro de formação profissional PACIÊNCIA, na escola nº 98;

Em 2008 fez o Curso profissional de Jornalismo, no centro de formação ESTRELA DA HUILA;

Em 2009 fez o curso básico de Electricidade no centro de formação profissional JANGO JUVENIL;

Em 2011 faz o curso de treinador de FUTSAL;

Em 2012 fez o curso de formação profissional de ladrilho no centro de formação MÃOS QUE FAZEM A DIFERENÇA na escola 27 de Março.

Em 2013 fez a formação de montagem e reparação de computadores no centro de Formação WORLD VISION

É portador da Carta de condução nº HL-81947

De 2008 a 2016 Participou em Formações e vários Workshops sobre direitos Humanos e VIH/SIDA.

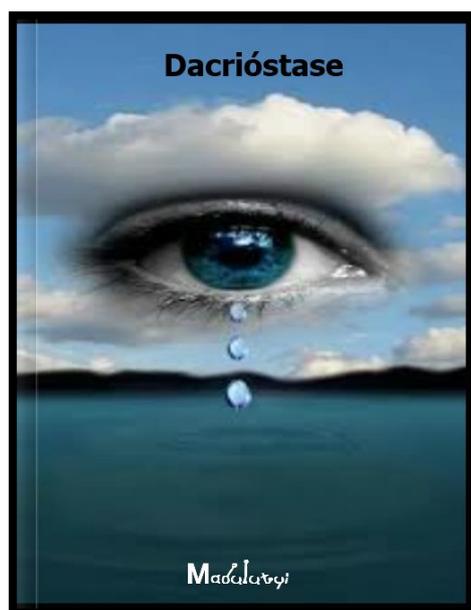
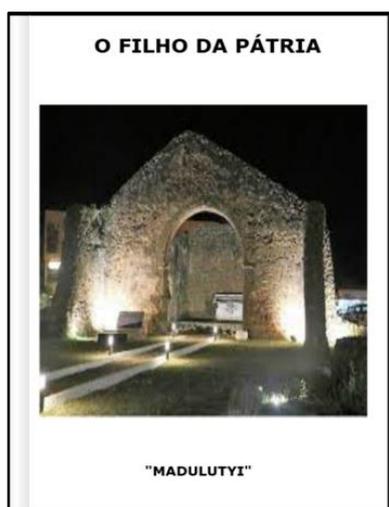
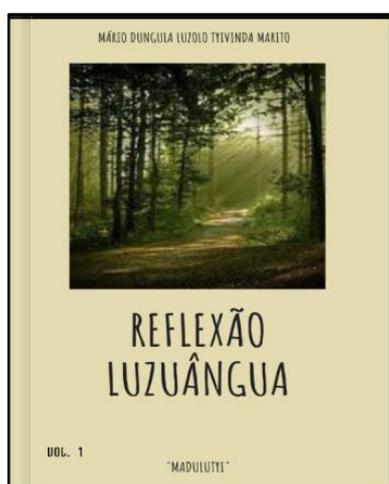
Em 2015 e 2016 fez os Cursos de Gestão de Recursos Humanos e Gestão de Empresas no centro de Formação Jango Juvenil.

Em 2016 fez o curso de árbitros de FUTSAL.

Em 2017 fez o Curso de Curta Duração de Personal Trainer (treinador pessoal) para fisioculturismo e condicionamento atlético-físico

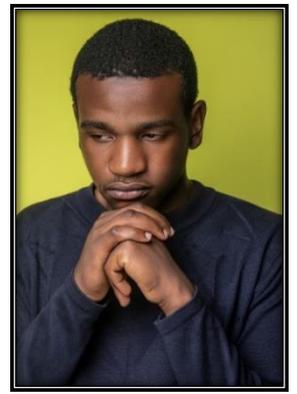
Em 2020 participou em Formações sobre medidas de biossegurança da Covid 19.

Em 2020 fez a formação técnico profissional de Serralharia no Centro de Formação Profissional da Huíla.



AUTOR

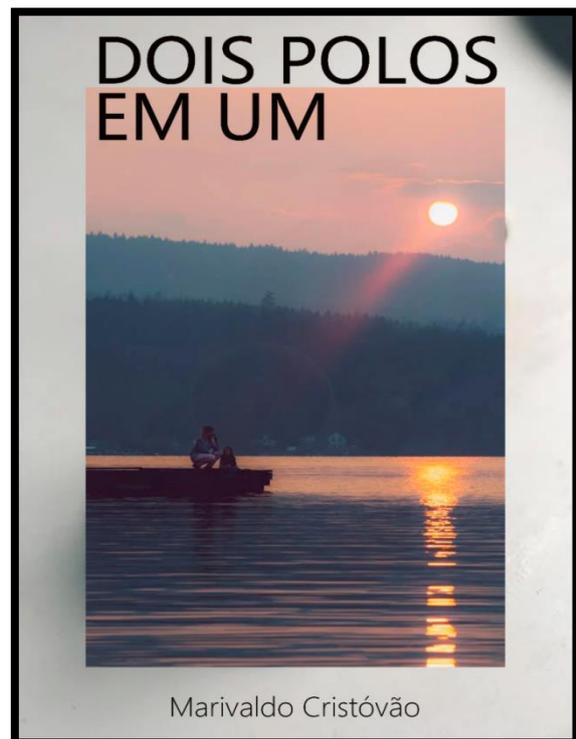
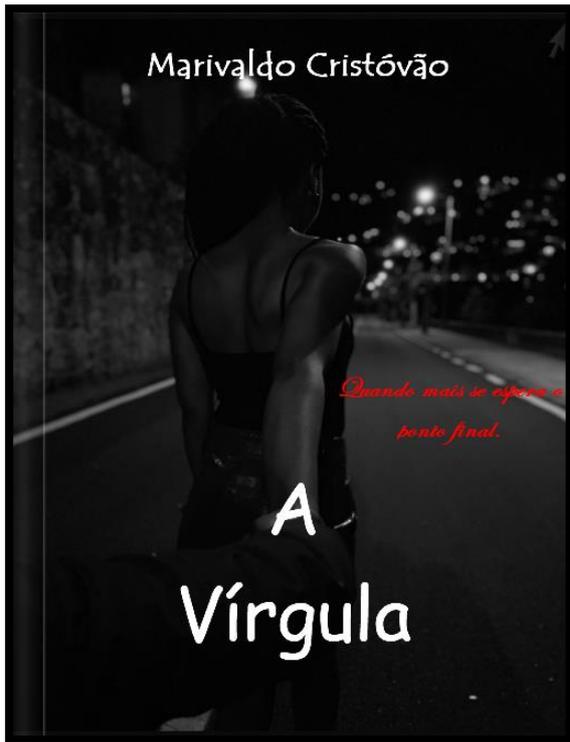
# MARIVALDO CRISTÓVÃO



## DADOS BIOGRÁFICOS

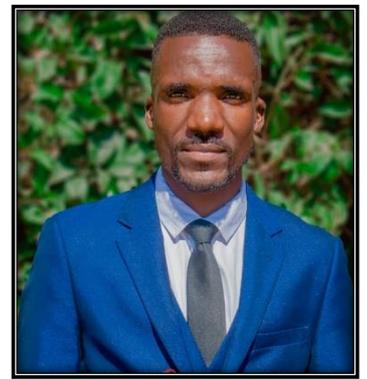
“Nascido aos 24 de Agosto de 1998 em Angola na cidade de Luanda, estudante de engenharia informática. Apontado para o fracasso e desacreditado pela maioria desenvolveu sintomas de depressão e se fechou em seu mundo, incompreendido e abatido pela pressão de ser igual aos outros.

Mas os livros o ajudaram a superar, percebeu que não se deve viver a vida de outra pessoa, deixou de ser vítima e percebeu o quão poderoso os livros são, então decidiu utilizar esse poder a seu favor para passar uma mensagem em comum... ”



# AUTOR

# MATEUS TCHIQUEVE



## DADOS BIOGRÁFICOS

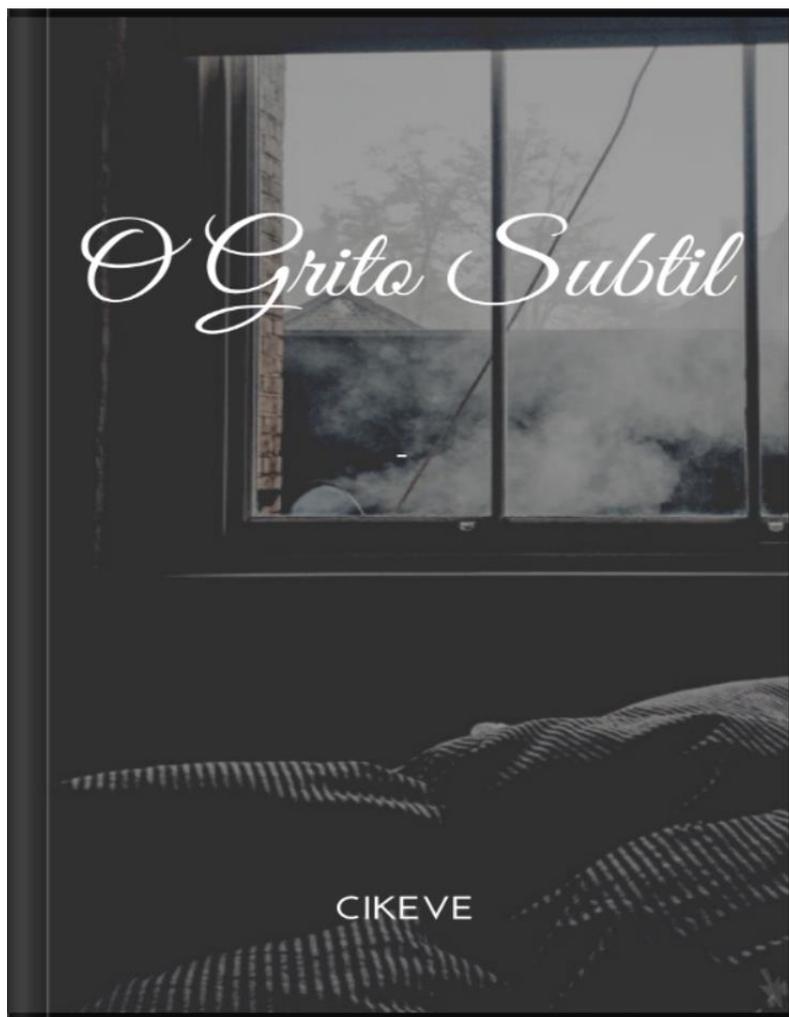
Cikeve, nome literário de Mateus Tchiqueve Funhete, escritor angolano, nasceu em 28 de Setembro de 1996, na comuna de Ussoque, município de Londuimbali, província do Huambo, Angola, onde fez parte dos estudos primários. Em 2006, com 9 anos, mudou-se para a província da Huíla, onde concluiu os Estudos Primários e, conseqüentemente, fez o Iº e IIº Ciclos do Ensino Secundário e a licenciatura. É licenciado em Ensino da Língua Portuguesa pelo Instituto Superior de Ciências de Educação da Huíla (ISCED-Huíla).

É membro da Academia de Autores da Huíla e do Movimento Cultural e Literário Vanguarda Huilana.

Em 2021, publicou a sua primeira obra poética intitulada "O Grito Subtil" na mesma academia.

Tem poemas publicados nas antologias poéticas "*Elos poéticos, África-Brasil*" e "*Consequência de Adversidade da Diversidade, Vol. I e II*".

A sua obra poética, *o Grito Subtil*, faz o retrato dos mais variados, (In) "comuns" e "silenciosos" gritos do seu tempo e contexto; dá gritos aos gritos que não gritam, os "GRITOS SUBTIS".



AUTOR

# MIGUEL CUTALICA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Miguel Manuel Cutalica, pseudónimo literário (SaKAjembí Cutalica), nasceu na Província da Huíla, Município do Lubango, aos 06 de Agosto de 1983.

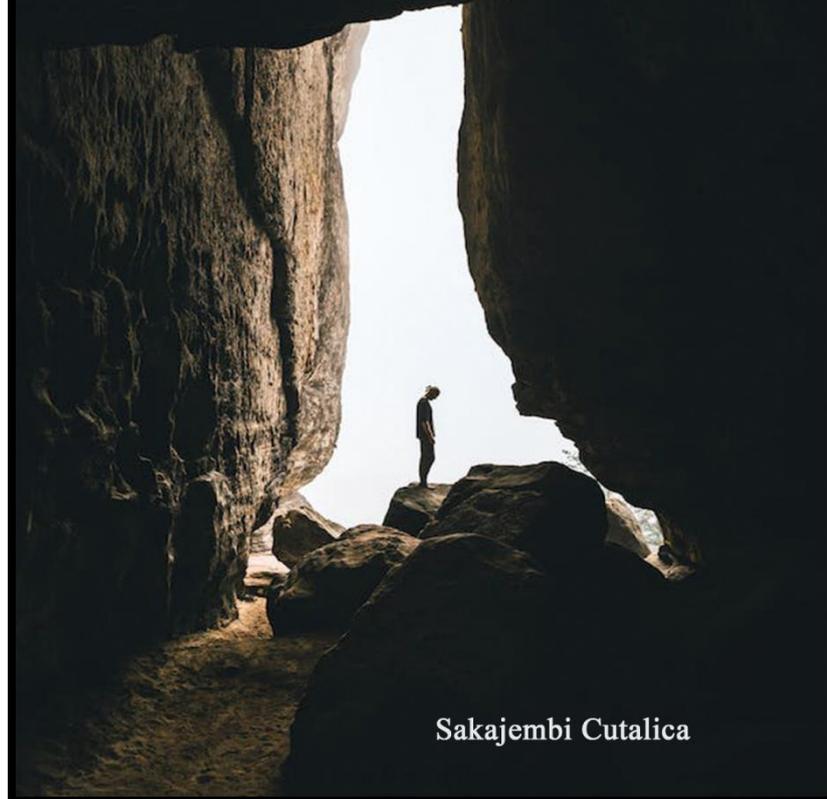
Tem formação Média em Bio-Química pela Escola de Formação de Professores do Lubango e Licenciatura pelo ISCED (Instituto Superior De Ciências Da Educação) do Lubango em Ensino da Química.

Actualmente frequenta o Curso de Mestrado em Ensino das Ciências na opção de Química, no ISCED-Huila.

É também Professor e Coordenador do Curso de Indústrias Agro-alimentares no Instituto Técnico Agrário do Tchivinguiro (ITAT).

É apaixonado pela arte de escrever, com muitos textos divulgados localmente, embora não publicados oficialmente.

# O Silêncio Que me Ensurdeceu



# AUTOR

# MILLE TAVARES



## DADOS BIOGRÁFICOS

**Mille Tavares**, pseudónimo de Domingos Tavares, nasceu nas Terras Altas da Chela, Lubango, (Huíla-Angola), Empreendedor Agropecuário, docente do ensino geral e superior, investigador Português, fez a sua licenciatura e mestrado no ISCED-HUÍLA.

Activista do GBECA entre 2008-2010. Foi Activista Voluntário e Coord. de Actividades da AJOMA entre 2010-2019. Oficial de Campo e Assistente no FF e Assistente Social SOS do Lubango (2014-2023). É membro da YALI NETWORK (Youth African Leader Initiative), African Food Changemaker e Membro da ASA-Huíla e da Associação de Escuteiros de Angola.

Consultor, Editor e Revisor Linguístico Independente, Autor, desenhador, assinante nos Blogs Recanto das Letras e Artmajeur. Co-Editou e participou em diversas Antologias internacionais.

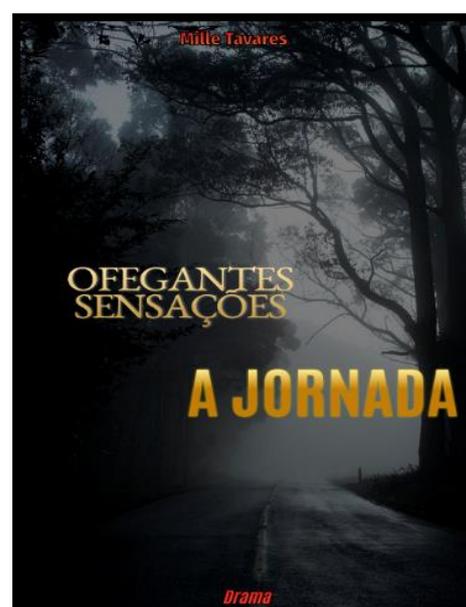
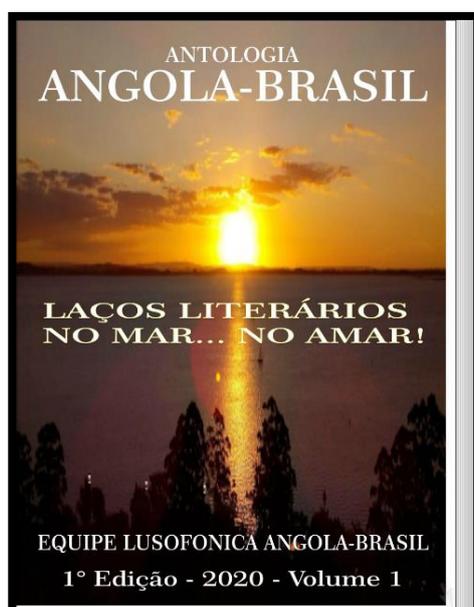
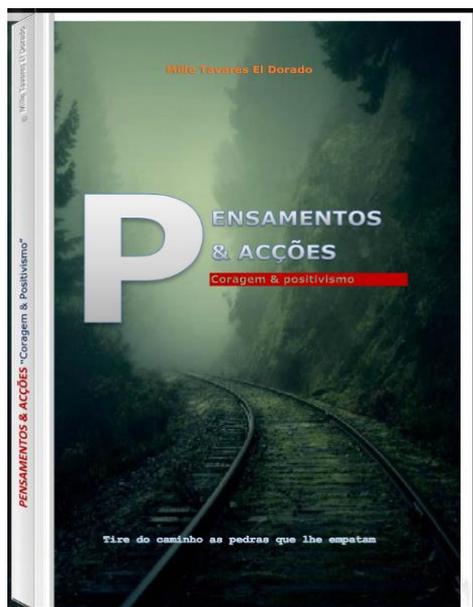
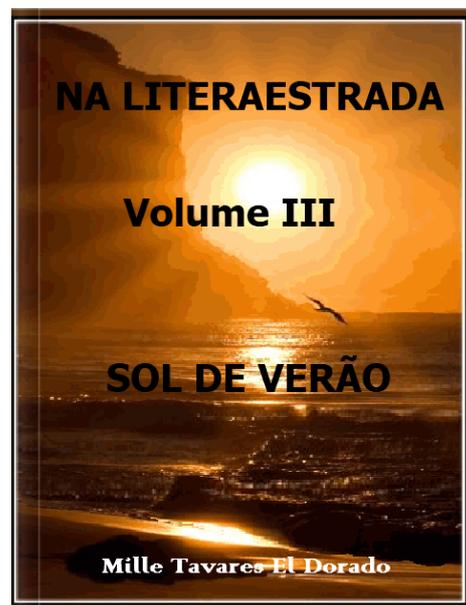
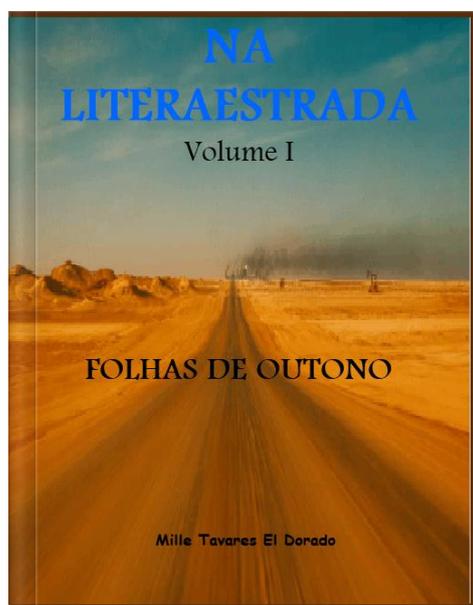
Obras do autor publicadas no portal da ASAH:

***Trilogia na Literaestrada (Volumes I, II e III);***

***Pensamentos e Acções;***

***Ofegantes Sensações;***

***Antologia Angola-Brasil***



# AUTOR

# MWANGA GARCIA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Mwanga Garcia, natural de Maquela do Zombo, nasceu em 28 de Junho de 1944, Estudos Primários (Escola Central de missão Protestante à Gombe Lutete – Território de Thysville (Mbanza Ngungu ) conclui em 1958, (Congo Belga) . Assistente Social formado no – Instituto Social do Estado ( Ngiri-Ngiri ) à Kinshasa em 1968(RDC). Admitido na faculdade de letras ( Pré-letras 1968- 1969) Université officielle du Congo à Lubumbashi (R.D.C). Admitido à l’Université Libre de Bruxelles , en 1<sup>a</sup> épreuve de la candidature en philologie germanique en 1971-1972 ).

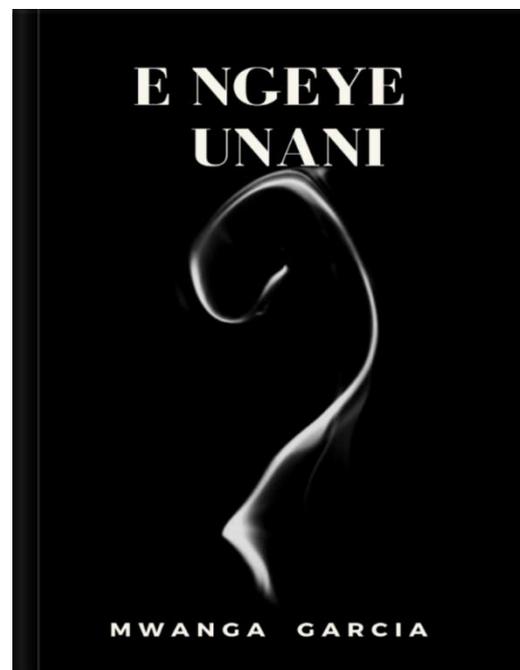
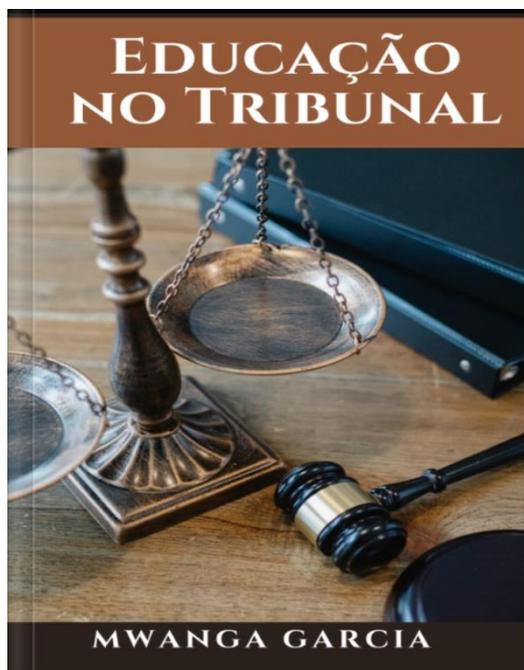
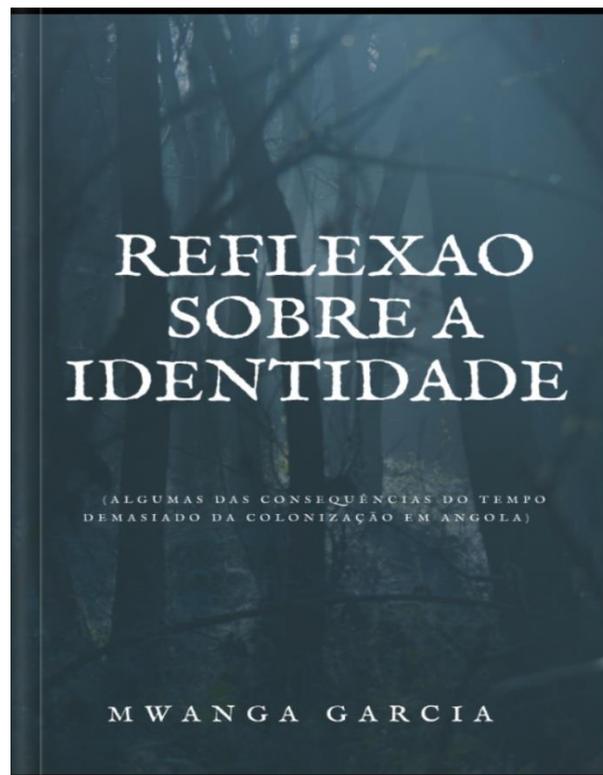
Licenciado em Ciências da Educação (opção Psicologia) – Universidade Agostinho Neto (ISCED Lubango) em 1986- Curso de Formação Profissional “ Gestão de Recursos Humanos ” em 1992 à Porto {Portugal).

Admitido à l’ Université Libre de Bruxelles, en 1<sup>a</sup> de la licence speciale en sciences du travail em 1993-1994. Cursos de Formação Nível Superior à distância (Faculdade Permanente – Universidade de Montreal -Canada sobre Jovem Família em dificuldade em 2002; Sistemas de Saúde e Saúde comunitária em 2003. Professor Assistente colaborador (ISCED - Psicologia Geral 1996- 1998).

Administrador de Recursos Humanos N’GOLA 1978-2007. Autor do texto “ Regulamento Interno” da Empresa N’Gola, aprovado pela Delegação Provincial do Ministério de Trabalho e Segurança Social (Huila).

Iniciador de implantação do Jornal da Empresa N’Gola intitulado “ Eu e a Empresa” Colaborador o Tribunal de Trabalho Huila Lubango 1987- 1990. (2<sup>a</sup> Vara).

Autor da obra publicada em 20 de Junho de 2014, intitulada “ Reflexão sobre a Identidade “. Em 2015, obra intitulada “ No Dinheiro não há sempre a verdade”.



# AUTOR

# NELSON FINA



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Nelson Tchipelequece Fina, conhecido também por Albert Fina, genuinamente nasceu no dia 10 de Abril.

Fez os seus estudos do Ensino Primário na escola 04 de Fevereiro em Moçâmedes, província do Namibe.

Ensino do Segundo Ciclo no Colégio Saidy Mingas, Moçâmedes, província do Namibe.

Estudou o curso Propedêutico em Ciências Humanas, no Seminário dos Padres diocesanos do Imaculado Coração de Maria, em Omupanda Província do Cunene.

Sendo posteriormente, admitido na congregação dos Padres Jesuítas como novicio, não se findando por causas de forças maiores, no ano 2017.

É graduado em Direito, pela faculdade de Direito da Universidade Mandume Ya Ndemufayo, província da Huíla, tendo tido distinção honrosa nesta mesma Instituição, enquanto estudante em 2017.

É Pós-graduado em Agregação Pedagógica para o Ensino Superior pela mesma Universidade.

Estudou Língua Francesa pela Alliance Française - Lubango; Possui formação de Certificação Profissional Disruptivo, abrangendo assim as áreas de Gestão empresarial, Gestão de Recursos Humanos e Empreendedorismo, Pelo Instituto Brasileiro de Coaching de São Paulo Brasil.

É Advogado inscrito na Ordem dos Advogados de Angola, é também empreendedor assumindo o cargo de Director Geral da empresa Massificar Angola-Comércio & Prestação de Serviços.

Consultor Jurídico de empresas, já monitorou cadeira de Direito Administrativo, História das Instituições

Políticas e Jurídicas pela Faculdade de Direito da Universidade Mandume Ya Ndemufayo;

É poeta, tendo obra intitulada " A EXTERIORIZAÇÃO DO MEU UNIVERSO INTERIOR POESIAS E ADÁGIOS", por publicar e tendo apenas gravados algumas poesias como:

Na manhã de um Domingo e Puras Mãos.

Porém, o amor à ciência jurídica, faz-lhe assim ser um investigador nas áreas do seu interesse, a título de exemplo é a presente obra em mãos e

tem o domínio demais de uma língua para além do Português.

Foi Secretário para os Assuntos Científicos da Associação de Estudantes da Universidade Mandume Ya Ndemufayo e orientou os ciclos de Estudos

em Direito Administrativo pela mesma instituição em parceria com a referida Associação.

Foi Pioneiro da Organização Dr. António Agostinho Neto durante a infância toda, doravante é membro da JMPLA bairro Dr. A.A. Neto Lubango.



AUTOR

# NINGUI WA-DOMBOILA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Manuel Aspirante Khondo Domboila ou simplesmente NINGUI WA-DOMBOILA é Palestrante e Escritor angolano, com suas raízes no Município de Quipungo, nascido aos 15 de Maio de 1985, emergiu no mundo da escrita desde 2001.

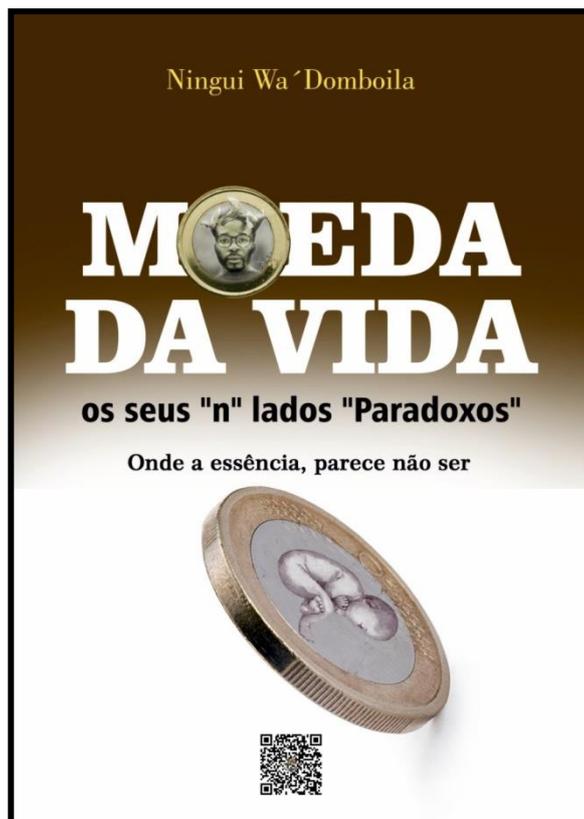
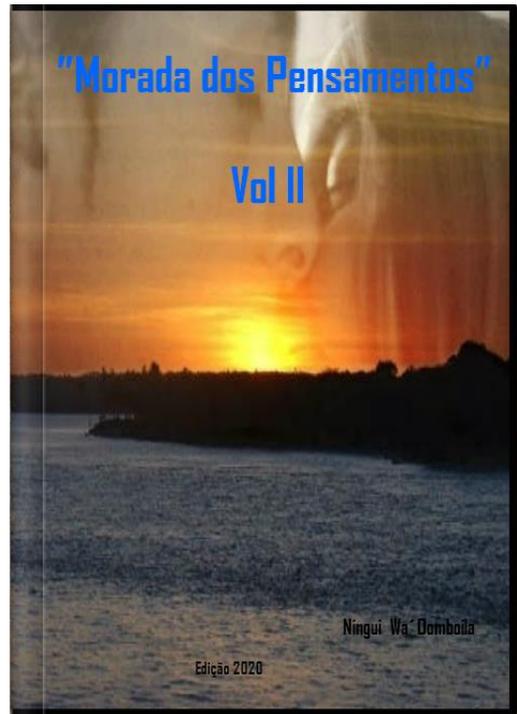
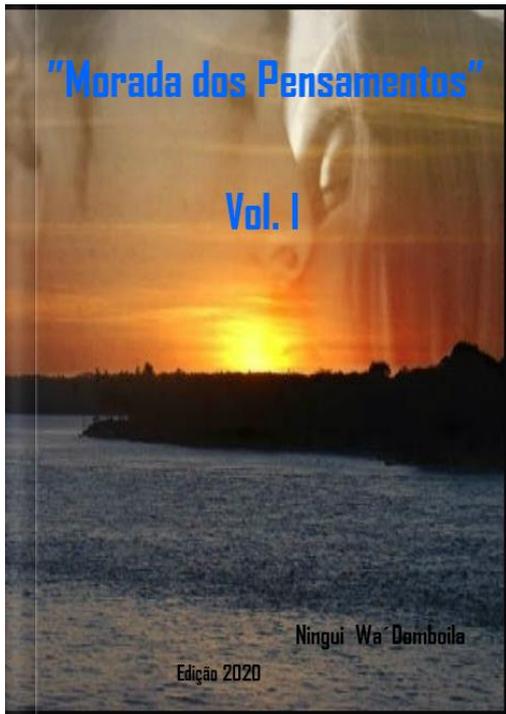
Fez o lançamento da sua primeira obra literária intitulada "Esposa Namorada" em 2018, depois seguiram-se outras obras nomeadamente, Morada dos pensamentos Vol I e II, A poesia dita pela Prosa e a mais recente com o título "Moeda da Vida".

Fez a sua licenciatura em Economia Faculdade de Economia da Universidade Mandume YaNdemofayo/Lubango.

O jovem escritor é casado com a Sra. Rosimery Silvana Bussi Xavier Domboila, estudante de Psicologia Clínica e Empreendedora. O casal é formador de noivos na Paróquia de Nossa Srª de Assunção/Lange, Lubango, têm 4 Filhos, a Irane, o Gileade, a Gideane e a Giane.

É efectivo do Ministério do Interior, exercendo o cargo de Chefe de Secção de Tecnologia e Informática da Direcção Provincial da Caixa de Protecção Social.

É pensólogo, fazedor de opinião, comentador residente na Rádio mais Lubango, é socio da Editora Lite, e actualmente tem estado a desenvolver projectos de âmbito literário, e socio económico.



# AUTOR

# OSVALDO SAHOPA



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Osvaldo Sahopa Monteiro Bernardo, pseudónimo literário Osvaldo Sahopa, natural da província do Huambo. Professor de Matemática, escritor, poeta, romancista, cronista, contista.

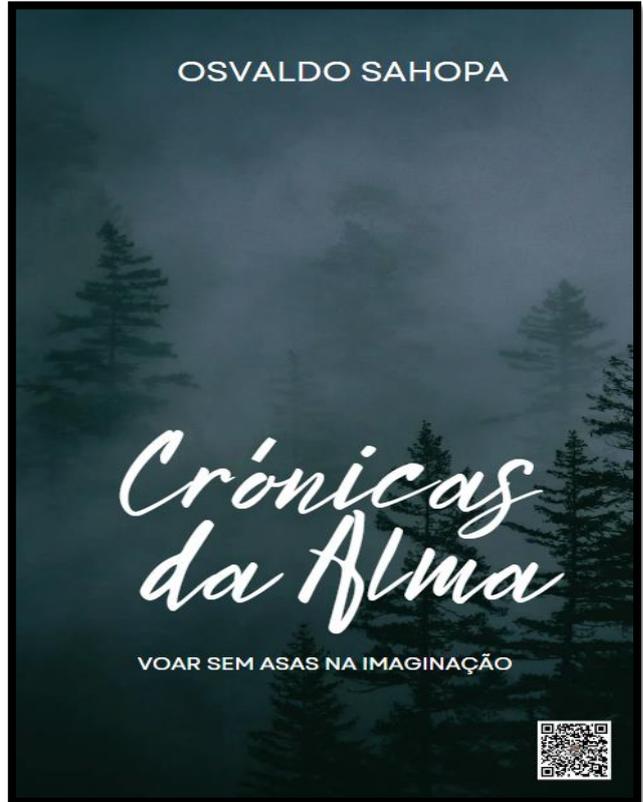
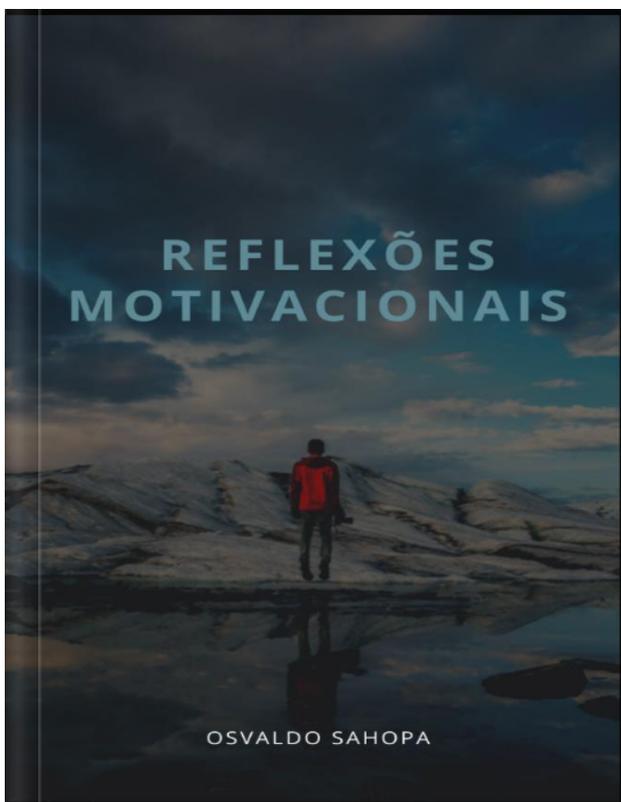
Licenciado em Ciências da Educação.

Autor da Academia de Autores da Huíla.

Académico correspondente e “Imortal” da Academia de Letras e Artes de Arroio Grande (ALAAG), cadeira nº 2 no Município de Arroio Grande – Brasil, tendo como Patrono Wilson Topinambá da Costa.

Autor dos livros de poesias em Formato Digital (E-Book) A Mestria do Amor, Amor Colossal, Reflexões Motivacionais e Crônicas da Alma publicado pela ASA-HUÍLA.

Autor do Livro de contos, Contos Que Ninguém Conta em formato físico.



AUTOR

# PAULO CHUVA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Nascido aos 06 de Agosto de 1974, Natural do Lubango, Província da Huíla. Casado, Residente no Lubango, Bairro Comandante Cow-Boy.

Licenciado em Ciências da Educação - Especialidade: Linguística/Português (2008) e Mestre em Teoria e Desenvolvimento Curricular (2014).

Professor de Língua Portuguesa e Umbundu no Magistério Primário do Lubango – Nambambi “MPL-N”, leccionando a Disciplina de Língua Umbundu no Instituto Superior Politécnico Independente “ISPI”.

Com 25 anos de experiência docente, ensinando a Língua Portuguesa, Metodologia do Ensino de Língua Portuguesa e Língua Umbundu.

É Coordenador das Línguas Nacionais do “MPL-N” e Formador Provincial no Âmbito do Sistema da Reforma Educativa para o Ensino Primário. Formado em Projecto de «Consolidação dos Sistemas Educativos»

PALOP; Prelector nas XVII Jornadas Científico-Pedagógicas do “ISCEDHuíla (2012) e Palestrante na I e II Jornadas Científicas de Ciências da Educação do Instituto Superior Politécnico Independente “ISPI” (2014 e 2015), com temáticas ligadas ao ensino da Língua Umbundu.

UMBUNDU & PORTUGUÊS:  
UMA PEDAGOGIA PREVENTIVA



ESTUDO COMPARADO DE ALGUNS ASPECTOS DA  
MORFOLOGIA E DA SINTAXE DO UMBUNDU E DO  
PORTUGUÊS NA PERSPECTIVA DE UMA PEDAGOGIA  
PREVENTIVA NO ENSINO DO PORTUGUÊS COMO L2

Paulo Chuva Gongga Joaquim e Sara Luís

 EDITORA  
DAS LETRAS  
“Promovendo o Saber”

# AUTOR

# PEDRO TCHIVINDA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Pedro Tchivinda, pseudônimo de Pedro da Conceição F. André, artista-plástico, nasceu no Namibe em Dezembro de 1962.

É membro efetivo da Unap (União Nacional de Artistas Plásticos) e confundador do núcleo da Unap na Huíla.

Formação Académica:

Artista-Plástico Autodidata, a mais de três (3) décadas.

Tem o ensino médio, em Geografia/História. Estudou, nas Províncias, do Namibe, Menongue, Ondjiva, e Lubango.

### **FORMAÇÃO PROFICIONAL:**

- Curso de técnicas de desenho à Lápis, Paste, Carvão S /Papel, Tecido Popellynn, Óleo S/ Tela, com artistas Rusos e Cubanos.
- Curso de pintura, em tecido Popellynn.
- Curso de treinador, de Hóquei-em-Patins. pela Ex. S.E.E.F.D atual Ministério da Juventude e Desporto.
- Curso de Formação de Empreendedores "Começa o teu Negócio" em 1998.

1º Edição Workshop de Identificação e a elaboração, de projectos sociais/2002.

-1º - Edição do JAANGO / 2011.

- Frequentou com êxito, Formação Especializada em Artes Plásticas Workshop Explorando "o Real" no ISCE do Douro / Portugal.

### **EXPERIÊNCIA PROFICIONAL:**

- Serviço militar obrigatório, de 1980 á 92. Passou a reserva, ao abrigo dos acordos de Paz / 92.
- Iniciou carreira artística, em 1979, na Pintura Vanguardista.
- Responsável da sessão de cenografia, da estação regional TPA/Huíla.
- (2) duas épocas Desportivas, como treinador orientou (2) equipas da Huíla, em Campeonatos Nacionais nos escalões de juvenis e juniores.

- Foi Presidente da Associação Provincial de Patinagem no Lubango / Huíla, num período de (4) anos.
- Por (3) Edições consecutivas, foi membro do corpo do Jurado do concurso de desenho, para infante juvenis, promovido pelo pelo (BNA).
- Efectuou até ao momento, (31) Exposições colectivas e (20) individuais, dentro e do País.
- 1º Festival Nacional de Artistas Amadores das FAPLA.
- 1ª e 2ª Edições do FENACULT / Siac-1989 e FENACULT / 2014.
- Angola Wisdom is like a Baobab (Contemporary Artists from Angola)
- 2008 à 2012, Secretário para Actividades Culturais, Relações Públicas e Intecâmbio da Unap (União Nacional de Artistas-Plástico).
- É cultor do estilo Cubofuturista.

(2) Quinzenas Culturais Angolanas no Brasil e Portugal.

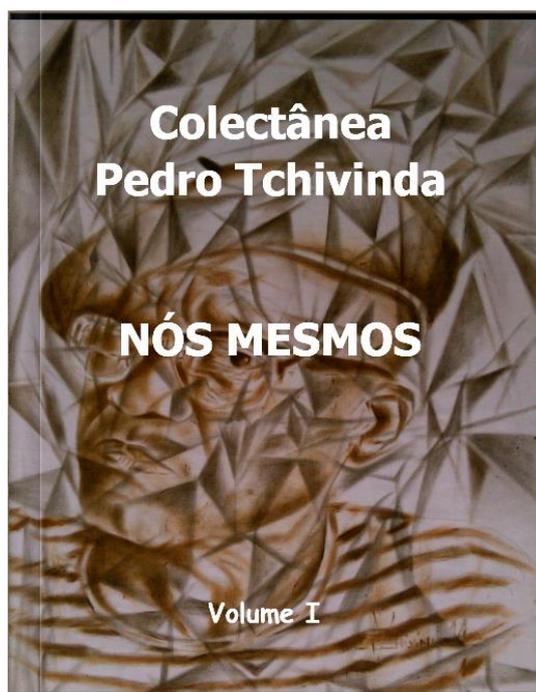
(2) Bienais do CICIBA (Centro Internacional de Civilização Bantu) a VIª e VIIª Edição, Libreville / Gabão e Bata / Guiné-Equatorial.

Zaragoza Espanha 2008

(3) EXPO, Internacionais Shanghai China 2010

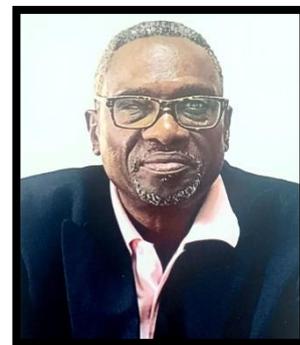
Milão Itália 2015

- Exposição Coletiva, Traços da Angolanidade, no MAA Neto.
- Fez Curadoria da Recente Exposição Coletiva com o Título: Angola Território de Expressão Ancestral e Universal no Estado do Catar de 10 á 25 de Novembro de 2023.
- Durante o período de formação no ISCE/Douro do Porto, foi responsável dos formandos.



# AUTOR

# RAIMUNDO DUNGULA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Raimundo Amizalak Joaquim Dungula é, desde 2007, doutor em Análises Geográficas Regionais e Geografia Física, pela Universidade Complutense de Madrid (Espanha); é, desde 1999, especialista em Demografia, no âmbito de um programa de Estatística da População, pela Universidade Louvain-la-Neuve, em Bruxelas. É diplomado com Altos Estudos Internacionais, pela CEI (Centro de Estudos Internacionais) de Madrid; diplomado com Estudos Africanos pelo CIDAF (Centro de Estudos Africanos); licenciado em Ciências Pedagógicas, opção Geografia, pela Universidade de Havana (Cuba); exerceu, de 2010 a 2015, de Director Geral do Instituto Superior de Ciências da Educação (ISCED) da Huíla.

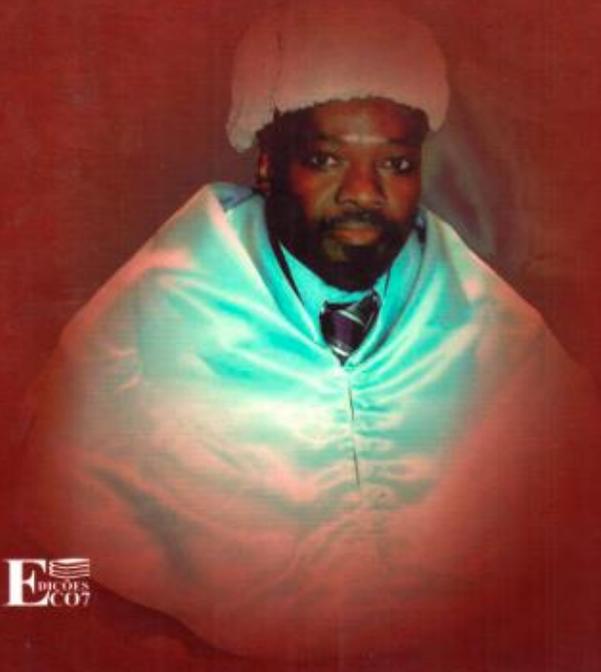
É Professor Associado (reformado) do Departamento de Ciências da Natureza do ISCED da Huíla; foi colaborador da SINFIC, no Plano Director da cidade do Lubango; coordenador – Adjunto da Comissão Nacional para Reforma dos Cursos de Ensino Superior, na especialidade de Geografia.

Actualmente é diácono cristão, ministro de Deus; empresário e professor convidado (conferencista) pela Universidade Complutense de Madrid (Espanha).

Raimundo Amizalac J. Dungula

# DOUTORMANIA

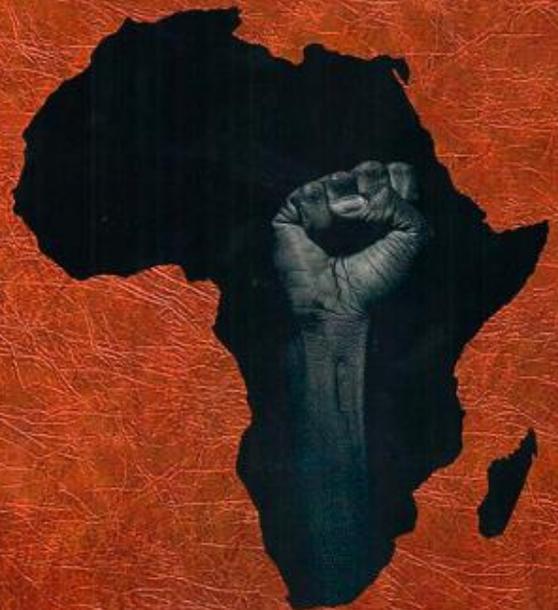
UMA PATOLOGIA ACADÉMICA



**E**  
UNIVERSIDADE  
CO7

# POPULISMO

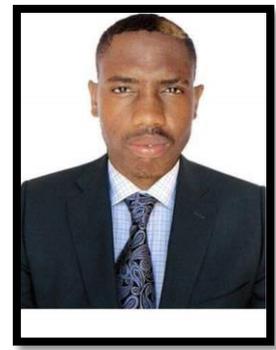
UMA PURGA EM ÁFRICA



RAIMUNDO AMIZALAC JOAQUIM DUNGULA

AUTOR

# SALOMÃO C. JAPÃO



## DADOS BIOGRÁFICOS

Salomão Japão nasceu no Lubango província da Huíla aos 20 de Outubro de 2000.

Perdeu o Pai aos 3 anos de idade.

Sua adolescência transcorreu entre contínuos choques devido o desaparecimento físico de seu pai, tendo uma infância difícil e um pouco perturbada.

Em 2016 concluiu o ensino básico na escola 1 de Junho e, apesar da insistência do pai resistiu firme, na decisão de torna-se um professor do Ensino Primário.

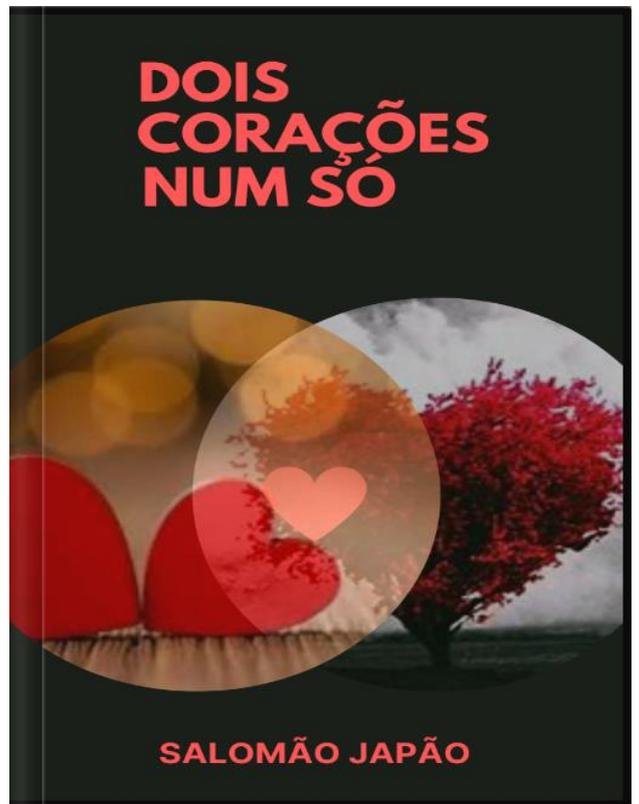
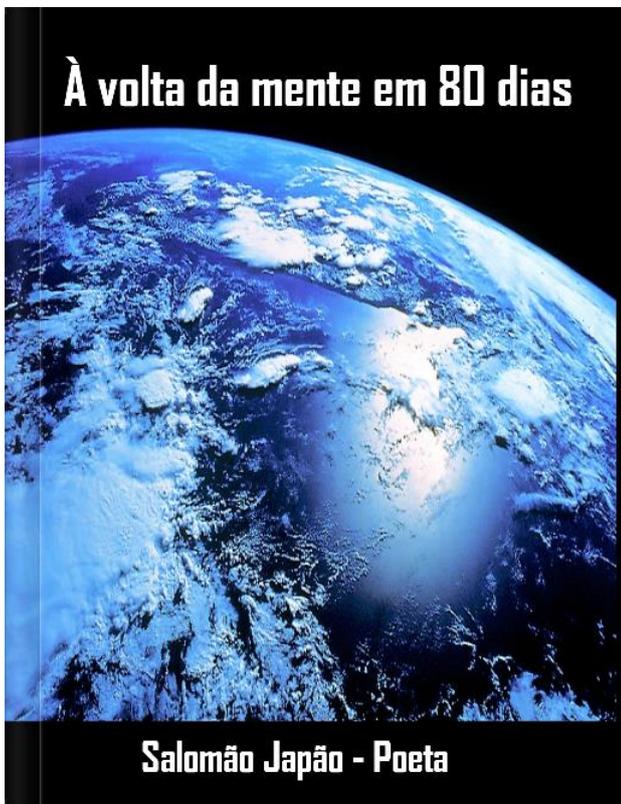
Sua mãe praticamente cumpriu os dois papéis de ser mãe e pai ao mesmo tempo.

Foi numa época difícil que Japão, pela motivação do irmão e dos amigos decide ingressar na Escola de Magistério Primário n- 137 do Nambambi- Lubango. Nesta mesma época a vida do Japão muda totalmente quando descobre que Deus tinha-lhe dado dois dons, o primeiro é a vocação para ser professor e o segundo é a magia das palavras.

Japão nesta mesma escola conheceu pessoas importantes que motivara-lhe para continuar com esse talento, mesmo a beira do sofrimento Japão não desistiu, ele insistiu e por fim conseguiu.

À VOLTA DA MENTE EM 80 DIAS foi escrito por Japão em momentos difíceis e perturbados, em momentos que ele viajou em sua imaginação e deu grandes passeios na sua mente, através da fantasia, Japão encontrou o sossego e o consolo que ele tanto procurava.

Apesar de tudo a vida de Japão, não foi fácil. Sofreu discriminação muitas vezes pelo seu estado físico.



AUTORA

**SARA LUÍS**



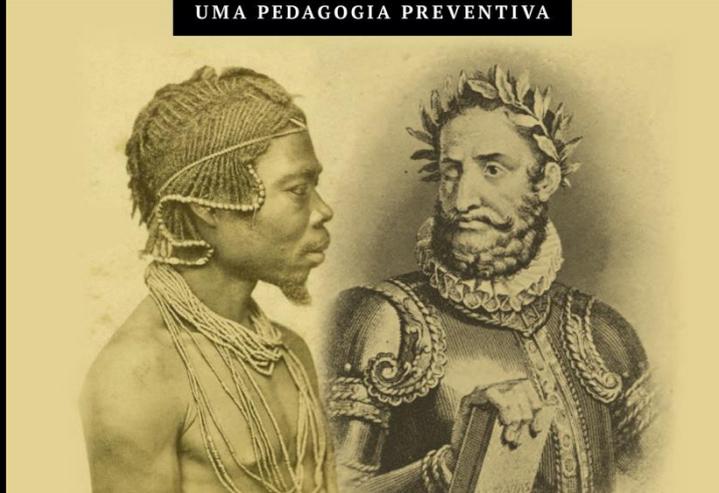
**DADOS BIOGRÁFICOS**

Nascida ao 14 de Abril de 1964, natural de Caluquembe, província da Huíla. Licenciada em Linguística/Português no ISCED do Lubango (2008).

Frequentou, no Centro de Formação de Quadros, o Seminário de Formação de Formadores para a 5ª classe, no Âmbito da Reforma Educativa (2007). Com 33 anos de experiência docente, ensinando a Língua Portuguesa.

Actualmente, é formadora e supervisora provincial do Sistema da Reforma Educativa do Ensino Primário.

UMBUNDU & PORTUGUÊS:  
UMA PEDAGOGIA PREVENTIVA



ESTUDO COMPARADO DE ALGUNS ASPECTOS DA  
MORFOLOGIA E DA SINTAXE DO UMBUNDU E DO  
PORTUGUÊS NA PERSPECTIVA DE UMA PEDAGOGIA  
PREVENTIVA NO ENSINO DO PORTUGUÊS COMO L2

Paulo Chuva Gongu Joaquim e Sara Luís

 EDITORA  
DAS LETRAS  
*"Pensando o futuro"*

# AUTORA

# SILVINA NDALA



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Silvina Bernarda Agostinho Ndala, nasceu aos 04 de fevereiro de 2001, no município da Humpata, província da Huíla, Angola. Reside no município do Lubango desde 2017.

## **FORMAÇÃO ACADÉMICA:**

Fez seus ensinos Primários na Escola Ngangula nº 65, no município da Humpata, frequentou legalmente neste município o I Cíclo do Ensino Secundário no colégio nº 698.

Em 2016, ingressou na Escola Magistério Primário da Huíla nº 181, na Comuna da Huíla, município do Lubango, onde estudou sobre regime de internato, tendo concluído o Curso de Formação de Professores no ano 2019.

Atualmente, é estudante na Faculdade de Direito da Universidade Mandume Ya Ndemufaio.

Começou a escrever ainda criança, uma literatura de pequenos contos e fábulas, tendo dado o passo para a poesia aos 14 anos, aos 15 anos de idade, optou, também, como parte do meu leque a prosa e, posteriormente, temas científicos.

Desenvolve, desde então, os géneros narrativo e lírico, e os textos informativos e explicativos como partes primordiais do meu leque de escrita.

Já me aventurei em grupos musicais, dança e teatro (onde cheguei a escrever cenas e peças teatrais, resumindo, desta forma, minha passagem pelo género dramático).



AUTORA

# SINDERELA S. PAIXÃO



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Sinderela Júlian Paixão João, pseudónimo Literário Siany Paixão é estudante do Curso de Ciências Físicas e Biológicas, na 12<sup>a</sup> Classe, no Município da Humpata onde nasceu e reside.

É Caminheira na Associação dos Escuteiros de Angola.  
Membro da Brigada Jovem de Literatura da Humpata.



**MERAS  
PALAVRAS**

*Say yes  
to new  
adventures*

**SIANY PAIXÃO**

AUTORA

# SUZALTINA JOSÉ



## **DADOS BIOGRÁFICOS**

Suzaltina Gabriela Caita José, solteira de 15 anos de idade, que foi nascida aos 28 de janeiro de 2009, na província da Huíla, município do Lubango.

Estudante da 10ª classe do curso de estomatologia, no Instituto Técnico de Saúde

Apresentadora do movimento lev'arte Huíla da área infantil, escritora e poetisa.



# ANTOLOGIA SAMAKAKA

Movimento Lev' arte Huíla



AUTOR

# VALDEMAR F. RIBEIRO



## DADOS BIOGRÁFICOS

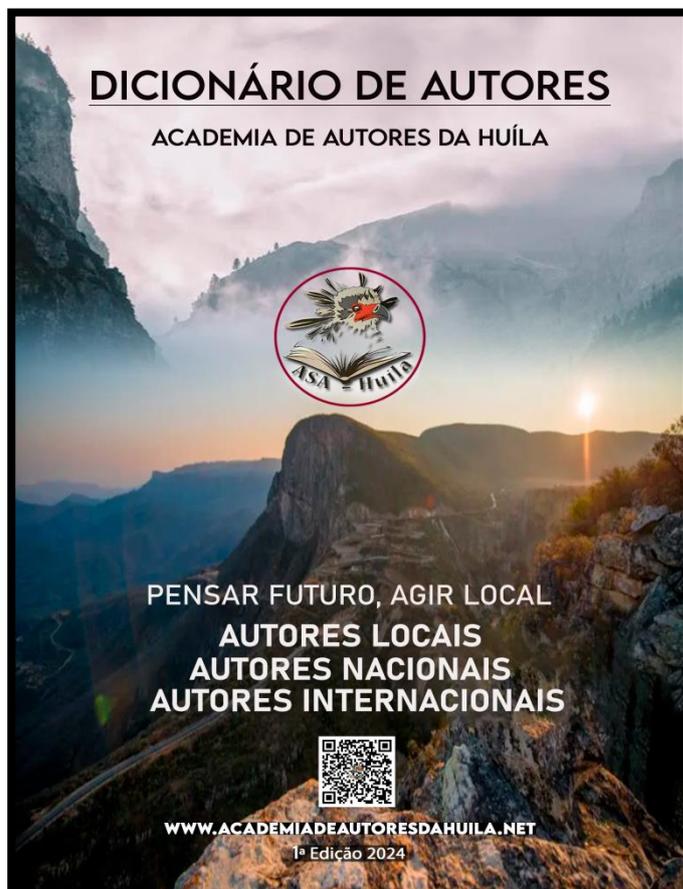
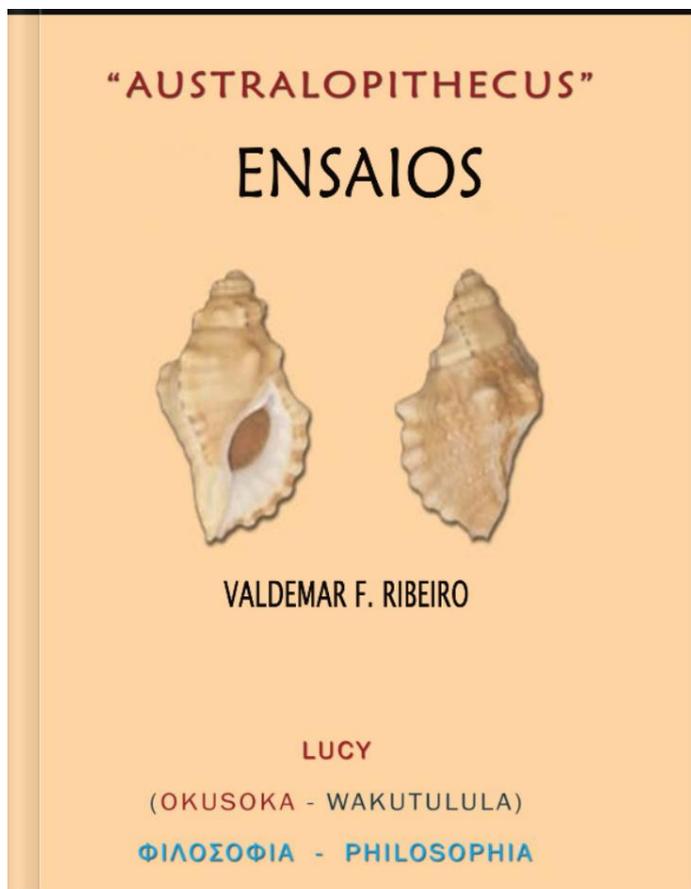
Professor, Economista, Ambientalista, Empresário Industrial.

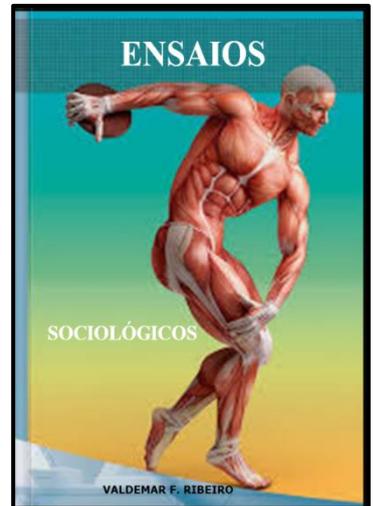
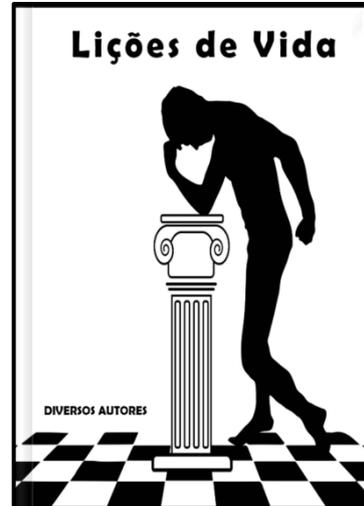
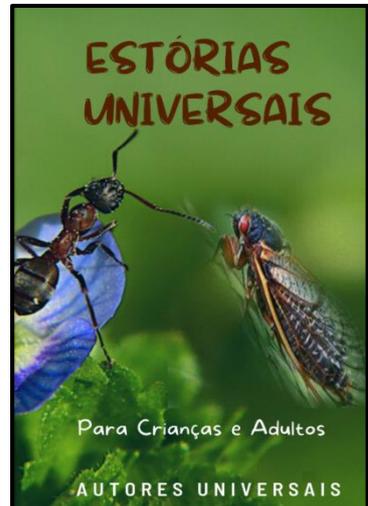
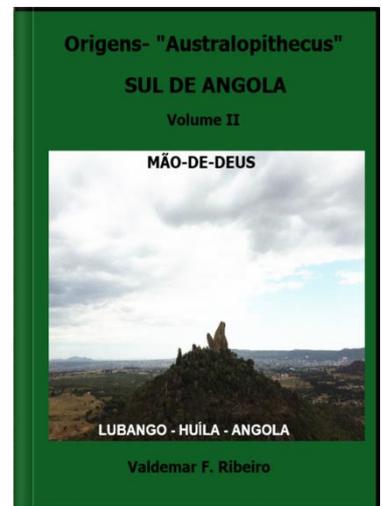
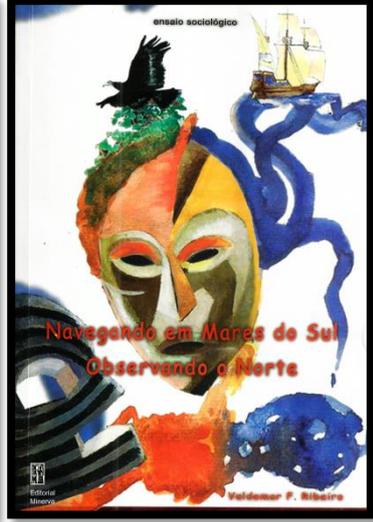
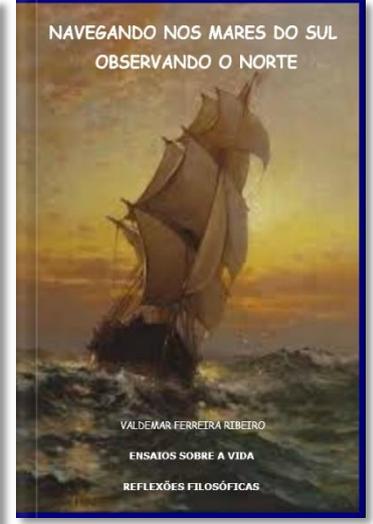
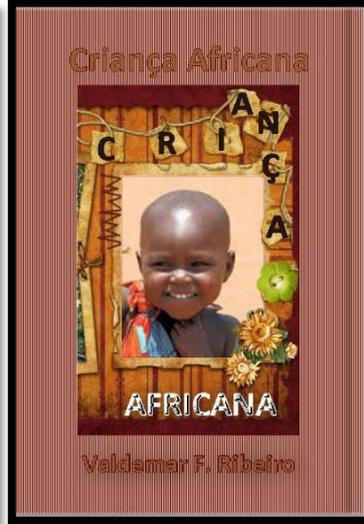
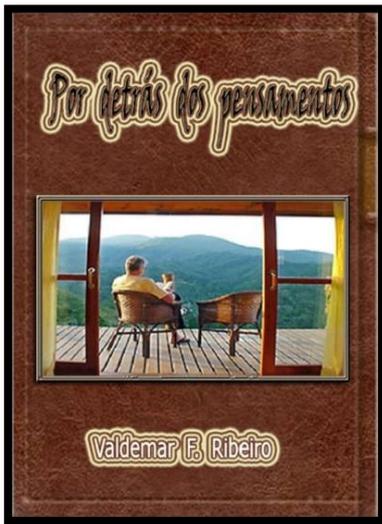
Sua pátria é "as línguas e culturas que o unem à sociedade humana".

Aprofunda seu pensar em diferentes campos intelectuais de forma a entender a vida na sua complexidade, utilizando-se sempre de uma lógica científica académica.

O pensamento só pode aprofundar-se na convergência entre o mais simples e o mais complexo.

Fez seus estudos em Portugal, Angola e Brasil.





# AUTOR

# VALÉRIO TCHINDANDALA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Boanerges Valério Manuel Tchindandala, filho de Macedo Pedro Chindandala, e de Joana Brito Manuel Chindandala.

Nascido aos 15 de outubro de 1993.

Frequentou nos anos 2011 a 2013, o Instituto Médio Politécnico da Humpata.

Fez a formação de Técnico de Energia e Instalações Elétrica (eletricidade).

Concluído a formação, procurou emprego e se tornou funcionário na agência de Despachante Oficial; isto é, na fronteira sul de Angola, província do Cunene, Município do Namacunde, sobre a função de contabilidade aduaneira.

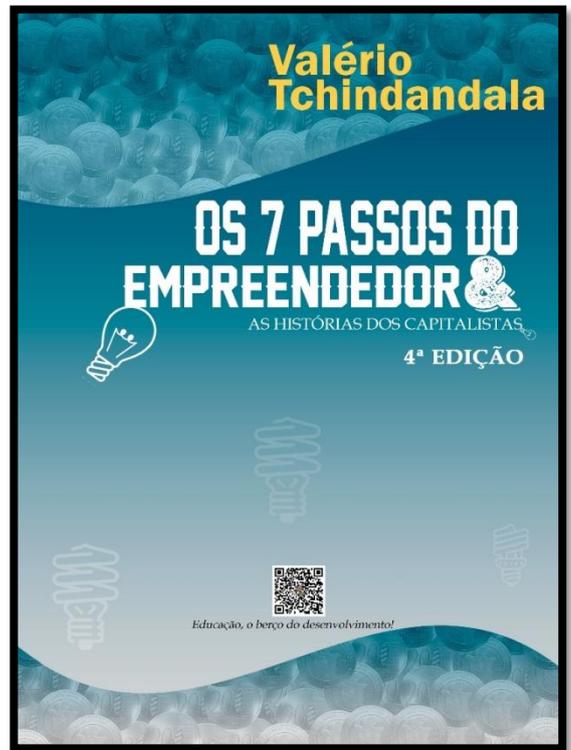
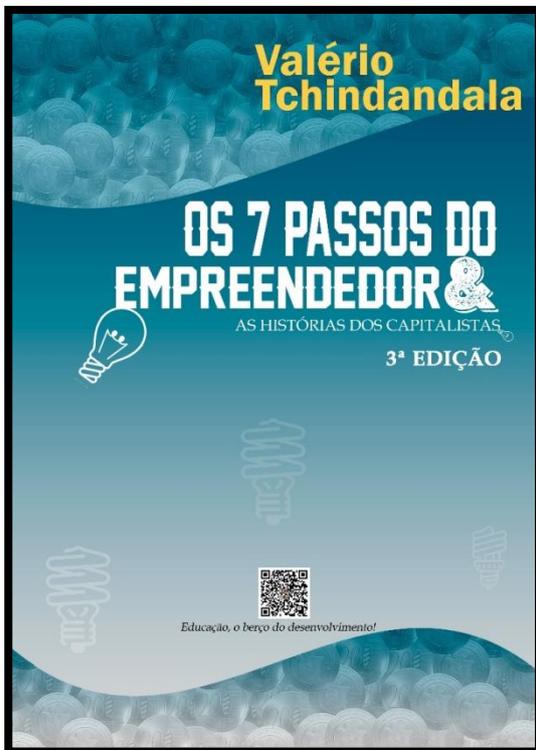
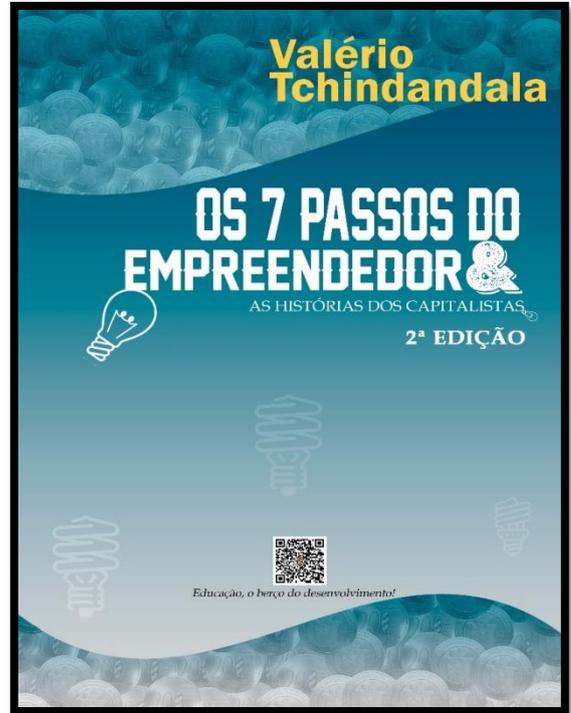
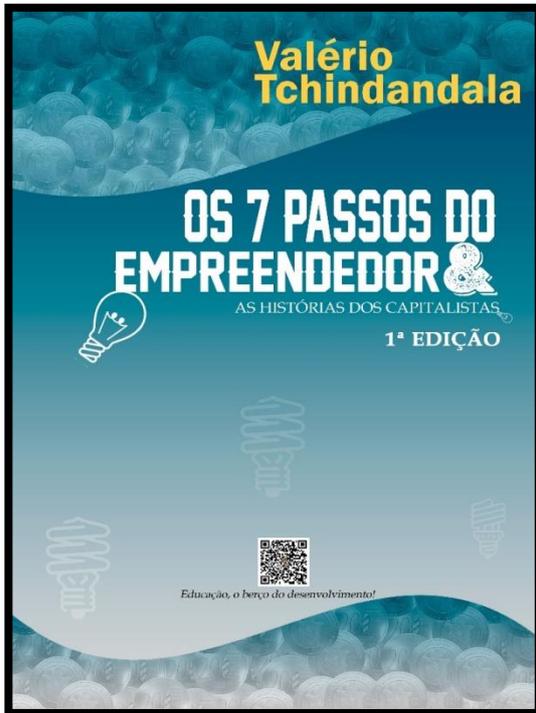
## EXPERIÊNCIA DE TRABALHO:

Em 2018 conheceu a empresa americana, Forever living products, produtora e distribuidora de produtos derivados da aloé-vera. Nesta empresa, foi formado e capacitado como empreendedor.

Alem de se tornar empreendedor, naquele ano também se tornou professor voluntário sobre a disciplina de Física, nas salas continuadas do colégio nº 1771 da Sra. de Fátima (Paróquia Católica). A paixão pela escrita surgiu pelo prazer na leitura e observação das coisas. Quanto mais lia, mais refletia, e quanto mais observo com atenção, mais aparece momentos de reflexão que termina em citações frásicas, provérbios, poemas e outras formas de entendimento.

Com reflexões, me sinto motivado a escrever os pensamentos refletidos. Além de ser um talento, a empresa Forever e as experiencias obtidas sobre a carreira de professor, contribuíram na criação e conclusão da primeira obra intitulada O 7 Passos do Empreendedor & As Histórias dos Capitalistas.

Sou Eletricista, Empreendedor, Professor e Escritor por causa do Criador do Universo que me deu o talento e habilidades para ser.



# AUTOR

# VICTOR A. CAHALA



## DADOS BIOGRÁFICOS

Victor Cahala, professor dedicado e apaixonado pela educação e pela literatura. Membro fundador da \*ASA Huila\*, uma associação de autores com características únicas em Angola, que tem como objetivo promover a educação, a literatura e a cultura na nossa comunidade. Através da ASA Huila, tem trabalhado para disponibilizar recursos educativos e culturais acessíveis, incentivando o desenvolvimento intelectual e criativo dos nossos jovens.

Ao longo da vida, procurou sempre combinar o associativismo juvenil, o amor pelo ensino e pela gestão escolar com a expressão criativa através da escrita, o que resultou na publicação de duas obras literárias que têm um significado especial.

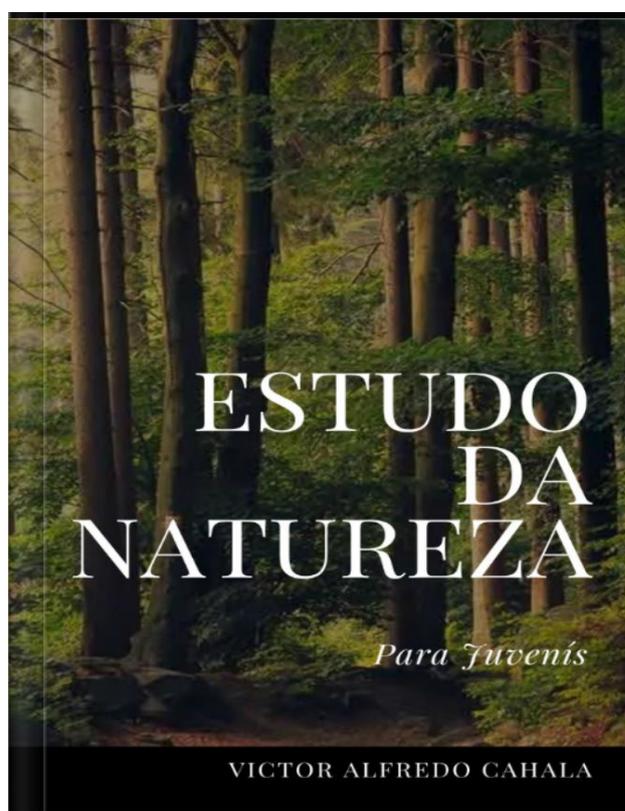
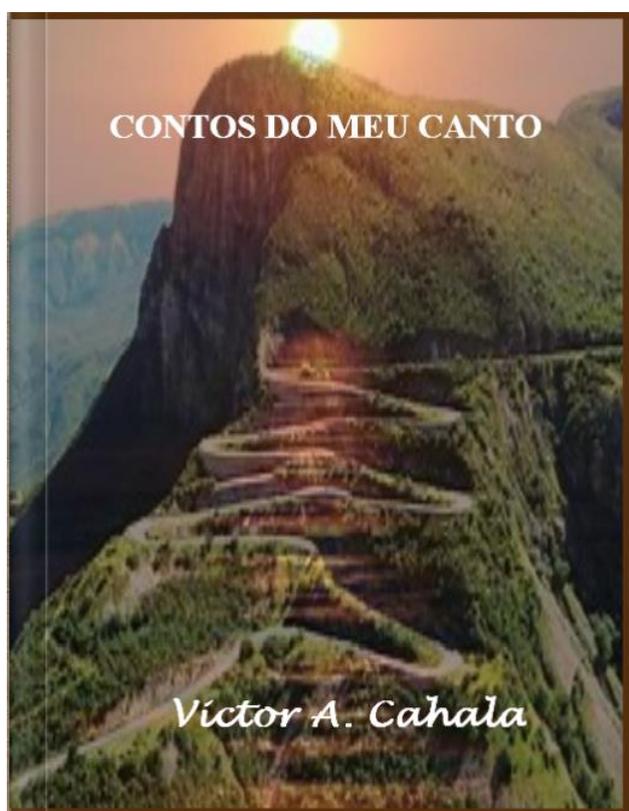
A primeira, \*"Contos do meu conto"\*, é uma coleção de poesias que reflectem a sua visão do mundo, as experiências pessoais e a da sua jornada enquanto jovem sonhador. A poesia sempre foi uma forma de libertação e expressão, permitindo explorar as nuances da vida e das emoções humanas.

A segunda obra, \*"Estudo da Natureza para juvenis"\*, é uma tentativa de aproximar os jovens da beleza e complexidade do mundo natural. Escreveu este livro com a intenção de despertar a curiosidade e o amor pela ciência nos leitores mais novos, ajudando-os a compreender a importância da preservação e do estudo da natureza.

Para além das suas obras literárias, tem também uma forte ligação à investigação científica, o que o levou a publicar um artigo sobre a \*importância das aulas de campo no ensino da Biologia\*. Este trabalho reflecte a sua convicção de que a educação vai além das quatro paredes da sala de aula, e que o contacto direto com o ambiente natural é fundamental para a formação de uma compreensão mais profunda e concreta das ciências biológicas.

Tem ainda desenvolvido trabalhos no âmbito da administração e das políticas educacionais, através de um processo de investigação que integro num programa de pós-graduação.

Cada um dos seus trabalhos, seja como professor, autor ou investigador, é motivado pela crença de que a educação é a chave para um presente e um futuro melhor. Continua a se dedicar a esta missão, procurando sempre novas formas de inspirar e educar aqueles que me rodeiam.



# **MECENAS**

**FÁBRICA DE ENGARRAFAMENTO DE ÁGUA “PRECIOSA”**

\*\*\*\*\*

## **ASA -HUÍLA**

**ASSOCIAÇÃO DE AUTORES DA HUÍLA**

**“PENSAR FUTURO, AGIR LOCAL”**

**“RESPONSABILIDADE E EXCELÊNCIA”**

## **PROJECTOS**

=====

**REALIZADOS E A REALIZAR**

**RESPONSABILIDADE : SECRETARIA EXECUTIVO DA ASA-HUÍLA**

**“ONG” ANGOLANA LEGAL**

**ESTES PROJECTOS SÃO GRATUITOS – 2024**

**01 - EDIÇÃO DE OBRAS EM DIGITAL (PDF, E-BOOKS E AUDIO-BOOKS)  
DE AUTORES LOCAIS**

**02 – PUBLICAÇÃO DAS OBRAS EDITADAS NO PORTAL DA ASA-HUÍLA**

**03 – ACESSO GRATUÍTO ÀS OBRAS PORTAL ASA-HUILA**

**www.academiadeautoresdahuila.net**

**04 - PROGRAMA RADIOFÔNICO “OKUVITA LITERATURA & MEMÓRIAS”**

**– RÁDIO HUÍLA – 96,6 htrz  
QUINTAS-FEIRAS – 11 HORAS  
SEGUNDAS-FEIRAS  
\*\*\*\*\***

**- RÁDIO ISPI  
QUINTAS-FEIRAS – 13 HORAS  
TERÇAS-FEIRAS – 13 HORAS  
\*\*\*\*\***

**05 – CONCURSOS DE POESIAS NAS ESCOLAS DOS MUNICIPIOS**

**06 – PRIMEIRO ENCONTRO DE AUTORES HUÍLANOS 21/09/2024 –  
LUBANGO**

**PROJECTOS OPERACIONAIS EM CARTEIRA - PENDENTES**

=====

**07 – CONCURSOS DE FOTOGRAFIAS NAS ESCOLAS DOS MUNICIPIOS**

**01 - SORRISOS DA HUÍLA  
02 - PAISAGENS DA HUÍLA  
03 - PASSARINHOS DA HUÍLA  
04 - PLANTAS DECORATIVAS DA HUÍLA  
05 - ANIMAIS SILVESTRES DA HUÍLA  
\*\*\*\*\***

**08 – BIBLIOTECA VIRTUAL**

**09 – REVISTA ACADÊMICA “OKUVITA”**

=====

ASA - HUÍLA  
**PROJECTOS AMBIENTAIS - EXECUTADOS**  
=====

**01 – JARDIM BOTÂNICO “ PRECIOSA”**

**A – PLANTAS ORNAMENTAIS DIVERSAS**

**B – PLANTAS ARBÓREAS DIVERSAS NATIVAS E NÃO NATIVAS**

**\* PRODUÇÃO DE MADEIRAS**

**\* PRODUÇÃO FRUTÍFERAS**

**02 – RECUPERAÇÃO E PRESERVAÇÃO DAS FLORESTAS NATIVAS DA HUÍLA**

**A – RECUPERAÇÃO DE 120 HECTARES DE FLORESTAS NATIVA  
“PRECIOSA”**

- **MAIS DE 15 ESPÉCIES DE FAUNA SILVESTRE DE PEQUENO PORTE  
BAMBIS, MACACOS, CAPOTAS, JIMBOS, SERPENTÁRIOS,  
COELHOS, PASSARINHOS, AVES DIVERSAS, ETC..**
- **MAIS DE 10 PLANTAS MEDICINAIS NATIVAS**
- **ÀRVORES NATIVAS**

**03 – PROJECTO “VAMOS PLANTAR 1 MILHÃO DE ÁRVORES NA HUÍLA”**

**04 – CRIAÇÃO DA LEI AMBIENTAL “ APA DA CHELA”**

- **CRIAÇÃO DE UMA LEI PROVINCIAL DE PROTECÇÃO AMBIENTAL NA REGIÃO DA CHELA NO SENTIDO DE SE RECUPERAR E PRESERVAR AS FLORESTAS NATIVAS LOCAIS E O VERDE.**
- **ESTA LEI SÓ PERMITIRIA QUE TODOS OS PROJECTOS NESTA REGIÃO SÓ POSSAM UTILIZAR 40% DOS TERRENOS E SERIAM OBRIGADOS A PRESERVAR E RECUPERAR 60% DESSES TERRENOS.COMO ÁREA VERDE.**

\*\*\*\*\*

## MECENAS

FÁBRICA DE ENGARRAFAMENTO DE "ÁGUA PRECIOSA"

LUBANGO / HUÍLA / ANGOLA



# **DICIONÁRIO DE AUTORES**

**ASA-HUÍLA**

**EDITORA DIGITAL**

**"ÁGUA PRECIOSA"**

Telefone: 00 244 923 407 949

**Projecto gráfico**

Belson Pedro Raimundo Hossi



Todos os direitos desta obra reservados a

**ASA-HUÍLA**

Este E-book está protegido por

Leis de direitos autorais na "**CPLP**" "**SADC**" e "**PALOP**"

=====

**"CPLP" COMUNIDADE DOS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA**

**"SADC" COMUNIDADE DOS PAÍSES DA ÁFRICA AUSTRAL**

**"PAÍSES" AFRICANOS DE LÍNGUA OFICIAL PORTUGUESA**

Esta obra está sob uma Licença Commons.

Você pode copiar, distribuir, exibir, desde que

Seja dado crédito aos autores originais –

***Não é permitido modificar esta obra.***

***Não pode fazer uso comercial desta obra.***

***Não pode criar obras derivadas.***

A responsabilidade

Pelos textos, músicas e imagens

É exclusivamente do Autor.

# **AUTOR : JOAQUIM CORREIA – BIBLIOTECÁRIO – PT**

## **BIBLIOTECA DIGITAL DE AUTORES DA HUÍLA**

Vale a pena conhecer o site da ASA-HUÍLA", [www.academiadeautoresdahuila.net](http://www.academiadeautoresdahuila.net), Angola, explorar as suas diversas secções, projetos e iniciativas: produção de programas de rádio e podcasts em OKUVITA LITERATURA, orientando frequentes visitas escolares aos seus espaços florestais preservados.

Já anteriormente me referi ao excelente trabalho do mecenas, através da sua empresa denominada ÁGUA ENGARRAFADA PRECIOSA, num amplo projeto de divulgação da cultura huiliana.

Gostaria agora de sublinhar a importância da base de dados criada com o objectivo de recolher e divulgar obras e trabalhos de escritores de alguma forma ligados à província da Huíla.

Na verdade, num mundo onde as questões relacionadas com a preservação do ambiente se tornam primordiais, o abate de árvores a que o formato papel obriga, aponta para que o livro digital seja o formato do futuro e acresce que o preço do papel constantemente aumenta, encarecendo a sua produção.

É esta realidade que levou à criação do Portal da Academia em 2019, criando-se assim uma memória, um registo, com acesso gratuito para todos os leitores, seguindo um crescimento ecológico sustentável.

São mais de 209 livros acessíveis através do título, autor e tema do documento, onde a pesquisa é fácil, com acesso direto ao texto completo, incluindo possíveis áudios e vídeos ou outro material acompanhante.

Diga-se que a pesquisa é mais amigável que o website "Memória de Macau", sobre a cultura e a história do território, lançado pela Fundação Macau em 2019, onde são partilhados conteúdos históricos e culturais locais, disponibilizados nas línguas chinesa e portuguesa.

Embora, o objetivo passe, essencialmente, pela divulgação de intelectuais locais, também é possível encontrar pensadores de outros países, de Saramago ou Pessoa a Nietzsche, passando por autores austríacos ou brasileiros, entendendo-se que a cultura é global e o conhecimento não tem fronteiras.

Vale a pena mergulhar em obras que, pelo prazer da leitura ou pelas análises científicas ou académicas apresentadas, nos arrastam em suaves correntes que visitam o passado ou se debruçam sobre o presente, consultando produções de autores tão variados como alunos dos liceus locais, literatos consagrados ou criadores que aspiram divulgar os seus. Para quem apenas deseje surfar na listagem de temas incluídos na base de dados, encontrará preciosidades que vão do romance ao ensaio e da poesia a textos técnicos, passando pela ficção e o teatro, um sem fim de tópicos e assuntos onde, repito, a pesquisa é bastante intuitiva e fluída.

Eu revisei o Chiange e o Chipindo, onde estive destacado como alferes miliciano nos idos anos de 1974/ 75; maravilhei-me com "poemas serpentários da Serra da Leba" de Lidex Âmago Solitário; repousei nas vizinhanças do deserto do Namibe; banhei-me nas mornas águas atlânticas de Moçâmedes; visitei o museu online no livro "Artesanato da Huíla: Estudo sobre o artesanato nos municípios da Chibia, Quipungo, Lubango, Humpata e Cacula" - palco imensurável de riqueza cultural pelas diversas etnias das suas comunidades - de Pedro Mussunda; delicieei-me com o levantamento de canções locais de Abílio Lupenha; acompanhei as memórias de Jorge Arrimar no "Planalto de Salalé"; conheci a Rola Castanha da Chibia...

Achei muito interessante o estudo romanceado sobre o "tempo demasiado da colonização em Angola", onde Mwanga Garcia conta a história dos aborrecimentos, penas, preocupações e dores de cabeça que dizem respeito à identidade do jovem Laurentino que durante a sua infância, a palavra "Nzombo" não deixava tranquila à sua mente e ele perguntava se Nzombo era suficiente para lhe identificar, enquanto na verdade, não deveria ser assim. O livro tem o título "Reflexão sobre a Identidade".

Quem sabe se naquelas arcas encantadas, que continuarei a explorar, não encontrarei histórias de Olongos e Zebras, Cabras do Mato e pequenos veados conhecidos por Bambis, que me fascinavam em tempos que já lá vão...

***Parabéns à Huíla, às suas gentes e aos seus autores!***